



Una explosión por una pérdida de gas arrasó 20 manzanas en Guadalajara. Cientos de muertos y desaparecidos

## GAS LETAL

Página 16/17

REPORTAJE EXCLUSIVO

## ROXETTE EN VIVO



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 23 de abril de 1992

Año 5 - Nº 1507 - Precio de este ejemplar: \$ 0,80 Recargo venta interior: \$ 0,05 En Uruguay: NS 3000

BOLETA NACIONAL  
28 MAY 2014  
Col. Nº Dep-Tec

Economía ya tiene el padrón de propietarios de Punta del Este y obtendrá en días el de Florida, Estados Unidos, para descubrir evasores impositivos

Página 2/3

# SE DERRUMBA EL ESTE

## LASTIMA

Hiperactivo como siempre, durante su paso por Venezuela en la segunda quincena de abril Domingo Cavallo se dio tiempo para no sólo apoyar al tambaleante Carlos Andrés Pérez sino para encarnizarse con sus opositores. "Rafael Caldera (ex presidente venezolano 1969-74) me hace recordar lamentablemente a otro estadista que tenemos en la Argentina, el doctor Frondizi, que habiendo sido un hombre que en su momento pudo haber impulsado la transformación en la Argentina por impaciencia le está dando manija a los carapintada, desestabilizadores del orden constitucional", afirmó entonces el ministro.

La respuesta de Caldera se conoció ayer por escrito en varios diarios de Caracas:

"No es precisamente el ministro Cavallo quien puede darme lecciones de fidelidad y respeto a las instituciones que ha sido norma indoblegable de toda mi vida. Si sus infundadas imputaciones provienen de una información que creyó auténtica y cuya veracidad no se molestó en verificar, es a mi a quien le da lástima que un hombre investido de gran responsabilidad en un gran país que, como he dicho, quiero y admiro, sea capaz de lanzarse a tan atrevidas aseveraciones. Los juicios de Cavallo no sólo constituyen un entrometimiento indebido en la política interna de un hermano país sino un acto de ligereza que hace pensar mal de sus actos de gobierno, porque si las actitudes y decisiones como zar de la economía argentina se basan en conocimientos adquiridos tan a la ligera, hace temer que las esperanzas puestas en su gestión estén a merced de cualquier circunstancia."



Gostanián también apareció en las listas

VICCO TIENE 107 DEUDAS IMPAGAS CON EL CENTRAL

Página 2

18

El paraíso vendido, por Federico Storani

Corte Suprema  
**BELLUSCIO NO RENUNCIA**

Página 4/5



## Ahora tenemos un rumbo

El presidente Carlos Menem afirmó que "en dos años y medio hemos hecho lo que no se hizo en los últimos treinta" y replicó las denuncias en contra de su gobierno con el argumento de que "estamos combatiendo desde el poder político a todos los actos de corrupción, imponiendo una ética y una moral y un verdadero federalismo" con la mera reforma del Estado. Al hablar en Santa Rosa (La Pampa), donde se trasladó por el centenario de la ciudad, Menem recordó que su administración recibió "un país arrasado por la corrupción y el caos" y destacó que, en cambio, "ahora tenemos un rumbo económico". El resultado —según el jefe de Estado— es que "la imagen de la Argentina en el mundo actual es una de las mejores de toda su historia". El Presidente descalificó a quienes "baten permanentemente el parche con estos temas de la ética y la moral, sin querer aceptar que la sola reforma del Estado, el traspaso de empresas ineficientes a la actividad privada, ya han hecho disminuir esa corrupción que heredamos". Al respecto, advirtió que "hay algunos medios (de prensa) que difaman y en estos momentos, por iniciativa de muchos periodistas, se analiza la posibilidad de integrar un tribunal de ética que juzgue a quienes se retiran de sus funciones trascendentes de formar e informar a la sociedad".

## No hay tanto apuro por YPF

El Senado postergó el debate del controvertido proyecto de transformación social de Yacimientos Petrolíferos Fiscales y de federalización de hidrocarburos, ante el reclamo de un sector de la oposición de mayor tiempo para analizar las modificaciones de último momento introducidas al proyecto y la decisión radical de votar en contra de la iniciativa oficial. La postergación, acordada inicialmente para la sesión del miércoles próximo, siguió a un agitado cuarto intermedio en el que los representantes del oficialismo —luego de fracasar en su intento por lograr quórum propio para continuar sesionando— aceptaron el reclamo del diputado neuquino Jorge Solana, de contar con más tiempo para evaluar la iniciativa. A esa demanda se sumaron otras expresiones de bloques provinciales.

## En el agro piden a coro

Los presidentes de las cuatro entidades del sector agropecuario reclamaron ayer al ministro Domingo Cavallo medidas crediticias, tarifarias e impositivas para rebajar los costos del sector, que consideran un 20 por ciento por encima de los necesarios para restablecer la rentabilidad e incrementar la producción. Eduardo de Zavalia (Sociedad Rural), Humberto Volando (Federación Agraria), Leónida Gasoni (Coninagro) y Arturo Navarro (Confederaciones Rurales) informaron al término del encuentro que la semana próxima serán recibidos por el presidente Carlos Menem para tratar la situación del agro.

El Grupo Vicco es deudor del Banco Central por 107 créditos impagos. Su financiera Maxfin realizó préstamos a otras empresas del mismo grupo. Estos datos forman parte de la información que brindó ayer el BCRA sobre 47.000 deudores. La glasnost oficial duró tan sólo 90 minutos.

Alejandro Elias



Miguel Angel Vicco, ex secretario privado del presidente Menem. Encabeza el nutrido ranking familiar de deudas impagas con el BCRA.

# Autopréstamos, la otra maniobra del Grupo Vicco

Las empresas del Grupo Vicco concentran en total 107 créditos pendientes de pago, la mayoría con gestión judicial vencida, con los bancos de Intercambio Regional, Latinoamericano, Juncal, Del Acuerdo y otras compañías financieras, incluyendo a Maxfin, en la que los primeros Miguel Angel y Raúl Juan Vicco eran directores, lo que revela que el grupo se autoprestó además de realizar otros tipos de maniobras que obligaron al Banco Central a denunciarlo en 1983 por estafa. El detalle de las deudas, sin los montos correspondientes, fue conocido ayer al permitir el Central el acceso del público al listado de deudores morosos con entidades financieras en liquidación, donde figuran, además de los Vicco, 46.951 nombres de deudores, codeudores o garantes.

La empresa del Grupo que encabeza el ranking de deudas es Morada del Cebú, con 18, y luego le siguen ERA, con 13; Vanguardia de Ittigi, con 9; Distribuidora Eureka (7); Molinos Villa del Rosario (6); Campos Altos (5); Vicco y Seoane (5); Quaguay (4); La Vascongada (3); Lácteos Castelar (2); Sagaro (2); Holvic SA de Inversión (1); Integraciones Porcinas (1) y Lácteos Temple (1).

Tal como publicó este diario el 1º de diciembre de 1991, al 31 de diciembre de 1987 las deudas del Grupo Vicco en australes con las entidades financieras liquidadas, según los listados del departamento de Realización de Activos de Liquidaciones del Banco Central, sumaban 57.584.975 australes, y con la actualización e intereses superan en la actualidad los 50 millones de dólares.

El ranking familiar de deudas es encabezado por el ex secretario privado del presidente Carlos Menem, Miguel Angel Vicco, con veintitrés pasivos en su haber, y luego figuran su primo Raúl Juan, presidente de la Corporación Antiguo Puerto Madero, con cuatro; Omar Vicco, con dos y Eduardo Vicco, con una deuda.

El Banco Central había solicitado en 1983 la quiebra de la financiera Maxfin, de la cual Vicco era vicepresidente, y lo había denunciado a la Justicia por estafa. Se trató, sostuvo la autoridad monetaria, de un vaciamiento, con autopréstamos sin garantía a otras empresas del grupo. El listado de deudores que desplegó el BCRA permite comprobar la vin-

culación crediticia de empresas de Vicco con Maxfin, del mismo dueño.

La quiebra de cientos de bancos y financieras durante la década del 80 se debió en la mayoría de los casos a que el Central había descubierto una administración fraudulenta en las entidades. Las operaciones consistían en prestar dinero a empresas insolventes o fantasmas del mismo grupo de control de la financiera, los llamados autopréstamos, sin exigir garantías o aceptar otras falsas como aval de esos créditos.

En el caso de Maxfin el BCRA sancionó a 21 de sus directivos con una multa global de 1,8 millón de dólares (los primeros Vicco recibieron una sanción de 264.000 dólares cada uno y la inhabilitación por 25 años para ejercer cualquier cargo directivo en una entidad financiera)

por haber detectado un exceso en el fraccionamiento del riesgo crediticio; inadecuada ponderación del riesgo crediticio; falta de acatamiento a las normas de la autoridad monetaria; registros contables no claros y falta de mantenimiento de exigencias de capitales mínimos.

En lo esencial, la maniobra, que permitió acumular una deuda global de 15.000 millones de dólares de 46.952 deudores con entidades en liquidación, consistía en captar recursos del público y autoprestarlos a través de créditos a empresas desprovistas de patrimonio suficiente.

Además del propio Vicco, los otros dos grandes deudores de Maxfin fueron Carlos Aurelio Flores y Bachichi Rojas del Grupo San Justo, quienes ya cancelaron todo su pasivo.

## DE GOSTANIAN A CASERTA

# La deuda te da sorpresas

El presidente de la Casa de Moneda, Armando Gostanian, el embajador en Brasil y ex diputado peronista José Manuel de la Sota, el ex secretario de Estado y procesado por el presunto lavado de narcodólares Mario Caserta, el legislador oficialista Felipe Solá y varios clubes de fútbol (Huracán, Independiente, San Lorenzo y Vélez, entre otros) son algunos de los nombres más conocidos que surgen del listado de deudores morosos con entidades financieras liquidadas que el Banco Central puso ayer a disposición del público.

Junto a los mencionados figuran Miguel Angel, Eduardo, Omar y Raúl Vicco y todas las empresas del grupo familiar (ver nota central), además de compañías como Massey Ferguson, Uzal (del grupo Eurnekian), Estrella de Mar de Jorge y Héctor Antonio, Carbometal y Alto Paraná, entre otras. En el listado se informa el nombre y el número de documento de los morosos, la entidad acreedora y el estado de la deuda al 30 de junio del año pasado, situación que podría haber variado hasta hoy.

Por ese motivo en el Central se insistió en que hay que dirigirse a las oficinas de los delegados liquidadores de cada entidad para actualizar

los datos y conseguir el monto actualizado de la deuda, aunque hasta el momento esa tarea es infructuosa en varios casos. En listados por separado figuran otros 10.000 morosos con los bancos Avellaneda, Buenos Aires Building, Comercial del Norte y Bircó.

Como era de esperar las desmentidas de involucrados en las listas aparecieron rápidamente. La Federación Argentina de Trabajadores de Luz y Fuerza aclaró que el Carlos Alderete que figura en las listas no es el titular del gremio. Los clubes San Lorenzo, Independiente y Vélez negaron tener deudas con el BCRA, mientras que Talleres de Córdoba reconoció la existencia de un pasivo con los bancos Serrano y Regional de la provincia mediterránea, cuyo monto fue asumido por la autoridad monetaria. Por su parte, Felipe Solá desmintió que sea deudor y criticó el mecanismo utilizado por la entidad para la difusión de las listas.

Los periodistas se apretujaron ayer a la tarde alrededor del único bibliotero de gran tamaño confeccionado con hojas de computación en las que figuraban los deudores. La dificultad por repasar en detalle la nómina se vio acentuada por el hecho de que el BCRA dispuso exhibirla apenas una hora y media.

## INVESTIGAN

# LA

(Por Julio Nudler) "Ricardo Cossio tiene en su poder el padrón de Maldonado", aseguró ayer a *Página/12* una fuente del Ministerio de Economía, refiriéndose al departamento uruguayo donde está Punta del Este. Además, despachará pronto un emisario a Florida, Estados Unidos, península que ofrece a los ávidos ojos del jefe de la Dirección General Impositiva tantos atractivos como el balneario esteño.

Todo esto guarda estrecha relación con la enigmática afirmación lanzada anteayer por Domingo Cavallo: "No se preocupen, encontraremos la forma de hacerlo". Lo dijo como réplica a quienes "han dicho que no vamos a poder controlar las casas que los argentinos tienen en el exterior". Esas propiedades integran la materia imponible del flamante tributo sobre los bienes personales no incorporados al proceso económico, vulgarmente conocido como impuesto a la riqueza. Este gravamen, cuyo primer vencimiento se producirá el próximo 24 de julio, es la última esperanza de los jubilados: su recaudación debería permitir acercar gradualmente sus haberes al mítico 82 por ciento móvil.

Aunque no resultó posible cotejar la información con el propio Ricardo Cossio, un portavoz oficial de Impositiva respondió entre sonrisas a la pregunta de este diario: "¿El padrón de Maldonado? No, Cossio lo tuvo pero ya no lo tiene más..."

—Eso suena muy extraño... Además, en Economía afirman algo muy distinto.

—Economía tira la pelota a un costado.

—¿Entonces Cavallo habló por hablar?

—Capaz que tiene la expectativa de algún convenio.

—Quiere decir que espera firmar con Uruguay un acuerdo de intercambio de información fiscal.

—Sí, ¿pero a usted le parece? Si usted estuviera en el pellejo de los uruguayos y fuera el dueño de Punta del Este, ¿le daría información a otro país? No van a matar la gallina de los huevos de oro.

Por el momento, la Argentina sólo tiene convenios suscriptos con Alemania, Italia, Francia, Suecia, Austria, Brasil, Chile y Bolivia. En un mes podría quedar concluido uno similar con España, y posteriormente con Canadá. Con Estados Unidos aún se está negociando, y en la cola están Gran Bretaña, Portugal, Noruega, Japón, Corea y Australia. Uruguay no figura. Paraguay tampoco.

"Son muy reticentes", dicen de los uruguayos en Economía. Pero aseguran que la DGI posee, además del padrón de Maldonado, carpetas con fotos donde aparecen las residencias más suntuosas de dueños argentinos, e incluso algunos detectados por la guía telefónica de ANTEL. Acerca de Estados Unidos, fuentes de Hacienda revelan que el Tesoro norteamericano les informó que el registro de propiedades de Florida está abierto.

Como quiera que sea, ni la gente de Carlos Miguel Tacchi, secretario de Ingresos Públicos, ni los tributarios privados creen que sea fácil detectar a los evasores con propiedades fuera del país, empezando por que muchos de ellos tienen los inmuebles anotados a nombre de sociedades truchas, cuya constitución

PROPIEDADES EN URUGUAY Y MIAMI

# PUNTA DEL OVILLO

Intentando reducir la prevista evasión en el flamante impuesto a la riqueza, que grava propiedades y otros bienes por encima de los 100.000 dólares, la DGI está estudiando el catastro de Punta del Este y despachará un emisario a Estados Unidos para reunir información similar sobre Florida. Pese a estos esfuerzos, en Economía predomina el pesimismo.

caja de seguridad, e incluso se puede encomendar a un banco fideicomisario que se presente en las asambleas sin revelar el nombre de los accionistas mandantes. Esta trama resultará impenetrable para cualquier sabueso, según remarcan los entendidos.

Aun en el caso en que las propiedades sean declaradas por sus dueños, en Economía creen muy probable que aparezcan muy subvaluadas, sobre todo cuando fueron edificadas por encargo del propietario, con lo que la teórica alícuota del 1 por ciento, establecida para este impuesto, bajaría a sólo algunas décimas de punto. Como ejemplo mencionan a algunos ricos y famosos, y entre ellos a Gerardo Sofovich, que reveló haber adquirido una residencia en el predilecto balneario por 270.000 dólares.

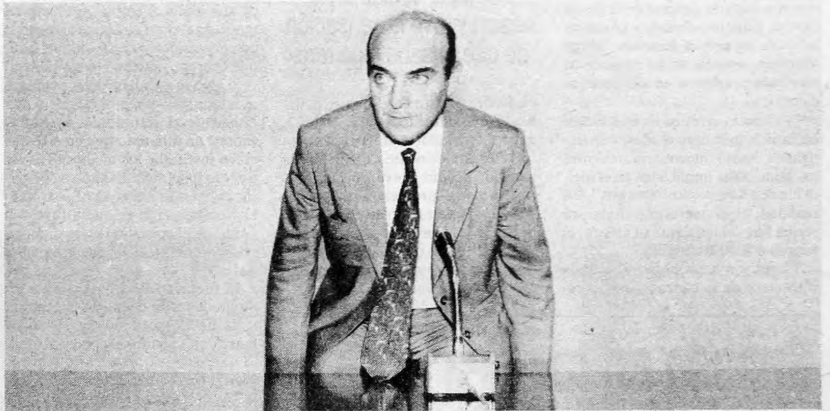
—¿Ustedes tienen algo que objetar?

—No, aunque viendo la foto de esa casa nos parece muy barata a ese precio. Pero nadie puede negar que Sofovich sabe comprar...

—¿Y los que no declaren sus propiedades?

—Dios dirá.

Aunque Tacchi asegura que los dueños de Punta pagarán contentos el 1 por ciento de impuesto porque si pretendieran vender en masa esas propiedades sufrirían mermas mucho más dolorosas en el precio, este diario no descubrió ninguna otra fuente oficial que compartiera tamaño optimismo. El generalizado es-



Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.

cepticismo se basa en que la DGI no cuenta con un cuerpo de elite, capaz de tareas demasiado sofisticadas. "Lo que por ahora tenemos son pateadores de puertas", se resignó una fuente de Hacienda.

El recurso que se le ocurrió a Cavallo fue uno que está de moda: publicar las listas con lo que, en base a su propia declaración, pagará cada contribuyente. La brillante idea se convertirá en un quebradero de cabeza para Impositiva, ya que muchos ricos notorios, con sus propiedades a nombre de sociedades refugio, pagarán poco o nada por el im-

puesto a la riqueza, pero habrán contribuido una suma similar (1 por ciento) por Activos, que es un tributo que percute sobre las empresas.

Para algunos el problema no es blanquear una casa en Punta y pagar la alícuota, sino explicar por qué no figuraba en Ganancias y con qué plata fue comprada. Salvo que la operación date de años ya prescriptos, o que el evasor haya resuelto acogerse al blanqueo.

Sobre los que prefieran seguir en la mitad negra de la historia no se conseguirá información de fiscos extranjeros, a menos que se los esté in-

vestigando fiscalmente y con la intervención de un juez. Estados Unidos exige además que el país haya agotado todos los procedimientos que prevé su propia legislación.

Según comenta un experto en impuestos, desde que empezó a hablarse el año pasado de aplicar el criterio de renta mundial, hoy ya vigente, por el que también las ganancias obtenidas en el exterior por residentes argentinos tributan en el país, muchos empresarios, sobre todo extranjeros, decidieron darse de baja como residentes, aunque de hecho siguieran viviendo en Martínez.

MOTIVA

## Nuestra respuesta también es contribuir al bien común.



En la Terminal de Cargas Aéreas de Ezeiza instalamos la máquina detectora de drogas y sustancias peligrosas más moderna y sofisticada de Latinoamérica.

Una inversión importante que nada ni nadie nos obligó a realizar. Solamente el tener una profunda vocación de servicio que no se detiene en nuestra tarea específica, sino que también incluye decididamente la contribución al bien común.



**EDCADASSA**

EMPRESA DE CARGAS AEREAS DEL ATLANTICO SUD S.A.

Ser eficientes y seguros, esa es nuestra respuesta.



# Flores sospechó que había algo trucho

(Por Alberto Dearriba) El diputado justicialista Rafael Flores declaró hoy ante la comisión investigadora de la presencia de intrusos durante la sesión del 26 de marzo, luego de haberse entrevistado ayer con el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y con el titular de su propia bancada, Jorge Matzkin, quienes le habrían recomendado prudencia en sus declaraciones.

El anuncio erróneo de que Flores declararía ayer ante el cuerpo investigador desató nuevos temores entre los principales implicados en el incidente de los diputados "truchos". En realidad, el santacrucense declaró recién hoy, al igual que su colega, el fueguino Raúl Rodríguez.

Flores vio a un hombre sentado muy cerca de su banca y después re-

El diputado de Santa Cruz recogió la llave del extinto Luis María Macaya, quien no había estado en la sesión y tuvo la sensación de que pasaba algo raro.

cogió del pupitre en el que se hallaba ese desconocido la llave N° 032, que los legisladores utilizan para votar electrónicamente. Le llamó la atención porque el extinto Luis María Macaya —propietario de esa llave— no había estado en el recinto y la devolvió. Pero cuando se enteró de la existencia de intrusos en la sesión tuvo la sensación que había estado sentado junto a un "trucho".

Llamó la atención que el legislador ingresara ayer a la Casa de Gobierno, ya que no es un sitio al que acuda con asiduidad. En realidad, las veces que Flores ingresó a la Rosada se pueden contar con los dedos de una mano. Tampoco es habitual que tenga charlas tan prolongadas con el presidente de su bloque, aunque parece mucho más natural.

Si algo se escapaba del mecanismo montado para poner sordina era precisamente el testimonio de Rafael Flores, un diputado que no cree que el fin justifique los medios. Tal vez por eso haya sido invitado a conversar ayer en la Rosada. Ahora, todo el mecanismo de relojería funciona para que el episodio de los diputruchos se diluya tras un manto de neblina.

El fueguino Rodríguez dirá a los diputados de la comisión que durante la bochornosa sesión del 26 de marzo vio intrusos en el recinto por lo que pidió al presidente, Alberto Pierri, que levantara la sesión.

Las declaraciones de los dos legisladores peronistas sucederán a las realizadas ayer por sus compañeros, Miguel Marcoli y Jorge Niño. El primero vio a Juan Abraham Kenan sentado en su banca, mientras tomaba mates unos metros más allá de su lugar habitual. En cambio, se desconoce qué es lo que vio el segundo.

Tal vez más importantes hayan sido las declaraciones de Carlos Janeyro, secretario parlamentario de la bancada justicialista, ya que permitirían confirmar que hubo otros integrantes del bloque que preside Kenan (el trucho) sentados en el recinto. Si sólo hubiese sido Kenan, las responsabilidades podrían limitarse al diputado Manuel Samid, quien le franqueó el paso para ingresar a la zona del recinto. Pero si se comprueba que también estaba sentado en una banca el empleado Luis Balaguer y no menos de tres intrusos más, el episodio adquiere otra dimensión. Claro que para ello es preciso una voluntad política que no existe.

## Grosso en la mira radical

"Es sólo una hábil maniobra de la campaña radical", aseguran los voceros del Gobierno para desmentir las versiones que mencionaron la posibilidad de que el presidente Carlos Menem esté estudiando sustituir a Carlos Grosso al frente de la intendencia metropolitana, cuando concluya el mandato de tres años por el que fue nombrado en julio de 1989. Aunque ningún funcionario se atreve a descartar categóricamente que "alguien" —a quien prefieren no identificar— le haya sugerido a Menem esa maniobra como golpe de efecto para revertir los resultados hasta ahora adversos de las encuestas sobre la elección de senador por la Capital Federal, los operadores más cercanos tanto del Presidente como del candidato Ave-lino Porto aseguran que no se analizó seriamente el tema.

Voceros del Gobierno afirmaron que la elección directa del intendente es un punto a tratar en el marco

de la reforma de la Constitución y señalaron que el radicalismo debe avenirse a negociar este tema si pretende cambiar el status institucional de la Capital.

El equipo de Porto decidió postergar hasta la semana próxima cualquier decisión sobre su estrategia de campaña, para evaluar los pasos de la UCR tras los comicios internos, que se concretarán el domingo. Aunque el resultado es obvio, suponen que la primera declaración de Fernando de la Rúa una vez electo candidato les dará indicios del discurso que eligió finalmente para su campaña.

Es en ese marco que están convencidos de que, en principio, el radicalismo decidió ignorar a Porto como adversario y, en cambio, plantear la elección del 28 de junio como un plebiscito acerca de la gestión de Grosso, sobre quien apuntarían entonces todos los cañones.

Augusto César Belluscio decidió no renunciar a su puesto en la Corte Suprema y afrontar el pedido de enjuiciamiento que ingresó formalmente ayer en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. En la bancada radical no existe aún una posición unificada sobre el caso.

# EL

"Después de reflexionar, llegué a la conclusión de que debo continuar en el cargo afrontando esos injustos agravios (...). No puedo adoptar una actitud de apartamiento que implicaría aceptar tácitamente la verdad de imputaciones basadas en las declaraciones de personas mendaces e interesadas". El ministro de la Corte Suprema de Justicia, Augusto Belluscio, anunció así su decisión de continuar en el cargo y afrontar el pedido de enjuiciamiento en su contra, que ayer ingresó formalmente en la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados. La contramarcha de Belluscio —el mismo había dado a entender una semana atrás que renunciaría— tendría que ver con "un guiño recibido



Augusto César Belluscio resistirá desde la Corte Suprema.  
"No puedo adoptar una actitud de apartamiento."

LA INTERNA

## El zorro y

La interna judicial tuvo ayer dos novedades. En la lucha que mantienen Carlos Arslanán y Aldo Montesano Rebón, la visita del diputado César Arias, íntimo amigo del subsecretario Carlos Corach, reavivó un rumor: le habría ofrecido al Procurador ser miembro de la Corte Suprema de Justicia, cuya reforma sería inminente. Sin embargo, consultado el ex secretario de Justicia sobre la entrevista de la tarde, Arias aseguró que "fui por un tema particular. Además, yo no me meto en esa interna, porque tengo mucho trabajo con las del Parlamento...". En tanto, fuentes cercanas al procurador dijeron a *Página/12* que "va a hacer lo que diga el Presidente". Por el lado de la otra pelea, la que libran Montesano y Luis Moreno Ocampo, este último volvió a enviarle una carta en la que insiste en que "el fiscal necesita, para cumplir sus funciones, de la inamovilidad e independencia de que gozan los jueces".

En realidad la pelea en la justicia tiene varias aristas que terminan tocándose a la hora de evaluar. Desde la fiscalía que aún ocupa Luis Moreno Ocampo piden que la interna se desglose. "Nunca tuvo problemas con Arslanán —comentan algunos allegados—, su tema fue siempre el procurador." Desde Justicia el rumor del pase de Montesano a la Corte se tomó, extrañamente, como un

## RADICAL NO DEJE QUE LE PRIVATICEN LA CONCIENCIA

EL DOMINGO 26 VOTE  
**JUAN RAMOS PADILLA**  
Senador

Porque los **RADICALES SOMOS PROGRESISTAS, CON IDEOLOGIA SOCIALDEMOCRATA.**

Porque nuestro candidato tiene un pasado que garantiza su conducta en el futuro.

Porque sabe que el radicalismo es la causa contra el régimen y el régimen es el menemismo.

Porque queremos un partido movilizad para enfrentar la corrupción.

Porque queremos una sociedad solidaria.

Porque debemos ser firmes frente a quienes sólo les importan el mercado y los negociados.

Porque seguimos siendo la vida, votemos desde una posición principista.

**VOTE LISTA 1**  
**RAMOS PADILLA**  
SENADOR

**Página/12**

Padilla declaró inconstitucional la ley de obediencia debida

**EL JUEZ QUE DIJO NO**

10 Puntos en Buenos Aires por Ciudad Esperanza

3 Puntos en Rosario por Ciudad Esperanza

Las leyes de la discordia

Asamblea Radical para la Recuperación Moral - Tel.: 45-8180



BELLUSCIO NO PRESENTARA SU RENUNCIA

# MINISTRO NO SE RINDE

desde el radicalismo", según confió a este diario un alto funcionario del cuarto piso de Tribunales con acceso habitual al despacho del juez. En la UCR las opiniones no son tan coincidentes respecto de la conveniencia del juicio político contra el ministro y Belluscio habría decidido entonces ver si el tiempo y el curso de los acontecimientos juegan a su favor.

Belluscio dio a conocer su decisión al mediodía, apenas una hora después de que los legisladores dejaran abierto el expediente de su futuro juicio, si es que el pedido finalmente prospera. La apertura del sumario es apenas un primer paso: la semana próxima el presidente de la comisión, Angel Ruiz (PJ), deberá presentar un informe preliminar que debe ser aprobado por mayoría. Recién cumplido ese segundo trámite, se iniciará la etapa de recolección de pruebas. Los diputados encargados del tema adelantaron que al nuevo expediente se adjuntarán como antecedente los indicios colectados durante la investigación que la comisión llevó adelante en 1990, cuando por primera vez se intentó enjuiciar a Belluscio por "mal desempeño en sus funciones" a raíz del escándalo que protagonizó cuando su ex socia Silvia Schwartzman se arrojó desde el cuarto de hotel que compartía con él en París.

"Es cierto, en la bancada aún no existe una posición unificada respecto del caso", reconoció ayer el radical Miguel Ortiz Pellegrini, uno de los miembros de la comisión que promovió el pedido de enjuiciamiento. Su declaración sembró dudas sobre el grado de cohesión real del partido a la hora de discutir el tema. La actitud de Ortiz Pellegrini y Hector Seguí al firmar, hace dos semanas, el pedido de juicio fue interpretada como un giro de la posición ra-

dical respecto de 1990, aunque el único dato objetivo que cambió desde entonces fue la condena de una jueza civil contra Belluscio por "adulterio". Sin embargo, en una reunión de bloque realizada anteayer, los dos legisladores fueron cuestionados por "actuar sin consultar". Sus voceros sostienen, en cambio,

que antes de firmar el pedido obtuvieron el okey de la mesa de bloque.

Belluscio habría sido informado sobre este panorama y en consecuencia decidió no renunciar. "En cuanto a mi vida particular, los agravios carecen de toda vinculación con el desempeño en el cargo. Y en lo que hacen a mi vida pública, porque en

defensa de mi buen nombre y honor, y del legado que debo a mis hijos, no puedo adoptar una actitud de apartamiento que implicaría aceptar tácitamente la verdad de imputaciones basadas en las declaraciones de personas mendaces e interesadas, sea por ánimo de venganza, derivado de no haber logrado influir con el fin

de obtener determinadas decisiones del tribunal del que formo parte, sea para impedir mi actuación en juicios contra el Estado nacional que tramitan ante la Corte, en los cuales se pretende el cobro de sumas considerables, por temor a mi imparcialidad", argumentó el cuestionado juez.

## GÁNELE AL MENEMISMO

Con Terragno, usted no sólo le ganará al menemismo en las urnas. Lo derrotará en todo sentido. Terragno le desarma el discurso a Menem. Si hay alguien a quien el gobierno no puede correr con la modernización, ése es Terragno. Y además, Terragno es un radical que no arruga. Va al frente. Sin vacilaciones. Sin ambigüedades.

## Vótelo a TERRAGNO

en la elección interna que la UCR de la Capital Federal celebrará este domingo, 26 de abril. Afiliada o afiliado de la UCR, vaya sin falta el domingo, a partir de las 8 de la mañana a votar por la **Lista 2 - Terragno**. Su voto es decisivo. Si quiere contactarse con Terragno llámelo a estos teléfonos: 23 - 2010, 23 - 2019, 27-4055, 27-54616 27 - 6582. O pase por B. de Irigoyen 972. 2º piso.



DOMINGO 26 DE ABRIL

ELECCION INTERNA CAPITAL FEDERAL

ESTE  
VIERNES  
19 HS.

**TERRAGNO EN FERRO**  
ACTO DE CIERRE DE CAMPAÑA

GIMNASIO ETCHART  
AVELLANEDA 1240  
CABALLITO

ENCUESTA DE  
JAVIER FRANCISCO OTAEGUI & ASOC.

- Si los candidatos a senador por la Capital Federal fueran Avelino Porto por el PJ y Rodolfo Terragno por la UCR, ¿a cuál votaría?

TERRAGNO

39.3

PORTO

30.9

Ficha técnica: Fecha: 22 - 03 - 1992  
Muestra: 500. Sistema: Telemarketing.  
Error: ± 3,5%

*Y esto ahora,  
cuando Terragno  
aún no es el  
candidato de la UCR  
y no ha empezado la  
campaña*

JUDICIAL

### las llaves

ataque a la cartera. "Es descabellado —comentó una fuente— porque, si se va el ministro y se nombra a Montesano, tratarían de demostrar que uno servía y el otro no." La fuente terminó su idea diciendo que no era de extrañar la mano del ministro José Luis Manzano en todo esto que "dispara" contra el ministro cada vez que puede, "incluso, ni siquiera le hace bien al procurador".

El tercer frente abierto es, por lo tanto, la sucesión de Montesano, si su cabeza rueda. No pocos son los que piensan que a Moreno Ocampo ese puesto lo entusiasma mucho aunque nunca haya dicho nada al respecto en forma pública. Sólo se limita a hablar de las trabas que vienen de la Procuración respecto de las investigaciones. "Subordinar a los fiscales federales a las mismas personas que debe investigar —dice en su última carta—, es como permitir que el zorro tenga las llaves de la jaula de los perros que lo van a cazar. Viola la regla elemental de los sistemas de control. Personalmente creo que gran parte de las dificultades en el cumplimiento de la tarea de los fiscales federales proviene de la falta de un límite claro entre los intereses de miembros del gobierno nacional que se ven sometidos a acusaciones y los de la sociedad que espera que los fiscales hagan cumplir la ley".

## ZULEMITA

Zulemita Menem no gana para disgustos: un joven ladrón le robó de su auto un bolso en el que guardaba 11 mil dólares. La hija del presidente Carlos Menem fue sorprendida por el caco en la isla de Córcega, donde disfruta de unos días de descanso y de paso acompaña a su hermano, Carlos Jr., quien participa de una nueva etapa del campeonato mundial de Rally. El ladrón, para alegría de Zulemita, fue detenido y condenado en tiempo récord. Salvatore Amodeo, un italiano de 23 años, sustrajo del auto un bolso que contenía, además del dinero, los pasaportes y otros objetos personales de todo el grupo de amigos que se encuentra en Europa junto con los hijos del Presidente. Cuando se hizo de la cartera de Zulemita, Amodeo corrió desde donde estaba estacionado el coche hasta las cercanías del cementerio de Ajaccio, la capital de la isla francesa. Minutos después, fue atrapado por la policía local e inmediatamente juzgado por un tribunal correccional que lo condenó a siete meses de prisión. Amodeo confesó también el lugar donde había escondido el botín. No pasó más de una hora desde el momento del robo hasta que le devolvieron a Zulemita todo lo suyo, empezando por la pila de dólares.

## Un detenido en el caso Maders

El juez que investiga el asesinato del ex senador radical Regino Maders, Guillermo Johnson, detuvo a Carlos Hugo Guidone, el primer sospechoso en la causa que se inició en Córdoba seis meses atrás. Guidone se presentó a declarar espontáneamente y el magistrado de instrucción ordenó su inmediata detención, imputándolo como "sospechoso de homicidio calificado". "Prima facie, hay elementos de juicio para imputarlo", declaró Johnson. Guidone compareció motu proprio ante el tribunal junto con su abogado defensor, Ernesto Rodríguez, para preguntar por qué estaba bajo vigilancia. Tras tomarle declaración, Johnson consideró que había elementos para considerarlo sospechoso de participar en el asesinato de Maders, ocurrido el 6 de setiembre último en la puerta del domicilio del ex senador radical.

UN CANTO A  
LA DIGNIDAD Y EL CORAJE!

SACCO Y  
VANZETTI

MÁS DE  
**100**  
FUNCIONES!!!

No deje de verlo!

PLATEAS \$ 12

TEATRO METROPOLITAN

# Cavallo: "De Nevares sabe de almas, no de economía"

De Nevares y Ogñenovich volvieron a marcar las diferencias en la Iglesia. Según Cavallo, al obispo "le falta información".

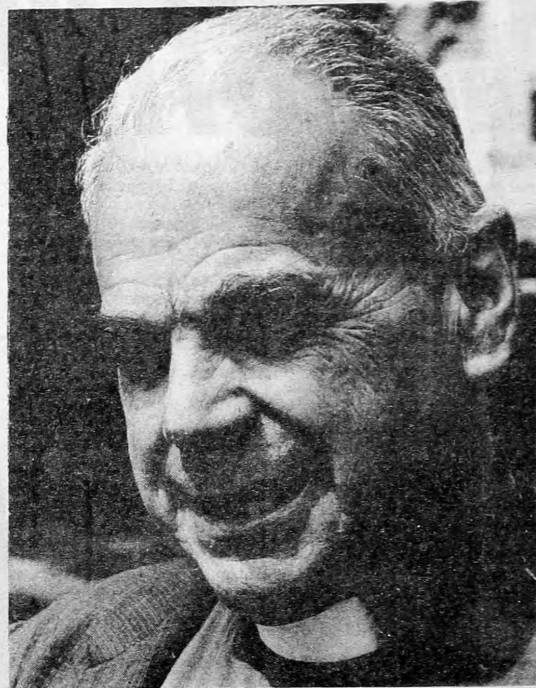
El ministro de Economía respondió ayer con tono severo a una advertencia del obispo de Neuquén, monseñor Jaime de Nevares, quien criticó duramente el ingreso del país al Plan Brady. Al comentar el religioso —"eso es chuparnos la sangre para adelante"—, Domingo Cavallo refutó con una frase presidencial: "De Nevares conocerá mucho de las almas de los argentinos, pero de economía no parece estar bien informado". Como se recordará, Carlos Menem respondió con las mismas palabras al papa Juan Pablo II quien se había permitido una crítica respecto de la situación social de la gente en el país y pidió ayuda para los más necesitados. Al igual que el jefe de Estado, el ministro hizo aclaraciones inmediatas: "No sé en qué contexto el obispo hizo estas declaraciones", se defendió.

Las palabras de Cavallo fueron un ingrediente más en esta suerte de interna de la Iglesia, justo cuando se reúnen en plenario los obispos (ver nota aparte). Ayer, nuevamente Emilio Ogñenovich, obispo de Mercedes, y Jaime de Nevares, obispo de Neuquén, marcaron la divisoria de aguas en la jerarquía católica: el primero, defendiendo el plan de ajuste del gobierno, mientras que el segundo insistió con el pedido de mayor justicia social.

Las opiniones encontradas de los dos obispos ratifican un interesante debate en el interior de la Iglesia. Monseñor Ogñenovich había dicho públicamente que en la Iglesia no existían internas de ningún tipo y que, además, la marcha de la economía era satisfactoria. A ello, De Nevares respondió sin muchos eufemismos que se trataba de "chuparnos la sangre". Las disiden-

cias se renovaron entre ambos ayer durante un reportaje en el que fueron invitados a opinar sobre el mensaje de Cavallo. El obispo de Mercedes consideró que el ajuste "es inevitable y serán los técnicos los encargados de definir en qué sector recaerá: si a las provincias, a la Nación; pero creo que es un costo inevitable que se da en todos los países del mundo donde hay reformas estructurales del Estado". Sin embargo, al ser consultado si compartía la tesis Cavallo en el sentido de que "hay que aguantarse" los resultados del ajuste, Ogñenovich respondió en forma negativa y dijo que "debe partirse ecuanimemente. Es decir —continuó— que los que más tienen tendrán que llevar la carga más pesada porque los que menos tienen ya están sobrecargados de necesidades que no son cubiertas y que muchas veces ni siquiera satisfacen las mínimas necesidades esenciales del hombre".

En cambio De Nevares se mostró, durante toda la entrevista, muy preocupado por el aumento de la pobreza y la falta de trabajo. "No soy un especialista en economía —dijo— pero lo que uno ve hasta ahora por las prácticas en las villas y con más extensión en las grandes ciudades, es una disminución de las posibilidades de trabajo y un aumento de la pobreza. Todo esto es producto de los sucesivos planes económicos



Jaime de Nevares, una de las voces más fuertes de la Iglesia.

"Hasta ahora uno ve falta de trabajo y un aumento de la pobreza."

y a la voluminosa deuda externa que nos va chupando la sangre y, si el Plan Brady es una ventaja o no, yo no pretendo dar una opinión que sería difundida pero que no tiene sustento." El prelado comparó la deuda externa con el personaje del usurero, representado en la obra de Shakespeare *El mercader de Venecia*, donde el acreedor "le iba cortando al deudor su carne a pedazos por

que no podía pagar. A nosotros, al pueblo, nos cortan la posibilidad de la vida, digamos, de una vida más o menos digna y eso es evidente". Finalmente y evocando las palabras del Papa y de varios obispos que se pronunciaron en vísperas de Semana Santa sobre la situación social, dijo que "lo que uno ve ahora es que la situación del pueblo carenciado es cada vez peor".

## ASAMBLEA PLENARIA DEL EPISCOPADO

### Todos juntos, aunque diferentes

(Por Washington Uranga) En un marco en el que todavía no se acallan los ecos y los comentarios generados en torno a la admonición papal al embajador argentino ante el Vaticano por los costos sociales del ajuste, la réplica de Carlos Menem y el posterior envío de Gustavo Béliz a Roma para atenuar los efectos políticos de la repremida, y cuando en el propio seno de la jerarquía eclesiástica persisten claras diferencias de puntos de vista sobre el particular y netas discrepancias sobre la postura claramente política asumida por parte de algunos obispos ofreciendo su respaldo al plan económico, se iniciará hoy en la localidad bonaerense de San Miguel la primera de las dos asambleas plenarias que cada año realiza el Episcopado.

Más allá de los temas puntualmente establecidos en la agenda, es evidente que la realidad nacional volverá a estar sobre la mesa de las consideraciones, pero ello no ocurrirá hasta el lunes próximo, porque en lo que resta de esta semana los obispos se dedicarán a participar de un curso de "planificación pastoral" que dictará un experto especialmente venido de Colombia.

Cuando el jueves se abra, como es costumbre, el diálogo e intercambio sobre la realidad nacional —el espacio que los obispos utilizan libremente para referirse a los distintos temas que los preocupan y que ocupa habitualmente la primera reunión formal de la asamblea— quedarán en evidencia las diferencias que fueron notorias en las últimas semanas.

En boca de la mayoría de los obispos estará, sin lugar a dudas, la pro-

ocupación por la situación social y las derivaciones del ajuste económico. Las diferencias —como ha quedado en evidencia— aparecen a la hora de hacer evaluaciones sobre esta misma situación. Un grupo de obispos, a la cabeza de los cuales se ubica el cardenal de Buenos Aires, Antonio Quarracino, se ubica en la perspectiva de "no tirar paldas" y, por lo tanto, si bien admite que tales costos sociales existen, prefieren entender que los mismos son el costo inevitable de una política económica que debe recibir el respaldo de la Iglesia.

En esta línea se enroscan en principio la mayoría de los obispos que se reunieron con Menem en un almuerzo en la Casa Rosada después que Juan Pablo II transmitiera su crítico punto de vista al embajador Francisco Trusso. Entre ellos se cuentan los obispos Desiderio Collino, Emilio Ogñenovich, Raúl Laise y Rubén Di Monte, entre otros.

Hay quienes opinan distinto y así lo han hecho saber por declaraciones o a través de sus cartas pastorales de cuaresma. Jorge Casaretto, Carmelo Giaquinta, Justo Laguna, Miguel Hesayne, Emilio Bianchi Di Cárcano, Cándido Rubiolo y Jorge Novak, entre otros, lo han manifestado públicamente. Novak en lugar de replicar a Menem o a sus colegas obispos optó por enviar una carta de felicitación y agradecimiento al Papa por sus palabras ante el embajador Trusso.

Estas discrepancias en el seno del Episcopado quedarán en evidencia durante el transcurso de la asamblea

que hoy se inicia, pero ello no significa que se vayan a producir enfrentamientos públicos ni que las diferencias trasciendan necesariamente a la opinión pública. Es propio del estilo episcopal argentino que las controversias en el seno del Episcopado se debatan en el recinto de la propia asamblea y muy pocas veces atraviesen las paredes de la Casa de Ejercicios de María Auxiliadora —sede de las reuniones— para llegar hasta el público en general.

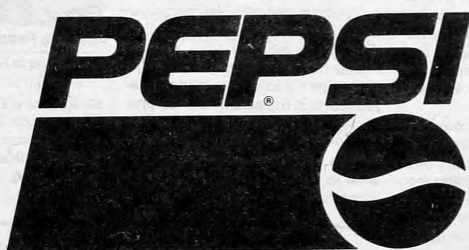
A la vista de lo ocurrido en la última asamblea de noviembre pasado, cuando Menem contando con la anuencia del cardenal Quarracino se presentó ante la asamblea episcopal para dar explicaciones sobre su plan de gobierno, existe un grupo de obispos dispuesto a no aceptar "interferencias" en el desarrollo del encuentro.

Además de la perspectiva sociopolítica habrá otros temas que puedan prestarse a controversias. Uno tiene que ver con la reciente designación de Cayetano Licciardi al frente de la Comisión de Justicia y Paz de la Iglesia. Licciardi, ex ministro de la dictadura militar durante la presidencia del general Leopoldo Galtieri, fue propuesto por el arzobispo de San Juan, Italo Distéfano, mediante un procedimiento que algunos obispos consideran que no fue suficientemente transparente. Sin embargo, el nombramiento de Licciardi fue realizado por votación mayoritaria de los miembros de la Comisión Permanente del Episcopado en su última reunión del mes de marzo.



# GABY YA ELIGIO!

Gaby eligió jugar para  
nosotros. Con fuerza.  
Con garra. Para  
ganar. Esta número



uno eligió otra número  
uno.





## La UBA convoca a menemistas

El Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires puso ayer un paño de agua fría para descomprimir en lo inmediato su relación con Medicina: convocó a la asamblea del claustro estudiantil para el lunes próximo incluyendo a los cuestionados consejeros electos por el menemismo del FUNAP. La mayoría de los decanos, profesores y graduados justificaron la incorporación de los galenos en la necesidad de cumplir las medidas cautelares dictadas por la Justicia, pero aclararon que "la universidad ratifica que es ética y legalmente inadmisibles la privación del voto a integrantes del cuerpo electoral, en cualquiera de sus clausuras". La fundamentación de la resolución 2481 retoma así el argumento por el cual el Consejo Superior sigue desconociendo la validez de los comicios de diciembre en Medicina, "ya que los votos de cerca de tres mil estudiantes del Ciclo Básico fueron anulados", y aclara que se seguirá la pelea en la justicia.

## San Juan hace doblete

La Legislatura de San Juan intentaba reanudar a última hora de anoche, en medio de insultos y agresiones, una sesión especial convocada para designar no sólo al senador nacional que asumirá el 10 de diciembre de 1992, sino también al que deberá hacerlo en 1995. Los partidos provinciales Bloquista y Cruzada Renovadora, que reúnen quórum propio, acordaron designar al actual diputado nacional Alfredo Avelin (renovador) para reemplazar a Eduardo Poslemán, quien concluye su mandato este año, y reelegir para un nuevo periodo al veterano líder bloquista Leopoldo Bravo, a partir del '95. El acuerdo dejó fuera de juego al justicialismo, ajustado triunfador en las últimas elecciones que, según afirman enojados voceros del Ministerio del Interior, perdió la oportunidad de negociar con el bloquismo debido a las indecisiones internas y a "la escasa muñeca política" del gobernador Jorge Escobar, quien el lunes pasado viajó a Estados Unidos. Al cierre de esta edición, los 22 diputados que reúnen bloquistas y renovadores intentaban reanudar el debate en medio de un clima espeso. La sesión era interrumpida por una barra justicialista de aproximadamente 80 personas, que abucheaban los discursos y arrojaban desde las bandejas superiores bombas de gamexane y de olor, panfletos y hasta un cenicero de pie.

## Cursos en EURAL ECONOMÍA Y POLÍTICA EN LA MODERNIDAD Los debates del fin de siglo

**Atílio Borón:** Neoliberalismo, pobreza y decadencia de la democracia

**Marcelo Matellanes:** Capitalismos de fin de siglo y espacio económico mundial

**Eduardo Grüner:** Sujeto, poder e ideología en "post" bemo

**Ricardo Graziano:** Colapso de la URSS y perspectivas de Europa del Este

**Thomas Scheetz:** Economía de defensa y gasto militar

**Paul Cooney:** La decadencia del imperio americano

**Periodo:** Mayo/Junio 1992

Informes e inscripción: EURAL (Centro de Investigaciones Europeo-Latinoamericanas) Corrientes 2554 - 3er. P. "A" - Tel. 951-4504/ 953-4326

# Para Pescarmona la segunda puede ser la vencida

*El mendocino fue el único oferente por el Urquiza y podría ganar esta vez la batalla que antes perdió frente a Renfe.*

(Por Cleidis Candelaes) El grupo Pescarmona fue ayer el único oferente de la segunda licitación del Ferrocarril Urquiza y, de ese modo, empezó a acariciar la posibilidad de quedarse con el ramal que hace meses perdió en su disputa con la española Renfe. Si este llamado también fracasara, el Gobierno podría echarle un vistazo a la carta que jugó el gremialista José Pedraza a fin del año pasado con una original iniciativa: formar una cooperativa de trabajadores para obtener las vías por concesión directa.

A pesar de que en esta convocatoria Economía preparó pliegos más ventajosos para los potenciales oferentes —se eliminó el deficitario servicio de pasajeros, no hay restricción para el capital extranjero y resulta más fácil precalificar— no abundaron las propuestas.

Benito Roggio había oído los 20 mil dólares de rigor al comprar las nuevas bases, y a mediados de febrero solicitó con éxito que se ampliara el plazo para acercarse a Transportes los sobres 1 y 2, cuyo tope era el 19 de ese mes. Pero finalmente decidió dar un paso al costado para concentrar sus esfuerzos en obtener alguno de los ramales de Femea, que se privatizan con subsidios.

TISA, Buriasco y Astarsa (un grupo de empresas locales que integraron el disuelto consorcio comandado por la Renfe) amagaron con participar asociadas al Citibank, que todavía no intervinieron en ninguna privatización ferroviaria; a Alto Paraná (cliente del ferrocarril); y a un operador norteamericano, pero sólo a condición de que se extendieran nuevamente los plazos. Esta alternativa no fue siquiera considerada por Edmundo Soria, quien prefirió asumir el riesgo de declarar desierta la licitación antes que conceder una nueva prórroga.

Este cuadro de situación dejó el camino bastante despejado para Pescarmona, que también aventaja a Astramar en su disputa por el San Martín. A diferencia de su primer frustrado intento por el Urquiza, esta vez asoció a los norteamericanos de la Conrail y de la RDC como operadores, y se ligó a Alesia, que compró pliegos en nombre del grupo y fue socia de Macri en el concurso por el Mitre.

Antes de que comenzaran a venderse las bases para esta segunda licitación, el líder de la Unión Ferroviaria, José Pedraza, sorprendió a Economía con la propuesta de inte-

grar una cooperativa junto a los jerárquicos de APDFA para asumir la explotación del ramal.

Semejante proposición se sustentó en un par de artículos de la Ley de Reforma del Estado que facultan al Ejecutivo a "otorgar preferencias" a los empleados del ente a privatizar, organizados en cooperativa o programa de propiedad participada, y a celebrar una "contratación directa" en ese caso.

Una de las principales dudas que generó esta iniciativa es cómo se garantizaría el financiamiento del proyecto, ya que la concesión requiere fondos para operar el ramal y hacer nuevas inversiones. Tal vez con este afán es que los gremios del riel tuvieron contacto con algunas empre-



Enrique Pescarmona, lleva a dos norteamericanos de escolta.

Si fracasa la licitación, el gremialista Pedraza espera su turno.

sas ligadas a Ferrocarriles, como la transportista TISA o la proveedora Ferromel, una firma de cuentas no muy saludables.

Si bien la alternativa Pedraza Propietario no fue rechazada de mo-

vida, todavía no mereció un análisis serio en Economía que, sin embargo, no la descarta como un recurso de última instancia y podría sentar un interesante precedente para futuras privatizaciones.

## DOS GRUPOS EN CARRERA POR OSN

# Los privados cierran el grifo

(Por Alfredo Zaiat) A partir de que Obras Sanitarias de la Nación (OSN) pase a ser manejada por un grupo privado, el que no pague la factura por lo menos en tres periodos consecutivos sufrirá el corte del servicio. La compañía estatal no se atrevió nunca a suspenderlo, pues es considerado esencial para la salud de la población. El concesionario también tendrá que tomar "en consideración la protección de la salud pública", pero gozará de la facultad de cerrar la canilla. El marco regulatorio ya está listo en su versión final y será aprobado por un decreto gubernamental. Ese documento —al que tuvo acceso *Página/12*— otorga poder coercitivo para el cobro del servicio y también aclara que los subsidios que el Estado disponga a algún sector en particular, como por ejemplo a los jubilados, deberán ser compensados al consorcio por el Tesoro nacional.

La privatización de OSN sufrió varias postergaciones. La fecha original de traspaso a un grupo privado era agosto, pero ahora la intervención de la empresa confía en que en noviembre culminará el proceso. No faltaron internas dentro de los funcionarios encargados de la concesión por 30 años del servicio de agua y desagües cloacales de la Capital y trece partidos del conurbano, que produjeron cortocircuitos en la Comisión Técnica de Privatización.

El coordinador de ese organismo era hasta abril Roberto Chama, el segundo del interventor de OSN, Eduardo Cevallos. Chama fue desplazado del cargo (si bien permanece en la comisión) por Jorge Rais, hombre de confianza del secretario de Obras Públicas, Saúl Bouer. Este no quiere que Cavallo le recrimine demoras en la privatización y decidió dar más ejecutividad al proceso. Adicionalmente, el cólera aceleró los tiempos con que se manejaban los funcionarios y también obli-

gó a cambios de último momento en el pliego de condiciones, incrementando la exigencia de inversión en los primeros años de la concesión.

En el marco regulatorio se incorporaron anexos que especifican las normas mínimas de calidad del agua y las referidas a los desagües cloacales que deberán cumplir los adjudicatarios, con requisitos incrementales hasta el año 2003. Esta exigencia es novedosa respecto de procesos similares que se desarrollaron en otros países y fue introducida por sugerencia del Banco Mundial.

En este último punto participará María Julia Alsogaray (una de las aspiraciones frustradas de la hija del ingeniero fue comandar la privatiza-

ción de OSN), pues la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano fijará las normas de vertido de los efluentes industriales en la red cloacal.

Con respecto a los interesados por OSN, la francesa Compagnie Generale des Eaux desistó de participar, dejando a Bunge & Born huérfano en el primer intento del holding de incursionar en una privatización. Con esta deserción los dos grupos que pelearán cabeza a cabeza por la concesión, de los cuatro que quedaron dentro de la puja, serán los franceses de Lyonnaise des Eaux-Comercial del Plata-Banco Galicia y los ingleses de Thames Water-Sideco (Macri)-Waste Management.

## Con Chile, ojo por ojo

(Por D. S.) El proteccionismo a la chilena que impide cruzar la cordillera a las frutas y hortalizas argentinas será revertido en cuestión de días. Los funcionarios locales aguardan confiados una solución tras enviar un inequívoco mensaje a Santiago: si prosiguen las trabas al tránsito de mercaderías rumbo a terceros mercados, podrán verse obligados a tomar su propia medicina, ya que buena parte de las exportaciones trasandinas a Brasil van por rutas argentinas.

La rigidez del Servicio Agrícola chileno se escuda en motivaciones de índole sanitaria, vinculadas a la necesidad de poner vallas a la plaga conocida como "mosca del Mediterráneo", así como a la fiebre aftosa. Pero responde también a la presión de los productores del país vecino, que quieren evitar eventuales competencias.

Las gestiones oficiales realizadas por los ministerios de Economía y Relaciones Exteriores fueron reforzadas con declaraciones frontales del subsecretario Alieto Guadagni formuladas durante el encuentro binacional realizado anteayer en esta capital. En tanto, Fernando Lavaggi, de la Asociación de Productores de Frutas, dijo que lo que están protegiendo los chilenos "son las venta-

jas comerciales sobre los mercados del Pacífico".

Fuentes de la embajada trasandina admitieron ciertas resistencias entre los productores, que están llevando a violar el acuerdo binacional de complementación suscrito el año pasado por ambos presidentes y las normas de la ALADI. Explicaron, no obstante, que la actitud "dracónica" del órgano de control fitosanitario es la misma que se aplica en el interior del país para mantener la zona liberada de la mosca del Mediterráneo. "En la Primera Región, fronteriza con Perú y que incluye a los valles de Arica y Azapa, la plaga aún no fue erradicada. De modo que se impide el paso de los productos frutihortícolas al resto del territorio chileno si antes no se efectúa el correspondiente tratamiento cuarentenario (la vivisección con bromuro de metilo)", explicaron los voceros consultados.

La aguardada respuesta del gobierno chileno se complementará con la participación de inspectores del país vecino, que se encargarán de fiscalizar el proceso de sellado y precintado de los containers rumbo a los puertos del Pacífico. La primera experiencia en ese sentido estaba prevista para la primavera, con la cosecha de cebollas y ajos, pero la polémica desatada acortaría los plazos.

**Página/12  
EN CHACO**

Alta Publicidad Integral  
Ant. Argentina 26 5º of. 52  
Tel. 0722-29911 Resistencia



## CAVALLO FUE AL SENADO

# Al Brady lo quieren por ley

El encontronazo fue en el Senado: "Si el ingreso al Plan Brady no es convalidado por el Congreso es ilegal", le advirtió ayer el correntino José Antonio Romero Ferris al ministro Domingo Cavallo. El titular de Economía respondió que existen leyes que facultan al Ejecutivo para negociar la deuda exterior (aunque no las específicas) y con evidente enojo replicó que si el Parlamento "considera que puede negociar mejor que nosotros, que lo haga".

Cavallo explicó en la Cámara alta —como lo hizo luego ante los periodistas y lo hará hoy en Diputados— que la combinación derivada del in-

**"Si no lo aprueba el Congreso, es ilegal", le dijeron al ministro sobre el acuerdo con la banca acreedora.**

greso de la Argentina al Plan Brady con la vigencia de la ley de convertibilidad da al país "ventajas de efectos inéditos". Aseguró después que nuestro país consiguió "términos de negociación con la banca acreedora mucho más beneficiosos que México o Venezuela".

Según los cálculos que ayer difundió el ministro (ver cuadro) la de-

uda se reducirá a 53.596 millones de dólares si los acreedores eligen en su totalidad los bonos de descuento previstos en el Plan Brady; y a 62.831 millones si optan por los bonos a la par. La deuda final como porcentaje del producto bruto pasaría en el mismo lapso del 58,2 por ciento al 18,9 en la primera hipótesis y al 22,2 en la segunda.

"Pero lo más importante —insistió Cavallo— es que el flujo de pago de servicios neto nunca es superior al 2 por ciento del producto. Sólo en 1993 ronda ese porcentaje y luego cae hasta el 0,8 por ciento en el 2000." Eso, claro está, siempre que se cumplan sus previsiones de crecimiento.

En su visita al Senado, el ministro aclaró que "aparentemente la disminución de la deuda es menor con los bonos pares que con los de descuento, pero hay que tener en cuenta que los primeros se usan no sólo para la deuda pública sino que tienen tasas de interés más bajas".

## La Bolsa lleva tres al hilo

Por tercer día consecutivo las acciones registraron un resultado positivo: en esta oportunidad la suba fue de 0,5 por ciento, con lo que la ganancia mensual se estiró a 4,7 puntos. Se negoció por 54,1 millones de pesos y se destacaron las subas de Electroclor, con una mejora de 10 por ciento, y de Nobleza Piccard, con un alza de 7. En la otra punta se ubicaron Acindar y Renault, con una pérdida de 6 por ciento. La paridad de los Bónex '89 continuó negociándose con firmeza, al cerrar a 84,5 dólares. El Banco Central, en tanto, compró otros 62,5 millones de dólares, con lo que acumula 408,2 millones en el mes.

## Las terminales también importan

El secretario Juan Schiaretti firmó finalmente ayer la resolución que autoriza a las fábricas locales de automotores a anticipar la importación de vehículos pagando sólo 2 por ciento de arancel (más IVA y tasa de estadística). La primera terminal que ingresará sus coches desde el exterior es Renault, que había adelantado su pedido a la casa matriz para ganar tiempo. De ese modo logró que ayer mismo arribara al puerto la primer partida de medio millar de R 19 (el mismo modelo que se fabricará en el país desde el año que viene).

Los autos que traerá la francesa junto con los de Sevel (que sería la que más aprovecharía la franquicia) y Autolatina, sumarán entre 30 y 40 mil según las primeras estimaciones que se hacen en la industria. De ese modo las empresas radicadas se convertirán en los primeros importadores, ya que el cupo para coches europeos, americanos y asiáticos será finalmente de algo más de 20 mil unidades.

Los tres fabricantes estiman que este año fabricarán 258 mil autos, considerablemente más que los 204 mil que habían comprometido en diciembre del año pasado como nivel de producción; los representantes de compañías no radicadas se repartieron 12.800; y los particulares podrán importar unos 7.100. Para este último tramo la Secretaría de Industria ya superó el millar de formularios vendidos.

**FUMIGACIONES ATLANTIDA**

Dorrego 163  
652-1116

## YO QUIERO...

- Tener proyectos de vida
- Crecer en mis vínculos interpersonales
- Desarrollar mis potencialidades
- Fortalecer mi autoestima

Trabajando juntas se puede lograr

Grupos de Reflexión  
Coordinados por:

ALICIA LIENBERG Y ALICIA GIRARD

INFORMES

42-3877 y 792-3901 de 8 a 18 Hs.

# Inauguramos el puente más alto, más cómodo y más rápido.

## Puente Aéreo Buenos Aires-Córdoba.

Desde ahora, 63 frecuencias semanales de ida y 62 de vuelta. Con un total de 16500 plazas semanales ofrecidas, el Puente Aéreo le permite elegir entre **no menos de 9 vuelos diarios de lunes a viernes Aeroparque-Córdoba-Aeroparque**. Y las mejores opciones para los fines de semana. Aerolíneas Argentinas y Austral Líneas Aéreas se unen para brindarle este servicio exclusivo. Viajando por cualquiera de las dos compañías, con el confort y la cordialidad de siempre. Y con la facilidad de poder reservar y comprar sus pasajes en cualquiera de ellas, indistintamente.\* Por trabajo o por placer, súbase al Puente.

Consulte con su Agente de Viajes o llame a Aerolíneas Argentinas al 393-5122 (líneas rotativas) o a Austral Líneas Aéreas al 49-9011/325-0505 (líneas rotativas).

\* El despacho de todos los vuelos del Puente Aéreo a Córdoba y Mar del Plata, se realiza en el Sector del Puente Aéreo Cabotaje. Hall de Aerolíneas Argentinas, mostradores 11, 12, 13 y 14.



**AUSTRAL**

**AEROLINEAS ARGENTINAS**  
Lo mejor de nosotros. Cada vez más.

## JUBILADOS

El secretario de Seguridad Social, Walter Schulthess, anunció ayer que el Estado comenzará a abonar la deuda que mantiene con los jubilados con bonos de consolidación (BOCON) a partir de mayo, y que completará los pagos en tres meses. El funcionario aclaró que la medida alcanzará a los jubilados de las cajas de industria y comercio y estatal. Además, reveló que el Gobierno "está tratando de conseguir fuentes de financiamiento que no tengan otra función que hacer llegar recursos a la clase pasiva", pero dijo que "no tenemos estimación de cuándo podremos llegar a dar un aumento".

## Los viejitos en la calle

Pese al frío y la lluvia, varios centenares de jubilados se movilizaron ayer hacia el Congreso para reclamar un haber mensual mínimo de 450 pesos. Durante la marcha del sector pasivo se hicieron presentes ferroviarios rebeldes y trabajadores estatales, telefónicos y bancarios, además de militantes de distintos partidos de izquierda. Al llegar al Parlamento los jubilados fueron recibidos por diversos diputados de la oposición — Chacho Álvarez, Alfredo Bravo, Fernando de La Rúa y Luis Zamora, entre otros —, quienes se comprometieron "a solicitar el tratamiento de incrementos para el sector".

## Los trenes se movilizaron

El secretario de Transportes, Edmundo Soria, anticipó ayer que "los despidos de los trabajadores ferroviarios serán analizados a la luz de la finalización del conflicto y de la conciliación obligatoria dictada oportunamente". La declaración del funcionario se constituyó en la primera respuesta oficial, luego de que las seccionales rebeldes resolvieran anteanoche levantar el paro que habían comenzado el 14 de marzo pasado. Tras 40 días de huelga, los servicios ferroviarios funcionaron ayer con normalidad.

### EDICTO

Juzgado Nacional en el Civil N° 35 cita y emplaza por treinta (30) días a herederos y acreedores de don JUAN CARLOS SALADINO. Publíquese por tres (3) días. Buenos Aires, 14 de abril de 1992.

Juan T. Battini Vidal - Secretario

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 68. Secretaría única cita y emplaza por 30 días a herederos y acreedores de don Concepción RICATTI. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 13 de marzo de 1992.

Patricia Barbieri - Secretaria

Un Libro de Hoy  
Política Social  
en tiempos  
de cambio



puntosur editores

Daniel Barberis

Compilador

ADQUIERALO EN LAS  
MEJORES LIBRERIAS

El autor firma libros en el  
stand "El Lorraine"  
el 24 y 25 a las 19 hs.

# Los empleados podrán querellar a patrones por evasión previsional

La Cámara Federal reconoció el derecho de los choferes de la línea San Vicente a presentarse como damnificados.

(Por Guillermo Alfieri) En un fallo conocido ayer, la Sala II de la Cámara Federal porteña sostuvo que los trabajadores pueden promover acciones penales contra sus empleadores, si éstos evaden aportes previsionales mediante el pago de sobresueldos "en negro". El tribunal de apelación sentó jurisprudencia al pronunciarse sobre el reclamo de un grupo de choferes de la empresa de transporte San Vicente S.A. para que se les conceda la calidad de "querellantes" y, consecuentemente, tener la posibilidad de realizar acusación, aportar pruebas y pedir penas. El caso tiene otras aristas de interés que exceden el marco judicial, no sólo porque San Vicente S.A. figura en la extensa lista de evasoras que difundió el Gobierno un mes y medio atrás, sino porque sus trabajadores están pagando el costo de haber denunciado la práctica empresarial de abonar buena parte de las remuneraciones "en negro": con sendas cartas-documento remitidas al presidente Carlos Menem y al ministro de Trabajo, Rodolfo Díaz, los miembros de la comisión gremial interna advirtieron la existencia de intimidaciones, amenazas de muerte, despidos masivos y presiones cotidianas sobre el sector del plantel que adhiere a la demanda de blanquear integralmente la relación laboral, tal como lo promueve la Ley de Empleo.

La doctrina que fijó la Sala II puntualiza que para cumplir su rol de querellantes en caso de evasión, los empleados deben acudir a un juzgado de primera instancia solicitando la investigación pertinente y el procesamiento de los eventuales responsables. Esta tesis contradice la sentencia que había dictado en el primer tramo del pleito el juez federal Ricardo Wechsler, quien rechazó la posibilidad de que los trabajadores impulsen estas investigaciones, reservando tal posibilidad a "los organismos correspondientes (DGI, cajas previsionales, etc.)". En nota telegráfica enviada al presidente Menem, los delegados gremiales de San Vicente S.A. señalaron que la sola fiscalización de la evasión por autoridades administrativas (con exclusión de los trabajadores) permite que con el pago de una coima al inspector de turno se deje sin sanción a una empresa. Adjuntaban, como ejemplo, la solicitud al juez Wechsler para que investigue "una presunta coima" abonada por la empresa "a personal de la Dirección Nacional de Recaudación Previsional".

La causa data de febrero de 1991, fecha en que un grupo de choferes consideró agotadas las gestiones para que la empresa blanquee el total de la masa salarial y decidió promover denuncias penales contra San Vicente S.A., propietaria de las líneas 79, 177, ex 74, entre otras que unen el sur del conurbano bonaerense con el Correo Central. Según se lee en los escritos presentados por la comisión interna al Ministerio de Trabajo, el presunto fraude empresarial comprende diversas modalidades: desde empleados no declarados hasta sobresueldos de alrededor de 50 pesos sin recibo, pasando por la práctica habitual de hacer figurar a choferes con "licencia sin goce de sueldo" cuando en realidad están trabajando y percibiendo retribuciones "en negro".

En la versión sindical, las denun-

cias penales fueron el detonante para una sucesión de represalias e intimidaciones. En el lapso de un año fueron despedidos — "abierto o encubiertamente" — 32 trabajadores. Los delegados y sus familias fueron objetos de amenazas por parte de "desconocidos" que se pasearon en un Ford Falcon con exhibición de escopetas Itaka (interviene el juez de instrucción Mario Filozoff). "Fui llamado a la vicepresidencia de la empresa donde se me dijo que tenía que renunciar a los juicios laborales porque si no iba a ser despedido de San Vicente S.A.", relató el chofer José Abreu en su presentación espontánea ante la delegación Almirante Brown del Ministerio de Trabajo. "Se me dijo que yo era muy buena persona y que cómo me había involucrado con esta clase de gente subversiva, refiriéndose al cuerpo de delegados", testimonió el colectivo Carlos Gustavo García para engrosar el expediente 11-2801-875-91 de la delegación ministerial.

Paralelamente, la Subsecretaría de Trabajo bonaerense constató con inspectores la colocación de pizarras "intimidatorias" en las que figuraba el listado de ex conductores de la empresa coronado por la leyenda: "despedidos por su culpa". Los delegados Víctor Narváez y Roberto Cadente dijeron a este diario que "pese a las denuncias e inspecciones, la empresa no modificó las irregularidades que incluyen casos constatados de presión para que choferes me-



La línea pagaba en negro y sancionó a los denunciantes.

Los choferes podrán querellar por evasión previsional.

dicados con psicofármacos se presenten a trabajar". En el pedido de "amparo y garantías" que los sindicalistas cursaron al Presidente Menem incluyeron un párrafo a modo de aguijón: "Lo más vergonzoso (...) es que los querellados se jacten de tener vinculaciones políticas, como en el caso del señor vicepresidente (ahora gobernador bonaerense) Eduardo Duhalde, de quien dicen que por haber bancado San Vicente S.A. el costo de la campaña electoral en la zona Sur, le asegurará impunidad a sus directivos".

Con el fallo emitido por la Cámara Federal porteña, los choferes podrán volcar parte de este cúmulo de denuncias a la causa que se tramita en la justicia penal. En cambio, la jueza en lo Penal Económico Castro de Pellet Lastra no confirió calidad de querellantes a los empleados. Allí se tramita una segunda causa por evasión fiscal contra San Vicente S.A., la misma empresa a la que la municipalidad de Almirante Brown le secuestró micros de la línea 79 por cumplir recorridos "truchos" (no autorizados), hace apenas un mes.

## FOETRA YA PIDIO CONVOCATORIA

# Sindicatos a punto de quebrar

(Por Rubén Furman) El curso de acreedores solicitado esta semana por el sindicato telefónico porteño, a raíz del embargo masivo de sus cuentas y propiedades por la Justicia, sólo sería el primero de una larga lista que involucra a la mayoría de las organizaciones gremiales en casos de idénticas características. Atrapado por fallos judiciales adversos promovidos por arquitectos e ingenieros que demandaron por la paralización de planes de vivienda en 1976, FOETRA-Buenos Aires recurrió a la Justicia para evitar la ejecución de sus bienes por unos 3,5 millones de dólares. Sin embargo, sentencias firmes por casos similares afectan entre otros a los sindicatos metalúrgico, petrolero y a medio centenar más. La promesa realizada el martes por el Presidente a los jefes de la CGT de que se reglamentará próximamente la Ley 24.070, de absorción de deudas sindicales y de obras sociales con un bono de consolidación, es a esta altura la única chance de salvataje de los sindicatos, afectados por el peligro de embargos para pagar su deuda.

El origen de los juicios es el mismo. El 30 de abril de 1974 la CGT y el Ministerio de Bienestar Social suscribieron un plan para la construcción de 100 mil viviendas para los afiliados de sindicatos adheridos a las operadoras, que recibieron el nombre de 17 de Octubre y 25 de Mayo. El Poder Ejecutivo ratificó el convenio, asumido posteriormente

por el Banco Hipotecario Nacional que se responsabilizó por el pago de honorarios a profesionales participantes del proyecto y dirección de las obras. Pero el golpe de Estado del 24 de marzo de 1976 produjo la cancelación de los planes, dejando expuestos a los sindicatos a las reclamaciones de los profesionales citados.

A partir de 1980, se iniciaron las reclamaciones masivas ante los estrados judiciales, que no se interrumpieron de todos modos por diversas medidas de reparación patrimonial a los sindicatos y la CGT hechas a partir de 1983. La solución "definitiva" para los sindicatos ocurrió recién el año pasado cuando se sancionó la Ley 24.070, promulgada a comienzos de ese año, por la cual el Estado nacional subrogó las obligaciones de las asociaciones sindicales de mandadas (artículo 1º), mediante un bono público.

Pasados los sesenta días de plazo máximo para reglamentar dicha ley, el reclamo efectuado por los caciques sindicales ante Menem en la reunión del martes último sonó a un intento desesperado de conseguir los fondos que eviten un quebranto generalizado. El Presidente los derivó al ministro de Acción Social, Julio César Aráoz, para que se agilice la reglamentación ya vencida en el tiempo. La duda que surge, naturalmente, es el precio que deberán pagar por los 400 millones de dólares que demarca el salvataje.

Para los telefónicos porteños, la cosa fue más apremiante. Por la interrupción de dos obras, una en la calle Céspedes de Belgrano R y otra en Ituzaingó, seis arquitectos demandaron al sindicato. Las primeras sentencias firmes comenzaron a salir a fines de 1990, al punto que el ex secretario Julio Guillán está querrellado por la actual conducción de Héctor Esquivel, por no haber incluido en el balance del sindicato una erogación de 100 mil dólares correspondiente a un vencimiento.

El detonante fue el fallo en la causa Juan Carlos Rodríguez y otros contra FOETRA, en la cual el juez ordenó, en febrero pasado, la designación de un interventor-recaudador para que dispusiera del 50 por ciento de los ingresos mensuales de la organización — unos 250 mil dólares — para el pago. La cifra se sumaba a otro 30 por ciento ya destinado anteriormente para cumplir con las sentencias firmes.

Para evitar una virtual cesación de pagos que afectarían a sus propios empleados, FOETRA — con el patrocinio del abogado Luis Ramírez — pidió ante el Juzgado 17 del fuero comercial una convocatoria preventiva de acreedores. El objetivo es obvio: evitar que se traben los embargos, interrumpir el corrimiento de intereses de los créditos anteriores y establecer ante el síndico un plan de pagos acorde con las posibilidades del gremio, hasta que la bendita ley del bono tenga cumplimiento.



# Boleto magnético

Luis Carral, titular de la FATAP, confirmó que antes de fin de año los choferes dejarán de cortar boletos.

El anunciado decreto presidencial que prevé medidas de seguridad vial y un endurecimiento en las sanciones a infractores de las normas de tránsito generó ayer las primeras repercusiones por parte de los propietarios de empresas de transporte de pasajeros, que se opusieron en forma tajante a la inclusión de personal para el corte y cobro de pasajes, pero se manifestaron a favor del sistema de boleto magnético como el implementado actualmente en la ciudad de Córdoba, el que podría ponerse en práctica en el área metropolitana "antes de fin de año". El titular de la Federación Argentina del Transporte Automotor de Pasajeros (FATAP), Luis Carral, aseguró a *Página/12* que ese cambio "no tiene por qué acarrear un aumento en las tarifas de colectivos y tampoco ocasionará la eliminación del plus, que los choferes cobran por el corte de boletos". La seguidilla de accidentes en calles y carreteras tuvo ayer un nuevo capítulo al registrarse un nuevo choque en cadena sobre la ruta Panamericana, que tuvo como protagonistas a un colectivo, un camión y dos automóviles particulares, y que no ocasionó víctimas.

Las medidas de seguridad que serán parte del proyectado decreto fueron consensuadas anoche en una reunión que mantuvieron funcionarios del Ministerio del Interior, la Secretaría de Transporte, la Policía Federal y la comuna porteña, y sus puntos centrales son los que siguen:

- El uso obligatorio de cinturones de seguridad para conductor y acompañante, y la exigencia de casco para los motociclistas.
- El aumento en el monto de las multas.
- Será obligatorio que los niños viajen en el asiento trasero de los automóviles.
- Será obligatorio el seguro contra terceros, incluso para el tercero transportado.
- La velocidad máxima en ruta para el transporte público y de carga será de 90 kilómetros por hora. Los micros y camiones que circulen en ruta deberán estar equipados con faros antiniebla.
- Se implementará un sistema nacional de antecedentes de tránsito.
- Educación vial será materia obligatoria en colegios primarios y secundarios.
- Los peatones tendrán prioridad para cruzar por las líneas blancas. Se implementará una campaña, además, para que los peatones crucen las calles por los lugares prefijados.
- Se estudia un mecanismo para implementar una revisión técnica periódica de los vehículos.

En cuanto a los ómnibus urbanos, anticipó el ministro del Interior, José Luis Manzano, se obligará a las empresas de autotransporte a aplicar un sistema de cobro de boletos que libere al conductor de esa tarea "para que el chofer sólo se ocupe de conducir".

## DECISION DEL JUEZ

### Mundo Marino sin show

El juez en lo Correccional de Dolores, Abel Mussomano, ordenó la suspensión del show que el sábado último originó el accidente en el que perdió la vida Lorena Martínez, en el complejo Mundo Marino de San Clemente del Tuyú. El espectáculo ya había sido clausurado por el director de esa unidad, Heriberto Cabrera, quien ayer confirmó a *Página/12* que la bengala que ocasionó el accidente es de uso marítimo y similar a las utilizadas por esa organización en sus embarcaciones pesqueras. Cabrera aclaró que la menor accidentada fue atendida con premura por los profesionales de Mundo Marino y precisó que "se demoraron sólo 15 minutos desde que ocurrió el incidente hasta que la niña llegó al hospital de San Clemente".

El único imputado por el caso es el autor del disparo de la bengala, el empleado del complejo, Marcelo Villalba Francoise, acusado de homicidio culposo aunque permanece en libertad debido a que ese delito es excarcelable y tiene una pena de tres meses a seis años. El magistrado ya tomó unas 25 declaraciones testimoniales y ordenó una serie de pericias, para las cuales dispuso que se utilice el videocasete grabado por un aficionado, en el que quedaron registrados el accidente y las escenas que le siguieron. El juez Mussomano suspendió el espectáculo pero permitió que el complejo siga abierto a los visitantes.

Por su parte, el directivo de Mundo Marino asumió "totalmente la responsabilidad de este hecho, que entristece y enlutece a la empresa". Aunque consideró que "no corresponde polemizar con el señor Martínez (el padre de la niña fallecida)", Cabrera aclaró que después del accidente "actuó de inmediato una ambulancia y una médica que Mundo Marino tiene contratadas".

### Agua sin energía

La tormenta que cayó ayer sobre Capital Federal y sus alrededores dejó un número indeterminado de usuarios de SEGBA sin suministro eléctrico, hasta las primeras horas de la noche en que los técnicos de la empresa trataban de reparar las cámaras inundadas. Seis de estas cámaras pertenecen al radio céntrico, que afectó al perímetro delimitado por las calles Carlos Pellegrini, Córdoba, Suipacha y Paraguay, mientras que la restante se encuentra en Caballito y dejó sin luz a los vecinos que viven entre las calles Cachimayo, Pavón, 33 Orientales y avenida La Plata. Hasta las 15 habían caído poco menos de 30 milímetros de lluvia, cifra que el Servicio Meteorológico consideró normal a esta altura del año. El pronóstico anunció cambio de vientos desde el sector sur y descenso de temperatura para la jornada de hoy. Anote, SEGBA había restablecido parcialmente el suministro.

# Movicom. Uno de los más importantes aportes a la libertad de expresión.

Los que tienen Movicom disfrutan de una Telefonía Personal.

■ PARA MOVICOM, BRINDARLE TELEFONIA PERSONAL ES DARLE LA LIBERTAD DE ESTAR COMUNICADO, ESTE DONDE ESTE SIEMPRE. ■ Y ES TAMBIEN PONER A SU DISPOSICION LA ATENCION PERSONALIZADA DE UNA EMPRESA QUE SU OPINION DECIDE. ■ PARA QUE TANTO EN SUS NEGOCIOS COMO EN SU VIDA PERSONAL, MOVICOM SEA LA EXPRESION DE SU LIBERTAD.

TELEFONIA PERSONAL  
**movicom**  
LA LIBERTAD DE ESTAR COMUNICADO SIEMPRE.

Llámenos al 447-2500 o a cualquiera de nuestros Agentes Oficiales.

# Investigan a una papelerera que importó residuos ajenos

El juez Llermanos allanó el depósito de una fábrica de cajas de cartón que emplea papel de residuos provenientes de EE.UU. cargados con sorpresas.

(Por Graciela Mochkofsky y Sergio Resumil) Los olores del Primer Mundo no dejan de impregnar el suelo argentino. Mientras la secretaria de Recursos Naturales y Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, dispuso medidas especiales para impedir el ingreso de cuatro mil toneladas de desechos provenientes de Estados Unidos y que la semana pasada fueron rechazados en los puertos de Venezuela (ver aparte), el juez correccional de Lomas de Zamora, Daniel Llermanos, realizó un allanamiento en la firma Zucamor —dedicada a la fabricación de cartón reciclado— que en el mes de octubre del año pasado importó 174,5 toneladas de desechos de papel entre los que el magistrado encontró desde latas “hasta jeringas descartables y otros residuos”. En el allanamiento, en el que participaron efectivos de la policía provincial, se secuestró la documentación de despacho de los contenedores en la que se declara que el 12 por ciento de los desechos lo constituyen materias contaminantes. La investigación de Llermanos está dirigida a precisar si el grado de contaminación afecta a los cartones con los que, en algunos casos, se fabrican envases para alimentos.

La investigación de Llermanos se inició a partir de la denuncia de los vecinos de Dock Sud, publicada en febrero pasado por el diario *El Sol* de Quilmes, en la que se alertaba sobre la presencia poco deseable de contenedores con fardos de papel y otros residuos ubicados en un playón de la avenida Debenedetti al 2100, perteneciente a la Dirección de Puertos Nacionales donde, a los pocos días se declaró un incendio en el que desapareció buena parte de los far-

dos de papel. A partir de allí la investigación permitió vincular los contenedores a la empresa Zucamor, que posee un depósito en el Camino General Belgrano, a la altura del kilómetro 25, en la localidad bonaerense de Ranelagh, donde ayer el magistrado y los peritos policiales realizaron el allanamiento. “La factura consignaba que se trataba de desecho de papel para ser utilizado en la fabricación de cartones y papeles, pero al revisar los fardos —relató Llermanos a *Página/12*— descubrimos muchos elementos ajenos como latas, jeringas, ganchos metálicos, bolsa plástica y botellas. La presunción de que puede tratarse de residuos tóxicos nos llevó a intervenir judicialmente para verificar dos cosas: primero si realmente ese material es utilizado de acuerdo a la especificación que figura en el remito y, segundo, qué cantidad de material contaminante tiene ese lote de residuos y qué se hace con él”. El hecho de que la empresa fabrique cartones que en algunos casos tienen como destino el envase de alimentos es, para Llermanos, una preocupación especial. “Quién y de qué forma se garantiza que estos cartones sean sanitariamente aptos y no trasladen sus problemas a los alimentos de consumo masivo.”

Después de reconocer que la empresa importa habitualmente este tipo de cargas “en las que a veces se mezclan maderitas, clips, telgopor o alguna lata”, el director de la empresa Zucamor, Hugo Anitori, afirmó que “no tenemos intenciones de dañar la salud pública. Importar basura no es nuestro negocio, nosotros fabricamos envases de cartón corrugado para todo tipo de aplicaciones —cerámicas, botellas y también

comida— y para la importación nos regimos por las normas del Instituto de Standard de Pulpa donde se establece que para el reciclado, el grado posible de materias ajenas no debe superar el 3 o 4 por ciento. Lo del 12 por ciento que señala el juez no es cierto”. El empresario admitió que no se realizan procesos de depuración química para neutralizar posibles contaminantes. “El proceso es sencillo: se mezcla todo en grandes licuadoras, se tritura y se le agrega agua y luego se pasa todo por un tamiz donde se separan los elementos de metal, etcétera. Es un procedimiento normal, toda las empresas argentinas y extranjeras utilizan el mismo método”.

Según los datos aportados a *Página/12* por César Echemendi, director de estadística de la Asociación de Fabricantes de Celulosa y Papel, el volumen de importación de desechos de papel fue en el año 1990 de 35 mil



Los fardos de papel y un poquito de todo.

“Encontramos, latas, jeringas, metales y otros regalos.”

toneladas y una cifra similar en el '91 ingresada por unas 51 empresas del sector. El crecimiento de este negocio de reciclar papel desechado en el Primer Mundo llevó a la Federación de Obreros y Empleados de la Industria del Papel, Cartón y Afines a denunciar las condiciones de insalubridad de la tarea y las sospechosas calidades de los productos finales, y a los diputados provinciales Juan Carlos Pizarro y Jorge Derkos a presentar dos proyectos legislativos. En el primer caso, en enero de este año, el diputado Pizarro formuló un pedido de informes, aún sin respuesta, sobre la toxicidad del papel que traen los barcos y, en el segundo proyecto, Derkos propone un mayor control de residuos peligrosos

para evitar riesgos en la salud de los trabajadores y de la población.

En ningún caso, ni en los proyectos ni en las denuncias de los trabajadores o la Justicia, se cuestiona el reciclado de papel —un recurso de virtudes ambientales y ecológicas impulsado actualmente en todo el mundo— sino, por un lado, la sospecha de que buena parte de las importaciones se realizan como ingreso de materias primas pero son, en realidad, un recurso elegante de los países industrializados para desprenderse de sus propios desperdicios y, por otro lado, la insalubridad de los procedimientos y la falta de controles sanitarios, tanto sobre el material que ingresa como sobre el que se produce.

## CONTENEDORES EN EL PUERTO

### Las cajas de Pandora

(Por G. M. y S. R.) La secretaria de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, aseguró que impediría el ingreso al país de 4000 toneladas de residuos tóxicos provenientes de Estados Unidos, mientras permanecen en el puerto de Buenos Aires 41 containers —unas 2140 tn— de desechos contaminantes. La decisión de la funcionaria se refiere a dos empresas argentinas que se asociaron con una norteamericana para importar desechos y que fueron deteniadas por *Página/12* en noviembre del año pasado. Los gobiernos de Venezuela y Nigeria se negaron en los últimos días a recibir el mismo material, reforzando incluso su legislación al respecto. La Argentina cuenta con la ley que prohíbe importar basura, pero todavía no fue reglamentada.

El año pasado, las empresas argentinas Dializ S.A. y LUMA S.A. firmaron un contrato con Environmental Development Corporation (EDC) de Estados Unidos para recibir losodos cloacales provenientes de Nueva York y Nueva Jersey, destinados a convertirse en materia prima de una planta de fertilizantes organo-minerales. El ofrecimiento norteamericano consistía en un envío anual de 4000 toneladas hasta totalizar 40.000 en un plazo de 10 años. EDC había firmado al mismo tiempo un contrato similar con Venezuela, que fue rechazado la semana pasada. También Nigeria, con anterioridad, negó el ingreso de la carga, y estableció una nueva reglamentación para terminar definitivamente con el papel de basurero del Primer Mundo que ocupó durante mucho tiempo.

La documentación remitida a la Argentina por la exportadora “no informaría sobre la toxicidad de la carga ni incluiría la discriminación de sus componentes tanto químicos como biológicos”, consignó un informe enviado por Raúl Estrada Oyuela, funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores, al administrador de Aduanas. A partir de ese escrito, María Julia Alsogaray decidió hace

dos días que se negara el ingreso.

No obstante, permanecen en el puerto de Buenos Aires 41 containers con desechos tóxicos. En marzo el juez Garzón Funes —a cargo de la investigación de quince de los contenedores que guardan residuos de todo tipo— realizó una inspección y detectó seis con residuos contaminantes. El magistrado dictó la medida de “no innovar” para evitar que salieran de la Aduana. La misma medida tomó la jueza Liliana Heiland, encargada de la investigación de los restantes veintiséis contenedores con

desechos de papel, que suman 640 toneladas y fueron importados por la firma Planet, ubicada en Irala 750 en la Boca. La decisión de Garzón Funes se basó en la acción de amparo presentada por los abogados Guillermo Stecher y Eduardo Caneva, quienes solicitaron frenar el ingreso de los residuos y su devolución al lugar de origen. Los contenedores todavía no fueron abiertos ya que se requiere la presencia de los importadores, por “razones de seguridad”, porque nadie sabe con qué van a encontrarse cuando los abran.

### Trabajar entre basura y padecer sus consecuencias

(Por R.F.) Empeñado en un largo conflicto salarial con las empresas del sector —ayer cumplió un nuevo paro de 24 horas—, el sindicato papelerero buscó un escape a la temática reivindicativa en la que no obtiene resultados desde hace un año. El pasado jueves 16, este diario publicó una denuncia del gremio capaz de ponerle los pelos de punta a cualquiera: el papel de servilleta, las cajas de cartón gris para embalar pizzas y el papel higiénico, se fabrican con papel reciclado en procesos industriales de baja temperatura y poca química, tal que no garantiza el mínimo de seguridad aséptica. Más aún: se trata de papel de desecho importado que viene en grandes containers en los que abundan las ratas muertas, jeringas descartables, huesos, y cualquier objeto susceptible de aumentar el peso.

Un día antes, mientras almorzaba con algunos periodistas, el titular del gremio, Blas Alari, hizo una prueba insólita para demostrar sus denuncias: rompió una servilleta, mostró un punto negro en medio del papel y dijo “esto es la basura”. Exhortó a los comensales, algo espantados ya, a hacer lo mismo con una caja de pizza en la casa y detectar

las impurezas entre las capas del cartón. “La basura que viene de afuera entra en los *pullpers* donde se forma la pasta a temperaturas de 60 a 80 grados. La química para blanquear tampoco destruye los microorganismos”. Exhibió un tedioso informe del médico legista Franco Lisy relatando los diversos tipos de enfermedad dermatológica y pulmonar que afectan comúnmente a los obreros del sector.

Si el catalán Bialeto-Massé viviera, es seguro que no hubiera pasado por alto en su célebre informe de principios de siglo, el siguiente detalle contado por el sindicalista: “Nosotros recibimos la denuncia del contenido de los bultos por trabajadores de las empresas, pero en general son muy renuentes a contarlos. Primero porque tienen miedo de perder su trabajo. Y segundo, porque entre los restos de metales y papel higiénico usado, algunos han descubierto objetos de valor como anillos y relojes, y tienen miedo de perder esa fuente de recursos que significa un adicional a sueldos de 300 pesos, porque las empresas les permiten llevárselos a cambio de trabajar en esas condiciones en silencio”.

## Página/12

en la

**FERIA DEL LIBRO**  
stand 482

HOY

**JORGE  
LANATA**

de 20 a 21 hs.



## CLAUSURARON TRES FRIGORIFICOS

# La sangre llegó al río

*El juez Marquovich ordenó la clausura de los frigoríficos Rioplatense, Cocarsa y Bancalari, y detuvo a cinco directivos por los cargos de contaminar con desechos tóxicos las aguas del río Reconquista.*

La Justicia Federal clausuró los frigoríficos Rioplatense, Cocarsa y Bancalari, detuvo a cinco directivos de esas firmas y ordenó la captura de otros dos empresarios bajo los cargos de que en esos establecimientos se vertían desechos tóxicos en el río Reconquista. En el marco de esa causa, iniciada por el juez de San Isidro Roberto Marquovich, fueron arrestados Rodolfo Constantini, Jesús María García, el coronel retirado Argentino Roberto González, Juan Angel Fagliano y Armando Silvio Rosquín. Los prófugos fueron identificados como José Palma y Humberto Rubén Carlés, presidentes de los directorios de Cocarsa y Bancalari respectivamente.

Los tres frigoríficos fueron allanados la noche del martes en sendos operativos encabezados por Marquovich y el fiscal federal de San Isidro Carlos Villafuerte. Se acusa a los empresarios de ser responsables de contaminar las aguas del Reconquista, ya que se comprobó que esos frigoríficos vertían en el río el contenido de sus piletones con desechos tóxicos sin ningún tipo de tratamiento descontaminante. Las investigaciones se habían iniciado luego de que pericias realizadas por organismos oficiales determinaran que en el Reconquista existe una superpoblación de microorganismos portadores de tifus, salmonella y otras enfermedades infecto-contagiosas, en niveles altamente superiores a los tolerados para el organismo humano.

Acerca de esta actuación judicial, el directorio del Frigorífico Rioplatense y los grupos accionistas de la empresa (Citicorp Capital Investors, Interinvest y Huancayo) emitieron un comunicado en el que sostienen que "la planta cuenta con un sistema de tratamiento de efluentes que satisface las máximas exigencias nacionales e internacionales" y anuncia que "se tomarán las medidas legales pertinentes" y que la entrega de mercadería a sus clientes continuará a través de la planta Santa Elena y otros establecimientos del mismo grupo empresario. Justamente Constantini, el

presidente de esa firma, fue el primer detenido por ese motivo.

La causa, caratulada como "presunta violación al artículo 202 del Código Penal" (que prevé penas de 3 a 15 años de prisión a quienes envenenen aguas públicas y propaguen enfermedades peligrosas y contagiosas), se inició en 1987 a partir de varias denuncias que llevaron a realizar trabajos de inteligencia y pericias. El expediente ya acumula 600 fojas con informes de expertos que corroboran la presencia de bacterias contaminantes en las aguas del Reconquista.

Como parte de la investigación, funcionarios del juzgado federal sobrevolaron dos veces en helicóptero toda la cuenca del Reconquista donde se afincan cerca de 4 mil empresas. Muchos de estos establecimientos arrojan desechos industriales sin el conveniente tratamiento descontaminante. "Fue interesante apreciar que mientras volábamos sobre la zona, muchos de esos afluentes contaminados desaparecieron sorpresivamente, lo mismo que cuando recorrimos el río en bote para tomar muestras", explicó un funcionario judicial.

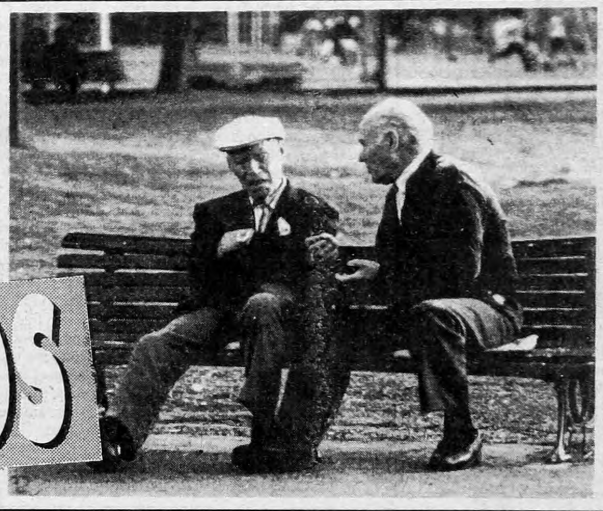
## El pacto de Aráoz

Acompañado por una abultada comitiva de funcionarios y periodistas, el ministro de Salud y Acción Social de la Nación, Julio César Aráoz, arribó ayer a Salta para visitar la zona afectada, registrar la paulatina retirada del cólera (el martes no se había registrado ningún caso), y reunirse con su par boliviano Carlos Davioub para firmar un "plan de acciones conjuntas" en la zona fronteriza, que llamaron Arbol-2 uniendo las siglas de cada país. El acuerdo abunda en intenciones reglamentarias y formales que apuntan a controlar las consecuencias de la "emergencia sanitaria" y delega en las propias poblaciones las responsabilidades de su aplicación. Se pretende así —explicó Aráoz— erradicar algunas costumbres ancestrales de la zona, como por ejemplo la cultura culinaria callejera que tantos contagios produjo en la ciudad de Potosí.

## PREVENIR ES CURAR

### PLAN 'E'

# ABUELOS



El próximo sábado 25 de abril, a partir de las 9 horas, se iniciará en los consultorios de la **Obra Social de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (OSTPBA)**, Perón 1173, el **PLAN ABUELOS**.

Continuando con la campaña "Prevenir es Curar", todos los Jubilados de Prensa podrán realizarse gratuitamente un control médico. Los días sábado 25 de abril y 9, 16 y 23 de mayo de acuerdo a la primera letra de sus apellidos (tal cual lo indica el

cuadro de abajo) los abuelos de la UTPBA serán revisados por un cuerpo especializado de profesionales médicos.

También los Jubilados de Prensa podrán proponer las actividades recreativas, educativas y laborales que la UTPBA debería realizar. Para nosotros, la PREVENCIÓN es el aspecto más importante en la cobertura médica; por ello invertir en salud para no gastar en enfermedad es una idea de la que no nos vamos a apartar.

**CARLOS QUATTROMANO**

Secretario Acción Social

**RAUL BARR**

Prosecretario Acción Social

**JUAN CARLOS CAMAÑO**

Secretario General UTPBA

Cuerpo Colegiado: Jorge Rodríguez - Eugenio Falcón - Oscar Del Campo

## IMPORTANTE: Concurrir según letra del abecedario

Todos los Jubilados tendrán la oportunidad de acceder a la revisión médica. De esta manera podremos llevar a cabo una mejor observación de sus historias clínicas y así mejorar, aún más, la cobertura de salud. Para hacer rápida la atención, tendrán que asistir a Perón 1173, de 9 a 17, tal cual lo marca el cuadro de abajo, según la primera letra de sus apellidos. Es conveniente traer (si es que las tienen) las últimas prácticas de laboratorios.

**A-B-C**

Sábado 25 de abril  
de 9 a 17 horas

**D-E-F-G  
H-I-J-K**

Sábado 9 de mayo  
de 9 a 17 horas

**L-M-N-Ñ-O-P**

Sábado 16 de mayo  
de 9 a 17 horas

**Q-R-S-T-U  
V-W-X-Y-Z**

Sábado 23 de mayo  
de 9 a 17 horas

**ostpba**

Obra Social de Trabajadores  
de Prensa de Buenos Aires

**utpba**

Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires

INGLES  
FRANCES  
Clases individuales  
**961-4086**

## Fuga frustrada

Los preparativos de una fuga masiva de la cárcel de Villa Devoto fueron descubiertos ayer por personal del Servicio Penitenciario Federal, según informaron fuentes policiales.

Barrotes limados en dos ventanas, ganchos de escalamiento, varias sierras, "facas" y una rodana provista de 15 metros de sogá plástica, entre otros elementos fueron hallados por los efectivos de la repartición durante una oportuna recorrida.

Los elementos que iban a ser utilizados para llevar a cabo la fuga estaban escondidos debajo de papeles de diario en el celular tercero de la planta cinco del establecimiento carcelario.

Este sector del penal de Villa Devoto se encuentra poblado por unos 60 reclusos, muchos de los cuales habían planeado protagonizar la evasión por la intersección de las calles Nazare y Desaguadero, a cuatro metros de la muralla de circunvalación del penal.

## Geólogo desaparecido

Las policías de Río Negro y Neuquén están buscando intensamente a un geólogo mendocino, amigo del ministro del Interior, José Luis Manzano, quien desapareció el domingo pasado de una casa ubicada en la zona petrolera de Catriel. Carlos Méndez ingresó a la zona hace dos semanas y se hallaba realizando trabajos para la empresa Geoservice. El auto del hombre fue encontrado a media cuadra de la sede de la Policía Federal en Neuquén. Los investigadores intensificaron su trabajo a partir de un pedido de Manzano y no descartan que se trate de un caso de secuestro extorsivo o robo.

# Hasta el Estado trabaja con software trucho

Entre los denunciados por adquirir programas de computación pirateados figuran YPF, OSN, SEGBA y el INTA.

(Por Erwin Pérez) Los fabricantes nacionales de programas para computadoras cada año pierden unos 45 millones de dólares ya que el 90 por ciento del software que circula por el país es pirateado, incluyendo el utilizado en varias empresas estatales. "El Estado nacional compra enormes cantidades de software falso", aseguró el titular de la Federación Argentina de Informática, Jorge Cassino, quien además mencionó que YPF, ENTel, Obras Sanitarias, SEGBA y el Instituto Nacional de Tecnología Agraria (INTA) "han sido procesadas por trabajar con más de un 90 por ciento de programas ilegítimos".

Los empresarios no necesitaron aguzar demasiado su ingenio para percatarse del fraude que involucra a peces grandes y chicos: las estadísticas mundiales marcan un promedio de un programa y medio vendido por cada computadora personal (PC); en cambio en la Argentina, durante 1992 se vendieron 200 mil computadoras y sólo 30 mil programas. "La industria de la informática nacional —compuesta por 100 empresas y cerca de 10 subsidiarias de transnacionales— está muy alarmada porque el importante crecimiento en las ventas de PC registrado en el último año (50 por ciento) no guarda relación con el de apenas 0,15 producido en las de software", detalló un vocero de los empresarios.

Los directivos de las cámaras que agrupan a los empresarios de la informática no piensan cruzarse de brazos ante el accionar de los "piratas" de los software y para ello prometen avalar las "denuncias y procedimientos que se necesiten", según dijo Cassino. Como preludio de es-

ta lucha que "se iniciará de arriba hacia abajo, atacando primero a las grandes empresas", durante 1990 y 1991 se investigó y se procesó judicialmente a las cinco empresas del Estado. La entonces estatal ENTel utilizaba 600 programas copiados y solucionó su situación legal con la compra de material legítimo y el pago de una indemnización de 150 mil dólares a los fabricantes de software afectados. SEGBA llegó a un acuerdo extrajudicial similar al de la telefónica. Entretanto continúan los procesos entablados contra YPF —unos 200 software piratas—; el INTA —100 por ciento de sus programas eran truchos— y Obras Sanitarias. Paradójicamente, la gota que rebasó el vaso para los empresarios fue el caso de un joven "pirata" de 18 años llamado Javier Carcán, quien habría reproducido ilegalmente alrededor de 5000 programas de computación diferentes.

El problema de la piratería no es nuevo en otras partes del globo. La primermundista Alemania encabeza, con casi 1300 millones de dólares en pérdidas por año, la lista de naciones seriamente afectadas por los falsificadores de software. El trabajo de los piratas no es muy complicado; acopian programas originales y luego se los venden a los usuarios de las computadoras, quienes se ahorran así una buena suma de dinero ya que esos software cuestan casi un 50 por ciento menos que los originales. Esto, agregado al hecho de que las copias son de buena calidad, lleva a que los programas truchos sean muy utilizados.

Los enojados empresarios ensayan explicaciones para argumentar el "éxito" logrado por los "piratas".



Para los empresarios del software el asunto es de vida o muerte.

## Los cazapiratas al acecho

"Todos los poseedores de programas de computadoras copiados no deben sorprenderse si un día la policía les allana la casa para detenerlos o secuestrarles esos artículos." La afirmación pertenece al titular de la Cámara de Empresas de Software y Servicios Informáticos, José Ferreyro. Aunque mencionen la posibilidad de que se inicie "dentro de poco tiempo" una campaña de difusión masiva para persuadir a los usuarios sobre la "inconveniencia" de utilizar programas truchos, los ejecutivos parecen dispuestos a plantear su batalla contra los copiadores a través de denuncias judiciales.

Resta saber si la activación de la iniciativa pondrá en peligro el pellejo de los usuarios "caseros" de software. La respuesta de Ferreyro no es muy alentadora para ellos: "La idea es combatir la piratería desde arriba hacia abajo. Esto significa que primero se atacará a las grandes corporaciones pero llegará un momento en que también caerán los particulares que tengan software falsificados".

Aluden a la "viveza criolla"; a la escasa experiencia de los jueces y policías que deben atender este delito; a "empresarios inescrupulosos" que comercializan esos productos y a la facilidad que ofrece el copiado de los programas.

El ejemplo paradigmático de esta facilidad está dado por el caso del chico Carcán, personaje conocido en el ambiente como "Software PC 11", quien ponía avisos bajo ese seudónimo en la revista *Segundamano* en los que ofrecía, por supuesto a bajos precios, programas piratas desde

las versiones más simples hasta las más sofisticadas. Junto a Carcán fueron procesados, en distintas fechas, otros 100 usurpadores de programas discriminados entre 69 usuarios finales —en su mayoría empresas grandes—, 11 piratas profesionales, 36 comerciantes de equipamientos, 5 fabricantes de computadoras y 2 institutos de enseñanza. Estos procedimientos en los que también se secuestraron miles de elementos, serían nada más que el principio de una dura guerra que los productores de software no quieren perder.

Solo Aquí  
Encontrará  
La Respuesta

Acérquese a

**MEDIPLANCO**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273

Av. Pueyrredón 538 1ºA - Cap. Fed. - Tel. 961-8197/8288

Av. Rivadavia 5427 - Caballito - Tel. 99-5996

Billinghurst 2178 Cap. Fed. - Tel. 821-5025

Arregle y lave  
sus alfombras  
carpetas · tapices

**Alfo-Tec**

791-0685

**TANGO EN GRANDE**



**LA CATEDRAL DEL TANGO  
EN BUENOS AIRES.**

VIERNES Y SABADOS DE 23.30 HS EN ADELANTE

- RUBEN JUAREZ
- ADRIANA VARELA
- SEXTETO SUR

Y LO MEJOR DE LA MUSICA GRABADA  
PARA BAILAR Y DIVERTIRSE

AUSPICIA **FM TANGO**

**RESERVAS: de Lunes a Viernes de 15 a 17 hs. Tel.: 312-9819**

RECONQUISTA 945 — BUENOS AIRES



## POLEMICA POR LA EJECUCION DE HARRIS

# La pena de la muerte

**León Arslanián se manifestó en contra de la pena capital. En Estados Unidos hay otro sentenced a la espera de su hora.**

“La pena procura la resocialización de la persona y justamente lo opuesto a eso es la ejecución: mal se puede resocializar a nadie con la muerte”, aseguró, el ministro de Justicia, León Arslanián, refiriéndose al caso de Robert Alton Harris, muerto en forma lenta en una cámara de gas, en California, lo que instaló otra vez el debate sobre la validez de la pena capital. En Estados Unidos, la polémica se centró en la manera en que sucedió la muerte del doble asesino —entre morbosidades y vueltas a la cabina final— más que en un cuestionamiento de la medida, aprobada en general por la gente. Es más, a menos que se conceda una postergación, en la cárcel de Huntsville, en Texas, anoche se preparaba una inyección letal para Billy Wayne, de 34 años, también condenado por doble homicidio. De todas formas, algunos medios de prensa fueron duros a la hora de calificar el hecho.

Con el video de Harris boqueando, inhalando cianuro y ácido con premura hasta encontrar la muerte, la Unión Americana por las Libertades Civiles (ACLU) anunció dar batalla a la legitimidad de la medida. “Fue ajusticiado por una pérdida justicia”, aseguró ayer el diario vaticano *L'Osservatore Romano*, en tanto que la organización Amnistía Internacional deploró el “desesperado impulso de matar” reflejado por

la Corte Suprema de Justicia de Estados Unidos.

León Arslanián, en declaraciones radiales, mencionó la imposibilidad de implantar la pena de muerte en la Argentina. “La Constitución tiene normas expresas sobre la abolición de la tortura, y parte de nuestra doctrina jurídica encuentra que con la pena capital este precepto puede ser violado”, fundamentó el ministro. “La descripción realizada de cómo murió Harris, quien estuvo 11 minutos en la cámara de gas, demuestra que sufrió una verdadera tortura y un menoscabo de su persona que nada tiene que ver con la dignidad humana”, agregó. El ministro de Justicia fue aún más lejos y aseguró que “la tendencia en todo el mundo es abolicionista, porque fundamentalmente lo que se está reviendo es el sentido de utilidad que tiene la pena”. A pesar de lo tentadora que suele resultar la pena de muerte en altos niveles oficiales, Arslanián indicó que no se ha podido determinar si los países que tienen la pena capital lograron frenar delitos horrendos.

Las encuestas en Estados Unidos, en tanto, indican que en las próximas elecciones quien no ostente la pena de muerte como bandera política puede perder muchos votos. George Bush, preparado para su reelección, no tiene problemas: en 1988 fue uno de los temas dominantes de su campaña. Bill Clinton, su virtual



Para el ministro León Arslanián la muerte no es solución.

opponente, ordenó hace unos meses en su carácter de gobernador de Arkansas, hace unos meses, la ejecución de Ricky Rector, a la manera de un ejemplo. “Vivimos en un país violento, estamos soportando una criminalidad en aumento y yo estoy convencido de que la pena de muerte tiene un lugar en la estrategia para vencerla”, declaró ayer, convencido, ante las cámaras de televisión.

Algunos medios de prensa mostraron, sin embargo, controversias. El horror de la noche del lunes, en la que el condenado esperó en una ocasión hasta doce minutos, atado a su silla, la llegada del gas mortal, para luego ser salvado por una decisión

judicial y finalmente dos horas después volver a recorrer el pasillo de la muerte, fue calificado de “barbarie” por el diario *The Washington Post*. El periódico *USA Today*, en tanto, pide que se difunda la cinta de video de la ejecución de Harris, para que los ciudadanos de Estados Unidos decidan si quieren o no continuar con este tipo de castigos. *New York Times* se preguntaba, a su vez, si la pena de muerte es el remedio ideal contra la criminalidad de las drogas, las bandas callejeras, que tienen raíces en la pobreza, la promiscuidad en barrios miserables, el alto grado de desempleo y la desesperanza de la juventud.

## GALEON

La conquista de más de 1000 monedas y de ocho lingotes de oro por un valor de por lo menos 20 millones de dólares del galeón “El Preciado”, hundido frente a Montevideo en 1792, marcó un doble record mundial: el hallazgo del tesoro sumergido más valioso y el rescate de mayor cantidad de piezas áureas. El equipo de veinte buzos uruguayos y argentinos comandados por el oceanógrafo argentino Rubén Collado confía en haber detectado el lugar donde se encuentra el “bolsón”, cuyo valor total podría ascender a 600 millones de dólares. “El Preciado”, un galeón de origen francés al servicio de la corona española, de 50 metros de eslora, portaba los diezmos del virrey de Perú hacia España hasta que en junio de 1792 chocó contra las rocas de la costa uruguaya y se hundió al pretender escapar de los cañones de una nave pirata.

## Mató a la mujer y se suicidó

Héctor Acosta, de 55 años, oficial de la policía bonaerense se suicidó disparándose un tiro en la cabeza, después de asesinar a su ex esposa, Berta Ofelia Núñez, de 40 años. El hombre desencadenó el drama en la torre 11 del complejo habitacional Nicolás Avellaneda, de esa localidad bonaerense. Acosta fue a la casa de su ex mujer para pedirle que le dejara ver a los hijos del matrimonio. Al parecer, ante la negativa, Acosta sacó su arma reglamentaria, baleó mortalmente a la mujer y después se disparó en la sien.

**HORAS DE PAPEL**

REVISTA DE ENTRETENIMIENTOS

BUENOS AIRES, ABRIL DE 1992 - \$ 4

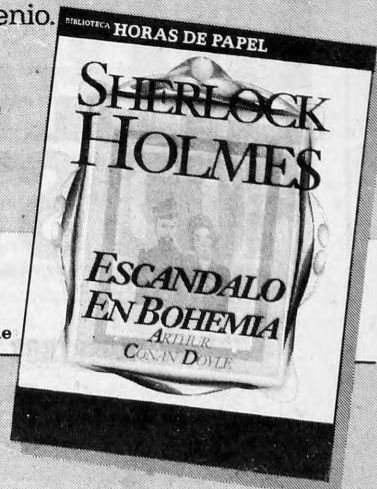
Los tres modelos de locomotoras (A, B, y C), que van en sentidos opuestos poseen diferentes potencias, pero entre dos locomotoras del mismo modelo la potencia es idéntica. Cada uno de los dos primeros enganches que aparecen en el dibujo marcha en la dirección señalada por la flecha respectiva. En tal caso, ¿en qué dirección marcha la tercera formación?

## Una revista para jugar en serio

Mensajes ocultos, crucigramas, acertijos, juegos de ingenio.

y un libro de regalo.

CON ESTE NUMERO  
ESCANDALO EN  
BOHEMIA  
de Arthur Conan Doyle



## Río de piedras del siglo XVI

Capital del estado de Jalisco, segunda ciudad del país, el nombre —como la localidad española que la precedió en el tiempo— tiene raíces árabes, significa "río de piedras". Guadalajara creció a los tumbos al filo de la barranca del río Santiago, asentada sobre el valle de Atemajac. Punto de contacto de tres grandes regiones naturales —la gran depresión de Chapala, la Sierra Madre occidental y la costa del Pacífico—, tuvo por eso mismo una posición estratégica que favoreció su desarrollo. El año pasado, el 18 y el 19 de julio, se reunieron en la ciudad los jefes de Estado de 21 países de Iberoamérica, en una cumbre que tendrá su segunda sesión dentro de poco en Madrid.

Con 3.256.000 habitantes, tiene una extensión de 427 kilómetros cuadrados, es a la vez centro agrícola y ganadero del Chapala y de la región minera de la Sierra Madre occidental, centro industrial y financiero. Llamada "La perla de Occidente", el primer recorrido para el extranjero impacta por la variedad de antiguos edificios coloniales y plazas en forma de cruz. La recorrida turística de los visitantes suele arrancarse por los murales del pintor José Clemente Orozco.

Gran parte de sus residentes se dedican a la industria, entre las que pueden mencionarse la textil, química, petroquímica, mecánica de precisión, electrónica, fundiciones de metal, cemento, conservas de carne, ladrillos, jabón, vidrios y cerámica. Precisamente, su subsuelo formado por basaltos y arenas que llegan a 156 metros de profundidad permitió —a través del tiempo— la formación de canteras sobre las que



se construyó gran parte de la ciudad, y un posterior desarrollo intenso de la alfarería.

Fundada por Cristóbal de Oñate, en 1529, fue llamada en un principio Espíritu Santo, pero cambió de lugar —por los ataques indígenas— y de nombre varias veces, hasta que el 11 de febrero de 1542 se constituyó oficialmente Guadalajara porque Oñate, justamente, había nacido en aquella ciudad española.

El descubrimiento de ricas minas en los siglos XVII y XVIII movilizó su crecimiento intenso en aquellos tiempos. Gesto reivindicativo para todo el país, en la ciudad —que supo ser sede de núcleos politizados— se proclamó la abolición de la esclavitud. En el valle de Atemajac vivieron los quinametzin, hombres corpulentos que fundaron después el centro ceremonial de Teotihuacan, y en los últimos años de la época prehispánica, la zona fue habitada por grupos cocas, tecuexes y caxcanes, que no dejaron vestigios de su cultura.

# MUERTE

A las diez de la mañana, la ciudad de Guadalajara estaba en plena actividad. Algunos, habían estado los festejos de Semana Santa. Las mujeres se dedicaban a las habituales tareas domésticas, los hombres estaban en sus oficinas y de pronto todo voló. Una explosión producida por un escape de gas en el alcantarillado público del barrio más oriental de la segunda ciudad mexicana continuó con la incesante reacción en cadena y hasta anoche había dejado un trágico resultado de por lo menos 180 personas muertas, un número indeterminado de desaparecidos y por lo menos 600 heridos de diversa consideración, aunque la mayoría presentaba cuadros graves y provocaban un incesante desfile en los hospitales de la ciudad. La explosión más violenta fue la primera, que desencadenó otras doce muy fuertes y por lo menos, hasta anoche, otras dieciocho de menor intensidad y se produjo por la fuga de gas hexano de una empresa aceitera que estaba haciendo reparaciones en su red, según la versión de la compañía estatal PEMEX (Petróleos Mexicanos), pero hasta anoche, el gobierno no había dado su versión oficial y no eran pocos los mexicanos que sospechaban de la compañía petrolera como la verdadera causante de la tragedia, ya que también estaba haciendo trabajos en sus instalaciones. La policía informó que la explosión se produjo cuando un grupo de operarios de PEMEX se disponían a cerrar un gasoducto que comunica a una planta de Guadalajara con una población suburbana. Los vecinos del barrio oriental afirmaron que empezaron a oler gas el martes por la mañana, 24 horas antes de la primera explosión, y acusaron a los bomberos que acudieron a hacer una valoración al lugar, porque aseguraron que no era necesari-

La explosión de las tuberías de gas a causa de las reparaciones que realizaba una empresa aceitera privada o la petrolera estatal, produjo una serie de estallidos en un barrio de clase media. Hay por lo menos 180 muertos, 600 heridos y un número indeterminado de desaparecidos.

rio evacuar la zona, pidiendo a los pobladores que abrieran las ventanas de sus casas "para airear los ambientes".

A la primera gran explosión le siguieron el estallido de los tanques de combustible de los autos y las calderas de las casas. La zona más afectada se circunscribió a 20 manzanas cercanas al centro de Guadalajara. El primer cálculo señaló que por lo menos 8 kilómetros de calles quedaron destruidos en el barrio donde se levantaban casas de departamentos y edificios de altura no mayor a las cuatro plantas. Cuando se pudo salir a la calle de la ciudad más poblada de México, el espectáculo era impresionante: había automóviles hundidos varios metros bajo tierra, en los enormes pozos causados por las explosiones. Otros aparecieron en los techos de casas destruidas. Hubo derrumbes e incendios y el pánico se apoderó de muchas personas ya que las explosiones continuaron, con distinta intensidad, durante ocho horas. Los hospitales quedaron saturados de heridos y las camionetas con los

## HOY 21 HS. EL GORDO Y EL FLACO

Llega de los EE.UU. la esposa del gerente de la Eleven Corporation. El gordo para quedar bien, quiere agasajarla con una espectacular fiesta folklórica. Pero lo que no sabe, es que el organizador es Delaneta. Con JUAN CARLOS MESA y GIANNI LUNADEI.

## HOY 22 HS. AMORES

Es una jueza de la Nación. Le tendieron una trampa. Ahora... ¿podrá inclinar la balanza de la justicia, cuando en uno de los lados está su matrimonio y sus hijos? "NADA QUE TEMER" de Jacobo Langsner. Con GRACIELA DUFAU, JORGE MARRALE, CECILIA ROTH, BORIS RUBAJA, ELENA TASISTO, LEO SBARAGLIA y CECILIA DOPAZO. AMORES, el nuevo programa de Alejandro Doria.

## HOY 23 HS. LO ULTIMO DE ROD STEWART

El inigualable solista británico, cantando sus grandes éxitos y sus más recientes creaciones. Su último gran concierto, en una noche espectacular.

NOSOTROS Y USTED, JUNTOS.

TE LE FE

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES LLAMADO A CONCURSO DE PROFESORES REGULARES DEPARTAMENTO DE CIENCIAS MARINAS AREA BIOLOGIA Y CULTIVO DE ORGANISMOS MARINOS

CANT. DE CARGOS	CARGO	DEDICACION	ASIGNATURA PARA LA OPOSICION
1 (uno)	Prof. Adjunto	Simple	Biología Pesquera
<b>DEPARTAMENTO DE QUIMICA</b>			
<b>AREA QUIMICA ORGANICA</b>			
1 (uno)	Prof. Adjunto	Parcial	Química orgánica (Biología)
1 (uno)	Prof. Adjunto	Parcial	Química orgánica III
1 (uno)	Prof. Adjunto	Exclusiva	Química orgánica I
<b>AREA QUIMICA GENERAL E INORGANICA</b>			
1 (uno)	Prof. Adjunto	Exclusiva	Química inorgánica I
<b>AREA QUIMICA ANALITICA</b>			
1 (uno)	Prof. Adjunto	Simple	Química Analítica I
<b>AREA BROMATOLOGIA</b>			
1 (uno)	Prof. Adjunto	Exclusiva	Bromatología

**DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS**  
- La asignatura que se indica en cada caso, es el único efecto de la presentación de la propuesta docente y no genera derechos de pertenencia o permanencia en la misma, para quien resulte designado.

- La oposición, que será de carácter público consistirá en:

- 1) Un coloquio en el que el aspirante desarrollará y fundamentará ante los integrantes de la Comisión Asesora su Plan de actividad docente que deberá incluir un Programa Sintético y la Bibliografía correspondiente, la forma en que ha desarrollado, desarrolla y eventualmente desarrollará la enseñanza; los puntos de vista sobre los temas básicos de su campo de conocimiento que deben transmitirse a los alumnos; la importancia relativa y la ubicación de su área en el Currículum de la Carrera; los medios que propone para mantener actualizada la enseñanza y llevar a la práctica los cambios que sugiere y su motivación docente.
- 2) Una clase que consistirá en un tema sorteado de entre los por lo menos cinco seleccionados por los miembros de la Comisión Asesora, del Programa Oficial de la Asignatura, disciplina o Área del Concurso.
- 3) Para los casos de cargos con dedicación parcial o exclusiva, la defensa de un Plan de Investigación propuesto por el postulante, en tema o temas afines con la especialidad, indicada en cada caso.

En el citado Plan de Investigación, deberá especificarse:

- a) Objetivos
- b) Metodologías a emplear para su desarrollo.
- c) Probables aportes de los resultados a obtener y toda otra información que a juicio del aspirante, permita evaluar la trascendencia del tema a investigar.

El aspirante que haya desempeñado un cargo con dedicación parcial o exclusiva, deberá presentar un informe sobre el grado de cumplimiento del Plan anteriormente propuesto.

- En todos los casos las designaciones se harán por Áreas y quienes resulten designados deberán colaborar con el dictado de las asignaturas básicas que le indique el Consejo Académico de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales.

- Para el Concurso de Profesores del Departamento de Ciencias Marinas, el aspirante al cargo de Profesor Adjunto con dedicación simple, deberá presentar un Plan de Investigación.

**FECHA DE INSCRIPCION:**  
Entre el 24 de abril de 1992 y el 26 de mayo de 1992, de lunes a viernes en el horario de 13.00 a 16.00

**LUGAR:** Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, Funes 3350, Oficina de Concursos.  
Complejo Universitario, Mar del Plata, Tel. 72-3831



SION DE GAS ARRASO 20 MANZANAS

# EN GUADALAJARA

cadáveres que podían recogerse llegaban a un centro deportivo donde se los apiñaba a la espera de su identificación. Las autoridades nacionales hicieron un llamado urgente al resto del país y a la comunidad internacional, reclamando ayuda, especialmente sangre y elementos de enfermería.

Anoche, el gobierno de Carlos Salinas de Gortari puso en marcha, bajo un único mando militar, las medidas de urgencia para socorrer a Guadalajara. Guillermo Cossío, gobernador del estado de Jalisco al que pertenece la ciudad, estimaba "en por lo menos cien muertos" las víctimas fatales aunque por la noche la cifra casi se había duplicado. "Se brindará toda la ayuda necesaria a los damnificados de Guadalajara y el gobierno de Jalisco contará con todos los apoyos federales necesarios", afirmó el presidente Salinas después de ordenar las tareas de socorro.

Amplias zonas de la ciudad quedaron incomunicadas por teléfono y la bicicleta era el único medio de transporte posible en el perímetro de las 20 manzanas afectadas. De los 10 hospitales, estatales y privados de Guadalajara, anoche estaban todos colmados y las 50.000 plazas disponibles estaban saturadas ante la llegada constante de nuevos heridos. Las autoridades sanitarias comenzaron ayer a tomar las primeras medidas para evitar posibles epidemias y reclamaban ayuda al gobierno federal. Cuando empezaba a anochecer, soldados zapadores comenzaban a remover escombros en las casas derrumbadas y los técnicos buscaban el verdadero origen de la tragedia en las tuberías que recorren 8 kilómetros por el alcantarillado del barrio oriental. Guadalajara no podía reponerse del mazazo. Había cientos de muertos, centenares de heridos y nadie podía estar seguro que sus familiares y amigos estaban a salvo si no se habían comunicado con ellos. Tras la sorpresa y el horror, empezaba la dolorosa tarea del recuento de cadáveres bajo el temor de que nuevas explosiones rompieran el silencio de la madrugada.



Escenas de Guadalajara tomadas de una transmisión de televisión tras el estallido.

Hay por lo menos 180 muertos y anoche existía el temor de nuevas explosiones.

## EL ANTICIPO DEL HORROR

# Crónica de un escape anunciado

Las cifras oficiales hablan de poco más de 120 muertos y de aproximadamente 600 heridos pero son, a mi juicio, muy conservadoras. Hay que pensar que se trata de un área aproximada de 12 kilómetros cuadrados, que reúne viviendas y algunas industrias, bastante próxima al centro de la ciudad y que las explosiones en cadena se registraron en un horario de mucha actividad", dijo a *Página/12* Pablo Arredondo, secretario de redacción del diario *Si-*

*glo XXI*, el único de los cinco matutinos de Guadalajara que publicó, en su edición de ayer, que en la tarde del martes hubo una gran movilización de cuadrillas de bomberos que rastrear y destaparon alcantarillas en medio de brumas con intenso olor a gas.

"A pesar de la alarma de la población, las autoridades desestimaron el peligro de explosiones y pocas horas antes de que las doce manzanas explotaran en cadena, tranquilizaron a los vecinos diciendo que estaba todo bajo control", agregó.

Las fuertes explosiones que convirtieron en pocas horas a la bella ciudad en surcos de escombros fueron decreciendo en intensidad y espaciando su frecuencia hasta las 15.30 (hora de México) cuando se registró la última de la tarde. Sin embargo, el riesgo continuaba y llevó a evacuar un área estimada en 15 kilómetros cuadrados durante la jornada de ayer, mientras se puso en marcha el Plan DN3 del ejército mexicano implementado sólo en casos de desastre.

"La causa fue, al parecer, la fuga de un gas que aún no se sabe si proviene de fábricas aceiteras o si implica de alguna manera a la empresa estatal Petróleos Mexicanos (PEMEX)", explicó Arredondo, quien se inclinó a adjudicar a intereses políticos el hecho de que poco después de producidas las primeras explosiones ya la cadena ECO, del imperio Televisa, negara en forma terminante cualquier responsabilidad de PEMEX.

Este es el segundo accidente grave que se produce en México debido a fugas de gas. En noviembre de 1984, dos grandes depósitos de gas butano estallaron en San Juan Ixhuatpec, al norte de la ciudad de Méxi-

co, causando la muerte de 452 personas, según consignaron los registros oficiales.

Posteriormente, aunque las autoridades nunca modificaron esta cifra, numerosos medios periodísticos que cubrieron el siniestro calcularon que en el habían muerto en realidad varios miles de personas.

La empresa Petróleos Mexicanos, tal como sucede en esta ocasión, rechazó de plano toda acusación de responsabilidad en aquel accidente que, como ayer, había sido precedido de penetrantes olores a gas durante varias horas previas a la explosión y había merecido la denuncia de numerosos vecinos.

## La historia trágica

La serie de explosiones de gas registrada en Guadalajara engrosa ya la lista de los siniestros más trágicos computados en todo el mundo con ese elemento. Algunos de los más importantes figuran en la siguiente estadística:

- 3 de marzo de 1992: 420 mineros muertos por la explosión de una mina en Turquía.

- 21 de abril de 1991: murieron 147 mineros tras estallar una acumulación de gas en una mina de carbón en Shanxi, al este de China.

- Noviembre de 1984: dos depósitos de gas butano explotan en San Juan Ixhuatpec, al norte de la ciudad de México, causando la muerte de 452 personas.

En los últimos cuatro años las principales catástrofes por estallido de gas se registraron en:

- Checoslovaquia: en noviembre de 1988 cuando explotó la estación Propad, dejando una decena de muertos y 80 heridos.

- Michoacán, México: en agosto de 1989, con cinco muertos y 64 heridos tras la explosión de un tanque de gas.

- Jiangxi, China: octubre del '89, 19 muertos y 14 heridos por la explosión del gas acumulado en la mina Mingdang.

- Agdam, Azerbaiján: enero de 1990, dos muertos y dos heridos en una estación terminal de ómnibus que estalló a raíz del gas acumulado en el sótano del edificio.

- Yenicelek, Turquía: febrero del '90, murieron 68 mineros en una mina de carbón que explotó, también, por el gas almacenado.

- Bangkok, Tailandia: septiembre del '90, 35 muertos y 90 heridos al explotar un camión cisterna que transportaba gas líquido. El vehículo había chocado contra unos edificios comerciales en el centro de la capital tailandesa.

- Belfast, Irlanda del Norte: noviembre del '91, dos muertos y una decena de heridos al estallar un sector del pabellón militar del hospital Musgrave Park.

- Kozlu, Turquía: marzo de 1992, 420 mineros muertos por la explosión de gas de las minas carboníferas de Inchirmani e Ishaniye, cerca del Mar Negro.

- Bergkamen, Alemania: abril del '92, seis mineros murieron y uno desaparece por el estallido de gas de la mina Haus Aden, en la cuenca del Ruhr.

## Embajada sin noticias

En la Argentina, apenas se conoció la magnitud de la tragedia de Guadalajara, numerosos parientes de argentinos radicados o de visita en México acudieron a la embajada en busca de noticias. El consejero de prensa de la sede diplomática, Sergio Arredondo, dijo a este diario que "sólo llegaron informes preliminares, que son muy coincidentes con los boletines de las agencias informativas que estamos recibiendo. Nosotros, desde aquí, no podemos asegurar nada. Estamos esperando una comunicación con el gobierno nuestro para tener precisiones".

El funcionario de la embajada explicó que Guadalajara es una ciudad que tiene pocos habitantes extranjeros y que los argentinos radicados en México se concentran, generalmente, en la zona de Cuernavaca, Taxco y del Distrito Federal. Arredondo explicó que "sí, es cierto, recibimos llamados de argentinos que preguntan por compatriotas en México y los más preocupados fueron los parientes de un sacerdote que reside en Guadalajara y que por fin pudimos localizar en buen estado de salud".

Los funcionarios de la embajada mexicana en Buenos Aires coincidieron en la versión oficial de la causa de la tragedia: se produjo por una fuga en una empresa privada provocada por una falla humana. El derrame de gas hexano (tóxico y sumamente inflamable) había sido detectado en la noche del día anterior por el fuerte y característico olor. Según dijeron, las autoridades del lugar habían comenzado a evacuar a algunos habitantes de la zona afectada durante la madrugada, varias horas antes de la primera explosión. Guadalajara, la segunda ciudad mexicana después del Distrito, tiene una buena infraestructura para las emergencias. Después de los sismos que afectaron a la ciudad se instalaron nuevos equipos sanitarios, de refugio y se especializaron los equipos de salvataje, dijeron en la sede diplomática en la Argentina.

## TALLERES DE CREATIVIDAD EN "ATICO"

**Taller Literario: EL DISCURSO DEL CUERPO**  
Encuentro entre el cuerpo y su discurso para la producción escrita.

Coordinan: Noemí Sofía (Profesora de expresión corporal - Actriz)  
Elsa Am (Poeta y periodista)

**Taller de Música y Comunicación:**  
Experiencia comunicacional en un espacio de juego

Coordina: María Teresa Corral (Música)  
Informes: 553-0683/3800 - 962-8182

Reunión informativa y gratuita: Miércoles 29 de abril, 20 hs. - Teodoro García 2574

# Los fundamentalistas afganos rumbo a Kabul

La tenaza de los mujaidines se cierra sobre Kabul al tiempo que los ex defensores de la capital ofrecen generosamente el traspaso del mando a los guerrilleros.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Juan Jesús Aznárez, desde Peshawar,

Pakistán) Cada día son más numerosas las ciudades y acuartelamientos gubernamentales afganos que caen, se entregan sin presentar batalla o negocian su rendición a los mujaidines. Ayer fue Gardéz, la ancestral tierra natal del derrocado presidente Mohamed Najibullah y capital de la oriental provincia de Paktia. Dirigidos por el comandante Jalaludin Hagani, miles de mujaidines entraron por la mañana en Gardéz. Habían negociado la rendición de esta importante plaza durante tres días y al no alcanzar ningún acuerdo, Hagani ordenó el avance de sus hombres desde las cuatro esquinas de la ciudad. "Todo cayó en nuestras manos rápidamente, sin necesidad de entrar en combate", señala el mensaje enviado por los vencedores a su cuartel de Peshawar (Pakistán).

Hagani, el hombre que el año pasado logró arrancarle al gobierno de Najibullah la sureña ciudad de Jost, ordenó a sus guerrilleros que dejaran una guardia en Gardéz y el resto se dirigiera con él a Kabul. Las negociaciones entre los distintos frentes mujaidines para lograr un acuerdo que evite el asalto final a la capital af-

gana continuaban ayer en medio de un profundo pesimismo hacia la habilidad de los políticos de encontrar una solución y el triunfalismo de los estrategas de reconquistar Afganistán para la fe islámica.

La tenaza mujaidín se cierra sobre Kabul por los cuatro puntos cardinales y amenaza por momentos con ahogar la capital, en la que se ha concentrado, a lo largo de estos 14 años de guerra, casi un tercio de la población afgana que asciende a 15 millones de habitantes. Pero ni los principales comandantes de las fuerzas irregulares que se acercan a Kabul, ni los líderes de sus partidos políticos parecen dispuestos a superar las profundas diferencias que los separan y que impiden la formación de un consejo neutral capaz de gobernar Afganistán hasta la elección de un gobierno de transición lo suficientemente fuerte como para convocar y llevar a cabo unas elecciones generales libres.

Los defensores de Kabul, perdidos los puestos militares que protegían los accesos a la capital, ofrecen generosamente el traspaso de mando a los guerrilleros islámicos, en un gesto que más pretende salvar su propia piel que la ciudad.

En teoría, todos quieren que el traspaso del régimen de Najibullah al mujaidín sea pacífico y han optado, al menos de momento, por retrasar el ataque definitivo sobre la capital,

ya agotada por años de asedio, al resultado de las negociaciones que se celebran en esta ciudad paquistaní de Peshawar, cercana a la frontera sur.

No asisten a las reuniones ni el comandante Ahmed Sha Masud, ni el líder de Hezbi Islami, Gulbudin Hekmatiar, cuyo fanático ultimátum al gobierno de Kabul se espera el domingo coincidiendo con el aniversario de la ocupación soviética de 1978, y han colocado en una difícil situación a los antiguos mentores de Washington o Ryad. Sus delegados intentan hacerse con la mayor representación posible en el consejo islámico que sustituirá al gobierno de Abdul Rahim Hatif, pero las viejas rencillas y las hostilidades impiden por el momento el acuerdo que esperan el millón y medio de personas atrapados en Kabul. Existe el miedo a que acabe una guerra y se desencadene otra entre los vencedores.

El enviado especial de la ONU, Benon Sevan, cuyos esfuerzos por evitar el asalto a la capital se suceden en varios frentes, no ha podido obtener, hasta el momento, un salvoconducto de salida del país para el depuesto presidente Najibullah. Este pidió asilo en la India y le fue negado. Tampoco ha podido amortiguar el enfrentamiento entre el comandante Ahmed Sha Masud, con quien se entrevistó ayer y cuyos hombres controlan el norte de Afganistán y lideran los ataques con mayor



Tropas del régimen de Najibullah a bordo de una tanqueta.

Los líderes de las facciones más ortodoxas se niegan a negociar.

## Israel propone

El diario israelí *Jerusalem Post* publicó ayer que Israel se dispone a proponer a los palestinos, en la quinta ronda de reuniones árabe-israelí que se inicia el lunes en Washington, la realización de elecciones municipales en los territorios ocupados por primera vez. Consultada al respecto, la vocera palestina Hanan Ashrawi, dijo que en caso de que Israel lo proponga, su delegación se negará a tratar el tema. "La cuestión de elecciones municipales no está vinculada al proceso de paz —dijo—. Ese tipo de propuesta sirve únicamente de escapatoria a los israelíes que quieren dar la impresión de que están comprometidos con el proceso de paz."

Por su parte, el gobierno norteamericano inició una ofensiva diplomática destinada a reforzar el proceso de paz e instar ya a todas las partes a que participen de la sexta ronda de negociaciones, que tendrá lugar en Roma.

## Opinión

Por Federico Storani,  
desde Londres

## El paraíso vendido

Ahora resulta que nadie nos votó..." decía un argentino a la semana de las elecciones de setiembre del año pasado, para explicar el abrumador triunfo del menemismo sin el estallido de euforia profesional a semejante victoria. Con diferencia de tiempo y espacio el triunfo conservador en el Reino Unido se vivió sin ninguna pasión, sin euforia, sin festejos. Una interpretación superficial señalaría correctamente que predominó el factor temor en el último tramo de la campaña electoral que se tradujo en el "mal menor" del voto a los conservadores.

La transformación de estructuras productivas no sólo produjo consecuencias en la economía sino fundamentalmente sociales y culturales. El modelo thatcheriano tendió a favorecer al sureste y al sur de Inglaterra en perjuicio del norte y el noroeste. El resultado de las elecciones anteriores a las últimas, en 1987, marcó el pico de la euforia conservadora, hoy no se verifica del mismo modo pero estas regiones continuaron su fidelidad al voto conservador.

La primera conclusión es que el desarrollo equilibrado y equitativo que en su época distinguió a Gran Bretaña pertenece al pasado. Hoy se verifica una modificación sustancial que profundiza la dualidad en la sociedad, aun en los países centrales.

¿Dónde y quiénes votaron a los conservadores?, fundamentalmente en el sur y en el sureste, y quienes allí viven fueron privilegiados por esta política.

Por el contrario la derrota conservadora fue abrumadora en el norte así como también en Escocia y en Gales, lo que acentúa la tendencia que se verifica en prácticamente toda Europa hacia mayores niveles de autonomía, o independencia más aún, como en este caso que la posibilidad de influir sobre el poder central aparece como casi nula, y la discriminación del poder central sin ningún pudor.

La recesión de los últimos dos años es considerada la más grave y prolongada desde la crisis de los años 30. El desempleo creciente y la crisis de los sistemas de educación y salud no fueron sin embargo suficientes para inclinar la balanza hacia el cambio.

La segunda conclusión sería: ¿existía realmente una propuesta de cambio? La respuesta electoral parece decir que no. Las últimas elecciones en Europa marcan un crecimiento en expresiones de extrema derecha, con el caso más notable de Austria, donde el partido de la libertad neonazi pasó del 5 por ciento en 1985 al 17 por ciento; el Frente Nacional de Le Pen obtuvo el 14 por ciento en las elecciones regionales en Francia; en Alemania los republicanos lograron el 13 por ciento, y la Unión del Pueblo Alemán más del 6 por ciento.

Simultáneamente se produce una caída estrepitosa de los partidos socialistas y socialdemócratas, fundamentalmente en Francia. Inglaterra no tiene una presencia notable de expresiones de ultraderecha, pero tiene una homogenea y compacta mayoría en su gobierno conservador, era por lo tanto el mayor campo de experimentación para una propuesta de cambio sobre todo por las consecuencias sociales ya señaladas del gobierno conservador.

Sin embargo, la esperanza puesta por la izquierda europea en el Partido Laborista siguió el camino que el resto de Europa. Y hoy para todos los pensadores de tendencias socialistas el debate y la pregunta es la misma: ¿cómo construir una alternativa global al planteo conservador, y no sólo la enumeración de sus dañinas consecuencias y las propuestas parciales para superarlas?

El Partido Laborista británico sigue teniendo como cuerpo central a los sindicatos, que dominan más del 40 por ciento de los votos en el Congreso e influyen sobre otro porcentaje determinante en la elección de las autoridades del partido.

A pesar del esfuerzo hecho por Kinnock intentando moderar las propuestas partidarias el programa laborista continuó siendo fuertemente reivindicativo y nostálgico del Estado protector. Hoy la derrota precipita la crisis que había permanecido postergada por la expectativa de un triunfo electoral.

Si los resultados se leyeron cuidadosamente no debería ser así, ya que los laboristas subieron en un 4 por ciento el porcentaje de sus votos y obtuvieron 42 bancas más en la Cámara de los Comunes. Sin embargo, es indisoluble el clima de derrota humillante que viven, lo que produjo la renuncia a la jefatura del partido de Kinnock y abre la pelea por la sucesión.

Nuevamente el peligro del cisma dentro del partido reaparece. La elección del nuevo líder ofrece la oportunidad de profundizar un debate alejado sobre la necesidad de construir una alternativa global al modelo conservador.

Resultado curioso observar por parte de un político del Tercer Mundo, con el perdón de Menem, cómo el debate es el mismo. Lo que no es igual son los grados de dramática y peligro que encierran los diferentes procesos en los países centrales y en los periféricos como el nuestro.

Para nosotros la aplicación de los modelos conservadores y las recetas de ajuste conducen al hambre, analfabetismo e inestabilidad política. En los países centrales la situación no es tan dramática pero cualquiera que observe con detenimiento advertirá que cada día se alejan más del paraíso que nos supieron vender.

1977 - 30 de Abril - 1992

## 15 años de Asociación Madres de Plaza de Mayo

Abril 15 / 18 hs.

Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930  
Inauguración de la muestra de fotografías, pinturas y esculturas

Abril 21 / 19 hs.

Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930  
Charla con Tatò Pavlovsky

Abril 22 / 18.30 hs.

Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1569  
—Presentación de la película de los 15 años de Resistencia  
—Acto musical con Teresa Parodi y Enrique Lopis

Abril 23 / 20 hs.

Galpón del Sur, Humberto I° 1739  
Presentación de las películas de Osvaldo Bayer "El Vindicador" y "Elizabet", y debate con el autor

Abril 28 / 18 hs.

Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires, Junín 1930  
—Entrega de premios del concurso de cuentos para niños  
—Presentación del cuadernillo del taller literario de las Madres

Abril 29 / 19 hs.

Galpón del Sur, Humberto I° 1739  
Charla con Antonio Gala

**JUEVES 30 DE ABRIL 15.30 hs.**  
**ACTO Y MARCHA EN PLAZA DE MAYO**  
**HASTA LAS 19 HS.**  
Discurso final Antonio Gala



LA OEA TOMO CONTACTO CON ALAN GARCIA

# Fujimori y el cronograma japonés

Todo el espectro político rechazó el cronograma de consultas que propuso ayer Fujimori. El "Financial Times" vaticina un giro populista de autogolpe.

La oposición peruana rechazó de plano el anuncio formulado el martes por el presidente de facto Alberto Fujimori, quien prometió cumplir un cronograma para el retorno a la democracia que comenzará el próximo 5 de julio con una consulta popular. El otro presidente, Máximo San Román, designado por los legisladores de acuerdo con las normas constitucionales de sucesión, dijo que la propuesta "es una vergüenza" y calificó a su adversario como "un dictador al más puro estilo de Hitler o Mussolini", conceptos que compartieron el líder aprista Armando Villanueva y el escritor Mario Vargas Llosa. Mientras la delegación de la OEA terminaba la primera parte de su misión manteniendo entrevistas con líderes oficialistas y de la oposición, en Europa comenzaron a circular versiones sobre un posible giro populista del presidente Fujimori, que según el *Financial Times* de Londres podría ser el verdadero motivo de la renuncia del mi-

nistro de Economía Carlos Boloña.

Según el diario británico, la caída del titular de Economía peruano "indicaría que Fujimori abandonaría el programa de austeridad inspirado por el FMI", y esta posibilidad fue evaluada también por políticos y diplomáticos en Lima. Una semana atrás, en una declaración estrictamente *off the record*, un embajador europeo con excelentes contactos con la administración Fujimori había asegurado ante algunos periodistas que el jefe de Estado contaba con reservas por 2000 millones de dólares, suficientes como para soportar el chubasco y lanzar un programa económico de emergencia para consolidar su apoyo popular que capitalizaría en un proceso de plebiscitos y elecciones encadenadas.

En esta misma línea de razonamiento, el líder del conservador Partido Popular Cristiano Luis Bedoya Reyes declaró que Fujimori pretendería reencarnar el gobierno del general Juan Velasco (1968-1975) y la

experiencia socialdemócrata de Alan García (1985-1990). No sería entonces una casualidad que al margen de la dimisión de Boloña, un liberal ultraortodoxo, Fujimori haya redoblado las presiones para que se vaya el jefe del Banco Central, Jorge Chávez.

El cronograma anunciado por el jefe de Estado contempla una consulta popular para el 5 de julio, con el fin de establecer si existe apoyo para las medidas de fuerza aplicadas a partir del 5 de abril. Luego, el 31 de agosto, sería publicada la propuesta de enmiendas constitucionales que serían sometidas a un foro denominado "Diálogo por la Paz y el Desarrollo". El 8 de noviembre, además de las elecciones municipales y regionales, se efectuaría una nueva consulta popular para aprobar o no las reformas propuestas y el 28 de febrero siguiente se realizarían las elecciones para designar a los nuevos parlamentarios, que asumirían el 5 de abril de 1993.

A las pocas horas del discurso del presidente de facto, se desató una tormenta de críticas de todos los sectores. El primero fue obviamente Máximo San Román, quien advirtió que la oposición no va a "legitimar al dictador". El presidente paralelo dijo de paso que luego de su asunción había reclamado el apoyo de las Fuerzas Armadas y se mostró optimista acerca de una posible respuesta positiva. También adelantó que editaría un diario oficial paralelo (*El Peruano*, igual que el manejado por Fujimori) y que pronto designaría a sus ministros.

Mientras tanto ayer los enviados de la OEA, el secretario general Joao Baena Soares y el canciller uruguayo Héctor Gross Espiel, mantuvieron entrevistas con dirigentes de todo el espectro político peruano. Estuvieron entre otros con el ex presidente Fernando Belaúnde, con el ex senador izquierdista Gustavo Mohme, con Luis Bustamante del Movimiento Libertad fundado por Mario Vargas Llosa y con otros líderes opositores que repudiaron la dictadura.

Hubo un contacto telefónico entre Alan García —todavía en la clandestinidad— y Baena Soares, pero además la esposa del ex mandatario, Pilar Nore, entregó una carta de 5 carillas firmada por su marido en la que denunciaba entre otras cosas la "persecución política" del actual gobierno y consideraba que los anuncios presidenciales tenían el "único propósito de confundir a la OEA".



La dimisión del ministro de Economía generó especulaciones.

El "Financial Times" afirma que Fujimori podría dar un giro populista.

## BRASIL

### Militares descontentos

La preocupación generada en Brasil por la manifestación insatisfacción de los militares —que podría desembocar en actos de rebeldía— se mostró ayer por dos vías distintas: por un lado, el ministro de Aeronáutica, brigadier Sócrates Monteiro, demandó "disciplinas" a sus hombres; por otro, líderes de todos los partidos representados en el Congreso combinaron un encuentro para hoy con el jefe del Estado Mayor de las fuerzas armadas y autoridades del Ministerio de Economía para buscar una solución al tema salarial.

Tras sonoras presiones y manifestaciones de descontento de los militares, el lunes el gobierno ofreció un aumento del 80 por ciento, pero aparentemente no contentó a los uniformados, que están reclamando un reajuste mínimo del 120 por ciento y una propuesta para que sus ingresos sean homologados a la escala de funcionarios de los poderes Legislativo y Judicial. Este problema, según el diputado del Partido de los Trabajadores (PT), José Genoino, "podría a corto plazo amenazar la seguridad interna del país y a largo plazo la propia estabilidad de la democracia".

Genoino es uno de los legisladores que hoy se encontrará con el jefe del Estado Mayor, una iniciativa tomada en el Congreso tras evaluar la "gravedad de la situación". Para el diputado del centrista PMDB, César Maia, "los militares reivindican aumentos salariales en momentos en que la situación económica es perversa para gran parte de los brasileños. Su reclamo podría convertirse en receptáculo y bandera de la clase media y de la población trabajadora".

Mientras los legisladores expresaban sus temores, el ministro de Aeronáutica, brigadier Sócrates Monteiro, leyó un discurso por el Día de la Aviación de Caza donde reclamó para la actual situación "serenidad, persistencia y patriotismo".

El líder del movimiento por mayores salarios militares, un diputado y capitán retirado, Jair Bolsonaro, auguró que "llegamos al límite y está por estallar la crisis si no se toman medidas".

## Con lealtades divididas

La comunidad internacional coincidió en ratificar el reconocimiento al gobierno encabezado por Alberto Fujimori, aunque puntualizó que esa actitud no implica una aprobación de la ruptura del orden constitucional impuesto el 5 de abril pasado. Así lo expresaron casi simultáneamente el presidente argentino Carlos Menem, la vocera del Departamento de Estado norteamericano Margaret Tutwiler y la Cancillería del Japón.

"Para la Argentina el presidente de ese país es Fujimori", fue la respuesta de Carlos Menem ante una consulta periodística acerca de la situación creada en el Perú tras la asunción del presidente paralelo Máximo San Román. Sin embargo, Menem expresó su repudio ante lo que calificó como "autogolpe" y auguró un pronto retorno a la "democracia perdida".

También el vicescanciller argentino Fernando Petrella declaró que el país reconoce, "sin dudas, al igual que la comunidad internacional" que Alberto Fujimori es el jefe de Estado peruano, pero destacó que el Palacio San Martín mantiene un contacto fluido con Máximo San Román. Una actitud similar del gobierno estadounidense se reflejó esta semana en declaraciones sucesivas de los voceros Richard Boucher y Margaret Tutwiler del Departamento de Estado.

Ayer la portavoz de la Cancillería norteamericana reiteró palabras anteriores de Boucher al señalar que Fujimori "controla el gobierno en Perú y tratamos con él y con las instituciones gubernamentales sobre esas bases". Tutwiler expresó su "insatisfacción" por el calendario electoral anunciado por el presidente peruano y subrayó que aunque el proceso de recuperación democrática es más corto que en propuestas anteriores, el país sudamericano queda sin proceso constitucional durante casi un año.

Por su parte, el gobierno japonés insistió en que sólo reconocerá como legítimas a las autoridades peruanas encabezadas por Alberto Fujimori. Un vocero de la Cancillería japonesa declaró a la cadena pública de televisión NHK que este reconocimiento no significa que su gobierno olvide que "es muy importante el retorno a las vías democráticas del Perú".

Mientras tanto en Venezuela, cuyo presidente Carlos Andrés Pérez ha suspendido las relaciones con el Perú y en general ha asumido la actitud más dura con respecto al golpe del 5 de abril, la oposición criticó esta postura a la que calificó de "gesto impulsivo".

## Atacan los golpistas venezolanos

Los líderes de la intentona golpista de febrero en Venezuela volvieron a ser noticia al secuestrar durante algunas horas a fiscales militares y al jefe de su prisión, en una maniobra destinada a conseguir atención y mejores condiciones de reclusión. El secuestro duró toda la noche del lunes al martes y terminó sólo cuando los tres fiscales aceptaron las exigencias del grupo.

Los militares golpistas lograron ser otra vez la tapa de todos los diarios al retener por la fuerza (aún no se sabe qué hacían mientras tanto los guardiacárceles) a tres fiscales militares del Consejo de Guerra Perma-

nente, que acudieron al penal de los valles del Tuy (al sudeste de Caracas) en cumplimiento de sus funciones judiciales. Se les permitió irse sólo después de que firmaran un acta donde aceptan las exigencias del grupo de mejorar las condiciones de reclusión, se menciona las precarias condiciones de salubridad y se pauta la necesidad de que dos oficiales reciban atención médica. También se recoge la denuncia de presuntos malos tratos a familiares y la "pérdida" de un fusil de los custodiados que según el líder del grupo golpista —Hugo Chávez—, demuestra que existen "movimientos destinados a li-

quidarnos". Los prisioneros ya antes habían asegurado que se están gestando condiciones que harán posible su asesinato.

Aunque la mayoría de los oficiales que participaron en la asonada del 4 de febrero ya han sido liberados, unos 50 esperan juicio por rebelión militar. Hasta en la cárcel, siguen teniendo una notable popularidad entre la gente a raíz de su prédica contra el gobierno. Inicialmente, los golpistas habían sido reclusos en el penal capitalino de San Carlos, pero las constantes reuniones de familiares y seguidores terminaron definiendo su traslado.

### UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA FACULTAD DE HUMANIDADES DIVISION CURSOS

De acuerdo con el Reglamento de concursos aprobado por la Ordenanza de Consejo Académico N° 380/92, se llama a concurso entre el miércoles 22 de abril hasta el miércoles 6 de mayo de 1992, para cubrir cargos de Auxiliares Docentes

#### DEPARTAMENTO DE LETRAS ÁREA 11: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS

CARGO	CATEGORIA	DEDICACION	ASIGNATURA PARA LA OPOSICION
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Y/O PROPUESTA DOCENTE
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Lengua y Literatura Latinas I
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Lengua y Literatura Griegas I
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Gramática I y Gramática II
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Lingüística I y Lingüística II
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Cultura y Literatura Europeas I
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Literatura Española II. Orientación:
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Literatura Española del Siglo de Oro.
1 (uno)	J.T.P.	Parcial	Literatura Española II. Orientación:
1 (uno)	J.T.P.	Simple	Literatura Española Medieval.

#### CENTRO DE LETRAS HISPANOAMERICANAS (CELEHIS) ÁREA LITERATURA ARGENTINA

CARGO	CATEGORIA	DEDICACION	ASIGNATURA PARA LA OPOSICION
2 (dos)	J.T.P.	Exclusiva	Y/O PROPUESTA DOCENTE
1 (uno)	J.T.P.	Exclusiva	Orientación: Literatura Argentina
1 (uno)	J.T.P.	Exclusiva	Orientación: Literatura Española Contemporánea
1 (uno)	J.T.P.	Exclusiva	Orientación: Literatura Hispanoamericana Contemporánea

INFORMACION: EN LA DIVISION CURSOS DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES, Funes N° 3350, Cuerpo 3, TE. 023-73-2321  
INSCRIPCION: EN LA MISMA DIVISION LOS DIAS HABLES DESDE EL MIERCOLES 22 DE ABRIL HASTA EL MIERCOLES 6 DE MAYO INCLUSIVE, DE 10.00 A 14.00 hs.  
DOCUMENTACION A PRESENTAR: CURRICULUM Y PROPUESTA DOCENTE (en seis ejemplares)

## Cantando bajito

E stoy totalmente de acuerdo que las comparaciones sobre el fútbol de ahora y el de antes son odiosas, ¿pero vos crees que sos más fuerte que tu padre?», preguntó Adolfo Pedernera al periodista Alejandro Fabbri durante el programa de televisión, "Parece que fue ayer", emitido el sábado 18 de abril por Canal 9. El tema que apenas alcanzó a deslizar, por supuesto que no es nuevo. Cualquier apasionado y conocedor del fenómeno futbolero sabe muy bien que la polémica nunca va a arrojar precisiones objetivas y menos aún verdades absolutas.

Fútbol de hoy, fútbol de ayer. ¿Cuál es el mejor? ¿Cuál es el que acerca definiciones más emocionantes y más bellas? ¿Cuál es el que privilegia más el talento, la creación, la armonía, el desarrollo táctico, el espíritu ofensivo, la especulación, la inventiva, la subordinación, la fuerza, la técnica, la estrategia, la imaginación? Las interpretaciones pueden ser infinitas y está perfecto que así ocurra. Desde las opiniones moderadas pasando por los habituales extremismos que cierran filas defendiendo posiciones como cotos de caza.

Una de las teorías apunta a que este fútbol físico que se vende como una expresión eminentemente dinámica sería inaccesible para los jugadores que se destacaron o brillaron en décadas pasadas. "Antes se podía recibir, pensar y resolver; ahora, en cambio, no hay tiempo para nada", es el mensaje que circula en la primera fila. El juicio de valor especialmente se concentra en la mayor o menor respuesta física (no mental) que permite darle cuerda a un juego más lento o más veloz. Como si todo el análisis dependiera de los distintos programas que en tiempos más lejanos o cercanos se pusieron en marcha. La calidad parece estar fuera de registro. Se discuten velocidades, no aptitudes alejadas de los relojes que derrochan exactitud.

La pregunta no admite demora: ¿podrían jugar las figuras que antes la dejaban así chiquita en el fútbol de hoy en día? Es obvio que sí. Adecuándose a las exigencias físicas actuales marcarían diferencias porque el talento camina por arriba de los sistemas, las modas, las ideologías y los años. Más allá del fútbol, por ejemplo sería absurdo suponer que Fangio no podría ser en estos días aquel Cheuco que volaba al comando de un Fórmula Uno. O que Carlos Monzón y Cassius Clay no tendrían chapa ni piña para voltear muñecos como lo hacían antes. O que a Nicolino Locche ya no le alcanzara con su magia y esa cara de yo no fui para dejar rivales al borde del gran papelón. O que Gardel, Discépolo y Manzi no tendrían vuelo para componer y dibujar un tango que desborde emoción.

No todo tiempo pasado fue mejor, pero tampoco todo tiempo presente merece un homenaje cotidiano. El fútbol, en este caso, es una de las pruebas testigo. Pedernera lo sabe, aunque para no levantar polvareda prefiera cantar bajito.

## LA MAFIA DE LAS ENTRADAS

## Controlarán a los controles

El presidente de Huracán, Jorge Peña, anunció que estudian la contratación de un servicio de vigilancia privada y propuso eliminar los controles humanos.

Mientras tanto, el gerente de Boca descartó la utilización de molinetes.

(Por E. A. F.) Mientras los dirigentes de Huracán siguen investigando la estafa de que fueron víctimas el último domingo en el partido que jugaron en Parque Patricios con Boca, el presidente del club Jorge Peña aseguró que "la solución es que no haya controles humanos en las puertas", agregando que "se podría acotar el margen de los que nos estafan, poniendo un servicio de vigilancia privada en las puertas de ingreso".

Peña comentó que "el domingo que pasó, entró mucha gente con los carnets de la AFA y los de UTEDyC en las plateas. Inclusive, un policía hizo entrar a veinte allegados suyos y cuando le fuimos a reclamar, nos dijo que si todos entraban gratis por esa puerta, él también tenía amigos para hacerlos pasar..."

El presidente de Huracán explicó que "para el domingo, contra River, vamos a reducir el número de puertas de acceso a plateas, quedarán el hall central y la puerta 4 y vamos a rotar a los controles. Además, el precio de las plateas se reducirá a 40 y 30 pesos, creo que nos pasamos al fijarlo en 50 pesos para el partido con Boca. Fijese que Boca nos pidió 2000 plateas para vender anticipadas y apenas vendieron 142..."

Consultado por Página/12 sobre cuántas entradas de favor entrega habitualmente Huracán, Peña señaló que "son alrededor de 300 invitaciones, se mandan a los organismos, a la Policía, la Municipalidad, el Concejo Deliberante y al Congreso y hay muchos funcionarios que llaman al club y nos piden".

Al margen de lo que planea hacer Huracán para no sufrir una segunda estafa consecutiva, especialistas en el tema que trabajan en la Asociación del Fútbol Argentino analizaron aun más la cuestión.

Los expertos señalan que el problema principal son las entradas generales y no las plateas. Según ellos, las canchas de River y Huracán son tierra de nadie y el 98% de la gente que tiene que ver con el fútbol, tiene diálogo con los revendedores y compañía. Sin embargo, comentó un vocero afín, esto no quiere decir que todos transen con los "buscas" y su organización.

Ese mismo vocero indicó que existen muchos carnets de AFA y de UTEDyC, que cada control e inspector tienen uno y que muchas veces, controles que trabajan en canchas donde no hay partidos ese domingo, van masivamente a River o Boca.

Para los especialistas en el tema, la recaudación total de cada domingo se vería incrementada en un 40 o 50 por ciento si existiera un verdadero control y no hubiera corrupción. Para eso, es indispensable la promulgación de la nueva ley que establece, entre otras cosas, penas mínimas de 30 días de arresto para los controles que ex profeso no corten una entrada, para aquellos que en la cola de las boleterías intenten revender entradas.

El proyecto de ley fue presentado por el oficialismo en el Senado, a través del justicialista rionegrino Remo Constanzo y será tratado en los primeros días de mayo.

El tema de la reventa escandalosa de entradas tomó estado público cuando Página/12 denunció la agresión sufrida por el gerente general del club Boca Juniors, Jorge Omar García, quien fue atacado y amenazado



Fotomontaje Alejandro Elias

el miércoles 15 a unas cuadas de la Bombonera, por dos sujetos vinculados a la organización. García señaló ayer que "el lunes pasado hubo una reunión en el club entre los principales dirigentes de Boca como Alegre y Heller y el comisario de la seccional 24" en la que se solicitó a la policía el máximo grado de prevención. Recuerdo que en la reunión Alegre dijo que los propios miembros de la Corte Suprema de Justicia le habían pedido a los dirigentes que denunciaran cualquier hecho que enturbiera el normal desarrollo del espectáculo futbolístico".

## Ley contra la violencia

El senador justicialista por Río Negro, Remo Constanzo, manifestó ayer que "en la Cámara alta se llegó a un acuerdo para tratar durante la primera sesión de mayo el proyecto de ley sobre la violencia en los espectáculos deportivos". El legislador agregó que "atendiendo las prioridades puestas de manifiesto por el Poder Ejecutivo en las leyes fundamentales para el Gobierno, los titulares de las comisiones de Deportes y Asuntos Penales (Rogelio Nieves y Arturo Jiménez Montilla) acordamos tratar este tema más adelante". Por su parte, el secretario de Deportes de la Nación, Fernando Galmirani, tendrá que aguantar dos semanas para que el Senado le dé media sanción al proyecto de ley, que también incluye el tema de la reventa de entradas en los estadios.

## UN TRABAJO EN LA PRISION

## Mike Tyson gana 65 centavos por día

El ex campeón mundial de los pesados Mike Tyson consiguió un trabajo en la cárcel de Plainfield, Indiana, por el que ganará 65 centavos de dólar por día, según informaron los portavoces de la prisión. Desde ayer Tyson se desempeña como empleado de la utilería de un complejo deportivo juvenil del mismo centro de detención.

El boxeador complementará esta actividad, que le insumirá unas 6 horas diarias por las tardes, con el estudio: por la mañana asistirá a clase en la escuela de la cárcel para concluir con el bachillerato.

Tyson, condenado a 6 años de prisión por la violación de la joven negra Desiree Washington, comparte la celda con otro detenido cuya identidad no fue revelada.

Aunque no completó sus estudios secundarios, se cuenta que Tyson es muy rápido con los números por lo que no tuvo problemas para calcular velozmente sus ingresos de los próximos años. A razón de 65 centavos por día ganará 19,50 dólares por mes, que supondrán, al cabo de los seis años de detención, 1404 dólares sin contar alguna o gratificaciones extraordinarias.

Los 65 centavos de cada jornada laboral, convertidos a nuestra reali-

dad, significan 10 centavos (1000 australes o directamente "una lucrecia") por hora. Menos aun de lo que ganan los jubilados o los maestros.

La cifra resulta llamativa si se la compara con lo que llegó a acumular en sus tiempos de boxeador. Cuando lucía el título mundial Tyson cobró bolsas de 2 millones de dólares por pelea que duraron ape-

nas 2 rounds, lo que equivale a 333 mil dólares por minuto o, en todo caso, 30 mil dólares por trompada, si se estima un promedio de diez piñas por cada 60 segundos.

Los cables de las agencias internacionales no incluyen declaraciones de Tyson quien, por lo tanto, no llegó a preguntarse "¿where is the salariazo?"

## Independiente no cede

El presidente de Independiente, Horacio Sande, rechazó la oferta de 16 millones de dólares que un grupo empresario japonés formuló por la compra de la sede de la entidad, ubicada en la avenida Mitre 470, de Avellaneda. "Independiente no está dispuesto a vender la sede —explicó Sande— es uno de nuestros grandes logros y orgullos. Por otra parte, la cifra que nos fue ofrecida, no es tan alta si se tiene en cuenta la ubicación del inmueble y su superficie."

La fábrica de fotocopadoras que patrocina al club mediante publicidad en las camisetas del equipo titular, fue el nexa entre el grupo que

realizó la oferta y la institución roja. "El contacto fue informal y se le responderá de la misma manera; sin siquiera llamar a una reunión de comisión directiva", aclaró el presidente Sande.

Con respecto a la dirección técnica del equipo, ocupada provisoriamente por Ricardo Pavoni luego de la salida de la dupla Bochini-Fren, Sande informó que "por el momento no hemos conversado con ningún posible sucesor" y admitió la posibilidad de que Antonio Mohamed, Diego Cagna y Carlos Mac Allister (que se está entrenando en el club) se incorporen a fines del torneo al plantel profesional.



# PSICOLOGIA TESTIMONIO VIVO DEL PODER

(Por Noemi Sofia y Elsa Am\*)  
El cuerpo se nos presenta como un territorio despojado de ideas y, a la vez, sometido a ellas. Como el lugar irracional, mero escenario de un saber—inconsciente y fantasmagórico—, o el simple espacio donde se ejecutan ideas automatizadas provenientes de la represión social. Estas son las dos formas de categorización más utilizadas cuando se trata de abordar, desde diversas disciplinas, la problemática corporal.

Sin embargo el cuerpo, sujeto real, máquina productora de discurso, origen y producto del entramado social, es el testimonio vivo y actuante de la realidad. Atravesado por discursos institucionales y forjado al mismo tiempo de un nuevo discurso, se inscriben en él todos los códigos. El lenguaje plasmático y simbólico es el recoveco de sus órganos, todo latido y cada desperfecto de la máquina corporal.

El cuerpo padece la agresión de un régimen de poder que maneja un es-

El problema del cuerpo femenino como soporte de expectativas sociales adquiere nuevos relieves a la luz de la crónica sobre una primera víctima de la restricción de implantes mamarios.

tatuto propio, acerca de lo verdadero y lo falso. El poder produce discurso, induce placer, construye enunciados e impone modelos estereotipados que se constituyen en materia viva, en efectivos agentes de desequilibrio orgánico.

El hombre, materia que se piensa a sí misma, no trae en su origen el estigma de la agresión como mandato. Desde el nacimiento se incorpora a un sistema que impone, desde su carácter universal, la idea de la competencia, el odio y la muerte. La razón del desarrollo de un sistema social injusto no podemos encontrar-

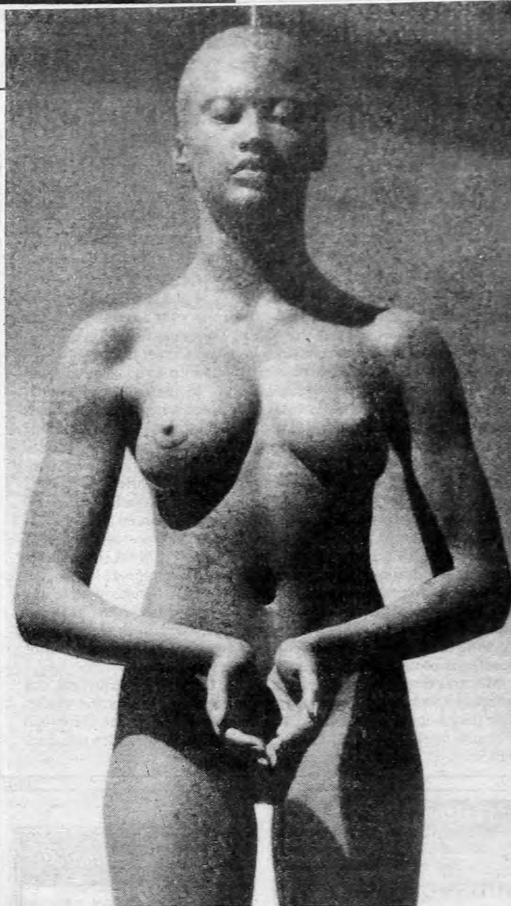
la en la decisión inscrita en nuestros cuerpos como un mandato divino. Otras explicaciones, las que nos remiten al desarrollo de las fuerzas productivas y a la necesidad del hombre de consolidarse como especie a través de la acumulación, podría iluminar este análisis. Las relaciones sociales de producción establecen formas de competencia y explotación, alienan al hombre a un objeto económico y lo ligan a sus semejantes mediante lazos negativos de dependencia.

Sólo la comprensión del conflicto real que determina las condiciones de existencia puede dar cuenta de las contradicciones en que se desenvuelve el discurso del cuerpo. Un poder institucional que lo atraviesa y un contrapoder que pugna por inscribir su nuevo discurso.

Esta lucha concreta de piel, órganos y pensamientos contra estructuras de poder es origen y producto del discurso corporal. En el entramado que vincula la producción de un discurso —el del poder— con el latido persistente de otro discurso —sepultado y presente—, se produce un vacío que arrebatada la posibilidad de crear, y de recrear los desperfectos de la máquina corporal al tiempo que impide la individuación.

Todo se inscribe en el cuerpo, sucede en el cuerpo, lugar donde opera el poder. Antonin Artaud reclama "un nuevo lenguaje a medio camino entre el gesto y el pensamiento" para permitir, desde el trabajo creativo, el encuentro de la propia expresión, escapando de los ruidos que produce la palabra alienada.

\* Coordinadoras del taller El discurso del cuerpo.



Los senos prêt-à-porter entran en zona restringida.

El fetiche va variando según las épocas.

## Surco en el esquema corporal PERDIENDO LOS BORDES

Laura Thorpe, una mujer casada y madre de tres hijos que se había realizado implantes mamarios luego de una doble mastectomía en 1986, fue la primera víctima del pánico casi psicótico provocado por la decisión de la FDA de restringir ese tipo de intervenciones quirúrgicas. Según detalló la versión española del *Miami Herald* del pasado lunes, la mujer intentó extraerse las prótesis de siliconas usando una hoja de afeitar en su casa en Bloomfield, Nuevo México.

El hecho ocurrió después de que su compañía de seguro se negó a pagar por la intervención quirúrgica para retirar los implantes, en virtud de que no pudo confirmar la esclerosis múltiple que la mujer creía tener a consecuencia de éstos. Según detalla el diario norteamericano, ella

había visitado a un cirujano plástico para preguntar cómo se extraían las prótesis y, con la información en su cabeza había pedido a su marido, enfermero, que la ayudara a extraerlas. Tras la negativa, esperó que fuera a dormir y encerrada en el baño y con un *Valium* encima, se practicó una incisión con la hoja de afeitar desechable. Laura Thorpe apretó la silicona del primer implante pero no pudo quitarse la bolsa plástica que contenía la gelatina. Entre gritos de dolor fue socorrida por su marido, quien la acompañó a un cirujano.

La mujer ya había tenido un desborde similar unos meses antes cuando, según relató su marido, había tratado infructuosamente de extraerle unos hilos de sutura con unas tenazas.

**creando**  
psicodrama y creatividad

Dirección: Lic. Cristina Quiñones

**ESCUELA DE PSICODRAMA**

ABIERTA LA INSCRIPCIÓN PARA LOS CURSOS 1992

Inf. Soler 4191 2º-Bs. As. tel. 88-8147

**PSICOLOGIA LABORAL**

- Selección de Personal Nivel I y II
- Psicofénico
- Comunicación y liderazgo

Lic. MONICA BERTOLO

856-0236/962-6551

**Centro de Analisis Bioenergético**

Formación, Asistencia e Investigación

David Szyriak

Informes e inscrip.: Lu. a Vie. 13 a 19 hs.

Castillo 824 (1414) Capital Federal Tel.: 772-5996

**ESCUELA DE PSICOANALISIS GRUPO CERO**

Abierta la inscripción para la formación en Psicoanálisis

- Freud • Lacan

Rodriguez Peña 286 4to. Piso - Cap. Tel. 40-8013 de 10 a 14 hs.

**REVISTA CLAVES EN PSICOANALISIS Y MEDICINA ACTIVIDADES 1992 PRIMER CUATRIMESTRE**

ABRIL: Introducción al Análisis Situacional. Lics. Isabel Bancho y Marisa Médico. Tel.: 544-4840 - 942-6289

MAYO: Enfoque clínico-situacional en Adopción. Lic. Ivonne Rozenberg Tel.: 784-3231

JUNIO: El lugar del profesional. Articulación de la ilusión, la vocación y la contratransferencia en el campo médico-psicológico. Lics. Cristina P. de Benedetti y Norma Goldvarg. Tel.: 982-9925 - 571-3724

HORARIO: Lunes de 13 a 14.30.

DURACION de cada taller: 4 reuniones. Cada taller se puede cursar en forma independiente. Se otorgarán certificados.

Informes e inscripción en los teléfonos indicados. Pueden inscribirse estudiantes avanzados y profesionales interesados en los temas.

Los talleres del 2º cuatrimestre se anunciarán en la revista "CLAVES EN PSICOANALISIS Y MEDICINA" del mes de abril.

INFORMES: Tel.: 982-9925 - 783-2546

**GIMNASIA CONSCIENTE**

TECNICAS DANZA CONTEMPORANEA CORRECCION POSTURAL - ELONGACION MUSCULAR

611-5263

**FUNDACION PSICOSOMATICA SIGLO XXI**

Presidente: Lic. María Elena García Novarini

ASISTENCIA INTEGRAL DEL PACIENTE PSICOSOMATICO

Talleres para conservar y recuperar la salud

- concientización • re-conocimiento corporal
- terapia del stress • abordaje expresivo corporal

consultas: lun. a vier. 14.30 a 19.30

83-3968 825-2907

**CENTRO "SIGMUND FREUD" de estudios Psicoanalíticos**

Asistencia - Docencia - Investigación

Directores: Dr. Abraham Apter - Dr. Leonardo Gojman

**ESCUELA DE PSICOANALISIS (17º PROMOCION) PARA CAPITAL FEDERAL, CONURBANO E INTERIOR**

Opción 1: Lunes a Viernes de 13 a 16 hs.

Opción 2: Sábados de 9 a 16 hs.

- Plan Curricular de 4 años
- Estudio sistemático de la Obra de S. FREUD
- Práctica Clínica supervisada

Inf. e inscrip. Buñes 1937 6º "A" Tel.: 84-9450 Mens. 805-1767/83-6887 La V 13 a 17 hs.

**CIRCULO ABIERTO**

COORDINADORES Lic. ZULMALUNA Lic. SALVADOR CAMARASA

**GRUPOS:**

- ANSIIDADES DEL ROL PROFESIONAL
- VIVENCIAS Y DE REFLEXION
- PSICOTERAPEUTICOS

Informes: 825-2934

**María Herminia Avellaneda**

- Dirección • Producción
- Cursos de TV

963-0645

**Escuela de Psicoanálisis**

- Teoría psicoanalítica
- Estructuras clínicas
- Praxis clínica
- Seminarios Transdisciplinarios

Director de la Escuela: Marcelo Peluffo

Presidente de Herramienta: Sergio Rodríguez

Docentes: E. Marino, S. Rodríguez, M. Vicondo, M. Peluffo, H. López, M. Urano, C. Pustilnik, G. Spadaro, G. Puerta, D. Damiano, I. Fallace y otros.

DURACION: 2 años y 1 año en mas

CIERRE DE INSCRIPCION: MAYO 8

INFORMES E INSCRIPCION: 855-9981 / 775-2283

# La pregunta del millón

(Por S.S.) Llegó el tan esperado 20 de abril, fecha tope para que la Food and Drug Administration (FDA), a través del comisionado David Kessler, como vocero de la comisión investigadora, se expidiera a favor o en contra de los implantes mamarios "femeninos". Sin embargo, el dictamen, tal como se ha conocido en Argentina, abunda en imprecisiones, que bien podrían puntualizarse de la siguiente forma:

En primer lugar David Kessler se anticipa al día 20 y, en conferencia de prensa, anuncia la restricción de los implantes con fines cosméticos sólo a 3000 mujeres con la condición de que se presten voluntariamente a ser sometidas a estrictos controles a fin de contar con elementos de juicio fehacientes. No habría límites para aquellas mujeres que solicitaran implantes con fines de cirugía reparatoria.

¿Cuál sería el criterio de distinción para admitir en aquellas más vulnerables, tanto física como psíquicamente, lo que se considera nocivo para otras? ¿No están expuestas a los mismos riesgos o las mismas supuestas contradicciones? Si el problema indiscutible es la rotura de la prótesis con la consiguiente liberación del gel de siliconas, ¿no serían igualmente nocivos los implantes de siliconas para glúteos, pantirollas, pómulos, mentones y testículos, que de ordinario se practican?

Esta práctica que ha implantado prótesis de mamas a lo largo de 30 años en un total aproximado de 2.000.000 de mujeres en todo el mundo ha debido pasar por una serie de controles dispuestos en Estados Unidos desde 1983, en especial el control llamado PMAA (Pre-market Approval Application). En nuestro país, en una reunión de la Asociación Médica Argentina, realizada el 26 de marzo último y de la que participaron numerosos cirujanos plásticos, se concluyó en que las estadísticas sobre contraindicaciones no eran, desde ningún punto de vista, suficientes como para desechar esta práctica que ha traído tantos beneficios psicológicos colaterales a miles de mujeres.

Mientras el tema sigue sin un diagnóstico preciso y concluyente, nos compete a nosotras, como mujeres, una actitud de indagación y reflexión para evitar caer en un celo que tenga poco que ver con el cuidado o en una nueva oportunidad para que sean los hombres los que decidan sobre el cuerpo de las mujeres.

## PSICOLOGIA

El dictamen de los especialistas de Estados Unidos que restringe la implantación de prótesis mamarias con fines estéticos ha convertido lo que ayer fue emblema de feminidad en un arma de doble filo. Aquí se recomienda una reflexión sin pánico para hacer frente a la conmoción y a los temores.

## Naturaleza CUERPO

(Por Silvia Sanmarco\*) El tema de las prótesis de siliconas sacó a cirujanos plásticos y a grupos de mujeres de la tranquilidad de las vacaciones en el verano de 1992. Una alerta y espera con calendario fijado en Estados Unidos que dirigió alternativamente el dedo acusador buscando responsables entre los laboratorios fabricantes de prótesis, organismos oficiales de control y cirujanos especializados.

Según el lugar que se ocupa en este engranaje, el fiel de la balanza podrá correrse, pero nos corresponde a nosotros, profesionales de la salud, tomar conciencia de la vulnerabilidad en que se encuentran quienes portan ya un implante de siliconas: en Argentina, aproximadamente, unas 80.000 mujeres.

El tema en general se ha vestido con el prejuicio de la vanalidad y la frivolidad. Sin embargo, sólo quienes pudimos escuchar en consulta psicológica a quienes deseaban mediante un implante mamario modificar su imagen corporal, sabemos del sufrimiento enorme de no poder escapar de la tiranía de ciertos modelos culturales que se ejercen a fuego sobre las mujeres para poder circular en el mercado del trabajo y en el mundo social. Nuevamente ahora para ellas, lo que hasta ayer fue un emblema de feminidad, una herencia

mienta de seducción, un sello de juventud, puede resultar un arma de doble filo.

Como psicóloga social entrenada en la escucha de personas que buscan un cambio estético, y habiendo desarrollado durante los últimos doce años la tarea de psicoprofilaxis quirúrgica en este campo, pude observar en las pacientes entrevistadas durante los meses de enero y febrero últimos, comportamientos que me permitieron realizar una clasificación de los distintos grados de ansiedad según el motivo por el cual habían recurrido al implante.

a) Las mujeres que debieron recurrir a un implante mamario posmastectomía por cáncer pueden sentir que nuevamente están con algo peligrando adentro y revivan los malos momentos por los que tuvieron que pasar, con las ansiedades y fantasías características de tal momento.

b) Las mujeres que orientadas por su ginecólogo decidieron terminar con los inconvenientes y sustos de las mamas displásicas y optaron, no sin duelo, por extirparse sus glándulas y reemplazarlas por prótesis, podrían pensar que cayeron en una trampa.

c) Las mujeres que después de brindar sus mamas para la lactancia de sus hijos decidieron que no era necesario ni querían pagar tan alto precio por ese acto y optaron por recuperar sus senos turgentes, pueden sentir confirmados sus temores ("yo sabía... que no debía"), culpa por haber hecho algo para embellecerse, por haber pensado en ellas. Aparecerán maridos que dirán: "No te preocupes, ya vamos a ver qué hacemos". Y otros, que justamente son los que no compartieron el momento de asesorarse y decidir, dirán: "Yo te lo dije".

d) Las mujeres con nada o poco busto que cumplieron su anhelo de tener un cuerpo que las represente, un cuerpo con tórax de mujer más seductor, más allá de las modas —los senos son un atributo eminentemente femenino—, que ahora se sienten más seguras, más bellas, in-

**Fundación CISAM**  
(desde 1971)  
Directores: R. M. Dimarco / A. S. Favre  
Seminario sobre  
**AUTISMO y PSICOSIS INFANTIL**  
Psicoanálisis e Interdisciplina  
Dimarco, Favre, Filidoro, Sykuler,  
Tula, Invitado: Galfre.  
Comienza: 7 de Mayo a las 19 hs.  
Secretaría: Armenia (ex Acevedo)  
1788 - Tel. 71-3396

**Liliana Genijovich**  
**Integración Corporal**  
Nueva dirección: Castillo 466  
773-8719 / 772-7888

**ISDEBA**  
Instituto Sistemico de Buenos Aires  
Curso Bianual 1992/93  
de Terapia Sistemica  
Paraguay 3958 - 1º Piso 825-8124 / 775-1660  
Secretaría: Martes de 14 a 16 y  
Jueves de 10 a 12 hs.

**EDGARDO GILI**  
**¿COMO CONTAR LA CLINICA?**  
**GRUPO- TALLER LITERARIO**  
PARA TRABAJADORES DE LA  
SALUD MENTAL  
(Hasta Ocho Integrantes)  
ENTREVISTAS AL 784-0241

**CONSULTORIO**  
**de CATEGORIA**  
**SALA p/GRUPOS**  
ALQUILER HORA DIA  
PRECIOS ACCESIBLES  
476-3722 51-2638

**PSICODIAGNOSTICO**  
curso completo  
**TEST DE RORSCHACH**  
según técnica prof. Ofelia Vázquez  
a cargo de Lic. JOSEFINA CALI  
Inscrip. abierta: vacantes limitadas  
72-0981

**I CHING**  
**SEMINARIOS**  
**GRUPOS REDUCIDOS**  
**Dr. LOISI**  
41-3495/8310

**NUESTRO TALLER**  
Un espacio original para  
desarrollar con alegría  
la creatividad  
786-7196-70-7247-771-1810

## FACULTAD DE MEDICINA (UBA)

## LA CURA en el psicoanálisis

## Seminario de Psicoanálisis Para Graduados

### Dirección:

Alejandro Ariel  
David Laznik

### Horarios:

Martes de 14 a 16 hs.  
del 12 de Mayo al  
12 de Noviembre

### dirigido a:

Médicos y Psicólogos

### Inscripción:

hasta el 8 de Mayo  
en Bulnes 2009, 5º B  
de 15 a 19 hs.  
(TE 83-3627/71-4384)

### Actividades

Seminario Teórico  
Seminario Clínico  
Reuniones Bibliográficas  
Prácticas hospitalarias  
Jornadas y  
Publicaciones

**centro oro**  
Dir.: Dr. Octavio Fernández Mouján.  
Vicedir.: Lic. Alicia Beramendi.

## ESCUELA DE GRUPOS

Formación  
de Post Grado  
para  
terapeutas  
grupales

### Directora:

Lic. Marta Martínez

Informes e Inscripción:  
ORO 2240 Bs. As. 773-8289. 772-8851

**GIL**  
Gabinete interdisciplinario en asistencia terapéutica  
PSICOLOGIA PSICODIAGNOSTICO  
PSICOPEDAGOGIA PSICOTERAPIA  
ORIENTACION VOCACIONAL  
MENSAJES: 684-0122 • 684-0639  
• 433-1604 • 982-0488

**INST. DE PSICODRAMA J. L. MORENO**  
COORDINADOR: Dr. DALMIRO BUSTOS  
CURSOS DE PSICODRAMA  
• terapéutico • pedagógico  
BULNES 1306 Te. 71-1919 (Cap.)  
calle 11 n° 1866 (021) 51-2024 (La Plata)

**GRUPO DE ASISTENCIA PSICOANALITICA**  
PSICOANALISIS INDIVIDUAL EN  
CONSULTORIOS PRIVADOS  
ENTREVISTAS DEJAR MENSAJE AL:  
774-7362/476-0318

## EL CONFLICTO DE ROLES EN LA MUJER QUE TRABAJA

Una reflexión psicoanalítica sobre:  
las vicisitudes del deseo y la mujer

**CURSO DE POSGRADO:** Seminario de investigación  
con grupo de reflexión

**DOCENTES:** LIC. CRISTINA NUDEL (Coordinadora)  
LIC. CARLOS SAAVEDRA

**DURACION:** Cuatrimestral (Abril - Junio 1992)

**FRECUENCIA:** Semanal (Reuniones de 1,30 hora)

**LUGAR:** Centro de Salud Mental N° 3 M.C.B.A.  
Prof. Dr. Arturo Ameghino

**INFORMES E INSCRIPCION:** Córdoba 3120 1º piso  
Capital Federal Lunes a Viernes 9 a 13 hs.

## Asociación Escuela Argentina de Psicoterapia para Graduados

Comisión de Enseñanza invita al ciclo de  
"Conferencias de  
Introducción al Psicoanálisis"  
S. Freud 1915-1917

29-4	Dr. Luis Gratch	19-8	Dr. Andrés Rascovsky
6-5	Dr. Augusto Picollo	2-9	Dr. Aldo Mellillo
20-5	Dra. Raquel Salvarezza	23-9	Dra. Mónica S. de Armesto
3-6	Dra. Elsa Alseberg	7-10	Dr. Luis Córdoba
10-6	Dr. Leopoldo Salvarezza	14-10	Dr. Alfredo Maladesky
17-6	Dra. Elsa del Valle Etchegaray	28-10	Dr. Bruno Winograd
1-7	Dr. Carlos Mario Aslan	4-11	Dr. Rodolfo A. D'Alvia
5-8	Dr. E. César Merea	11-11	Dr. José E. Fischbein
12-8	Dra. Susana Lustig de Ferrer		

## AUDITORIUM JULIAN ALVAREZ 1933

DÍAS MIERCOLES 21.00 a 22.30 hs.

ENTRADA: \$ 5.- INFORMES: J. Alvarez 1933 - Tel. 865-2050 y 87-1183



# DE MUJER

cluso pudiendo sacar la sensualidad que tenían en su interior, podrán ahora sentir desilusión, miedo, ya que estas mamas son propias y la sola idea de prescindir de ellas puede ser vivido como una verdadera amputación ("antes muertas que sin ellas", llegaron a decir en estos días algunas pacientes).

e) Los padres de adolescentes, que no con pocos titubeos y temores, aceptaron y acompañaron a sus hijas a cumplir con su deseo, pensarán que estuvieron flojos, dudarán de su actitud con sentimientos de autorreproche.

f) Las mujeres que *deben* tener un par de mamas llamativas pues de lo contrario su cachet disminuiría y/o incluso se juegan el puesto o la oportunidad laboral, viven éste como un momento de expectativa ya que no sólo tienen en juego las motivaciones personales que las llevaron a ponerse prótesis, sino también las presiones de todo tipo del medio en que trabajan.

g) Las mujeres que, como todas las demás, pasaron por las vicisitudes de una intervención quirúrgica con la esperanza de que todo saliera bien pero se hallan ahora con las molestias y temores por tener sus mamas encapsuladas, se preguntarán cuál es el límite entre su malestar y lo peligroso.

Se trata pues de un tema que nos

toca a todas las mujeres. Seguramente todas tenemos una hija o una madre o una amiga, suegra, prima, tía, o una misma en esta situación y cualquiera sean los motivos que las llevaron a la operación, en ninguno de ellos hay frivolidad. Para cada una de estas mujeres hubo una necesidad respetable, y digo esto teniendo en cuenta que vivimos en una sociedad culpabilizante y sancionadora en donde prevalece el pensamiento de "el que quiere celeste que le cueste". Por lo tanto el tema merece un trato serio, ya que sabemos que hay gente que se puede aprovechar de este momento de confusión para alarmar y alentar nuevas intervenciones en forma compulsiva, creando un nuevo mercado: el de la sacada de prótesis.

Es importante entonces serenarse. No hacerse eco de consejos alarmistas pero tampoco tomar una actitud negadora. Es imprescindible buscar información honesta y objetiva que nos dé la oportunidad de tomar una posición activa para combatir prejuicios, apresuramientos e intereses comerciales que puedan estar hoy en juego.

\* *Psicóloga social. Encargada del Departamento de Psicoprofilaxis Quirúrgica del C.E.R. Acassuso.*



Mujeres de todo el mundo en la encrucijada.

Temor, culpa y desprotección como sentimientos predominantes.

## POSDATA

**Jardines.** El Servicio Universitario Mundial (SUM) reanuda sus cursos de Capacitación para Madres Cuidadoras de Jardines Materno-Infantiles Comunitarios, de los que pueden participar quienes trabajen o proyecten trabajar en atención permanente de niños hasta los 6 años. Informes en avenida Belgrano 615, 1º piso Of. 1 o tel. en el 331-2693 de 10 a 15.

**Trabajo.** Dentro del Programa de Salud Mental del Hospital Pirovano se realiza un taller para la resolución de conflictos laborales los martes de 17.30 a 19 desde el 6 de abril. Informes en Melián 2460 o al 541-3068.

**Herramienta.** Se inauguró la Escuela de Psicoanálisis de Herramienta Freudiana Transdisciplinaria, que inscribe hasta el 8 de mayo. Informes en el 855-9981 y 775-2283.

**Ateneo.** El Círculo Psicoanalítico Freudiano realizará mañana a las 21.15 un ateneo clínico en su sede de Niceto Vega 4621, con entrada libre, y a cargo de Jorge Mosner y Osvaldo Filidoro.

**Grupos.** La licenciada Laura Cheistwer inicia los grupos de estudio sobre técnicas de coordinación, análisis de teorías, videos y prácticas de técnicas lúdicas y psicodramáticas. Informes: 89-0830/72-2866.

**MARTA GEREZ AMBERTIN**  
Psicoanalista  
Atención analítica, super, semin., LACAN-FREUD en Bs. As. 2dos. jueves de cines  
46-7973 y (081) 22-0306  
Seminario: "La Culpa en la Clínica"

### CONFERENCIAS SOBRE CLINICA PSICOANALITICA

Miércoles de 13 a 14.30 hs.  
**ENTRADA LIBRE Y GRATUITA**  
\* 29/04 Dr. Roberto HARARI: "¿Cómo se inicia un análisis?"  
\* 06/05 Dr. Luis HORNSTEIN: "El lugar del síntoma en la demanda de análisis"  
\* 13/05 Dr. Ricardo RODULFO: "Las concepciones del niño y su incidencia en la clínica psicoanalítica"  
\* 20/5 Lic. Jorge HELMAN: "El contrato analítico"  
\* 27/05 Dr. Isidoro VEGH: "La angustia señal de análisis"  
\* 03/06 Dra. Silvia BLEICHMAR: "La ética en la clínica psicoanalítica"

**ASOCIACION DE PSICOLOGOS DE BUENOS AIRES**  
Acaña de Figueroa 730  
Tel.: 862-4971/1928

### GRUPOS 3ra. EDAD

Encuentros para reflexionar aprender y crear divirtiéndose  
Ser adulto mayor plantea muchos interrogantes.  
Tratemos de descubrir las respuestas juntos

Inf.: 804-1290 53-1422

### PLASTICA

TALLER - PROYECTO  
**ALICIA BENITEZ**  
mier. de 17.00 a 21.00 hs.  
755-0878  
SAN LUIS 2541 T 25 (Cap)

### LA PERVERSION EN EL CINE

Ciclo organizado por CAMPOPSI se realizará los jueves de 20.00 a 23.00, a partir del 30/04. En el Auditorio Janssen. Mendoza 1259.  
Cap. Fed.  
Se exhiben films:  
Directora: Lic. María Cristina Franco  
Psicoanalista  
Informes e inscripción: APBA-  
Virrey Cevallos 180 4º  
45-9219/46-2702

**COLEGIO DE PSICOLOGOS**  
DISTRITO XIV  
**ESCUELA DE POSTGRADO**  
COMIENZA EN MAYO  
CICLO INTRODUCTORIO  
LINEA FREUDIANA -  
POSTFREUDIANA  
LINEA LACANIANA  
LINEA SISTEMICA  
INSCRIPCION ABIERTA  
SAN MARTIN 375 1º B  
MORON - 628-8084

### SEMINARIO de CLINICA

Convocamos a Psicólogos y estudiantes avanzados a integrarse a los grupos de trabajo anuales, centrados en el análisis exhaustivo de material clínico.  
Coordinación: Lic. Luisa B. Osobona  
Psic. José E. Kameniecki  
Informes 631-0528  
Cierre de inscripción 08 de Mayo  
\* Se otorgan certificados de asistencia

  
*Escuela Freudiana de Buenos Aires*  
**SEMINARIOS**

#### "CLINICA DE LOS GOCES"

Iniciación: 29 de abril  
R. Estacolchic • M. del C. Meroni  
N. Rabinovich • R. Rodríguez Ponte  
S. Wainstein.

Informes: lunes a viernes de 15 a 20 hs.

LAS HERAS 3331 (1425)

#### "RELECTURA DEL ACTING OUT: CUESTIONES DEL OBJETO Y EL DESEO"

Iniciación: 20 de mayo  
Victor Iunger

Tel: 802-1803



### AGRUPPO ESCUELA DE PSICOANALISIS PARA CAPITAL E INTERIOR

1973-1992  
Presidente  
Lic. Sara Slipchinsky

Coordinador Docente: Dr. Oscar A. Paulucci

#### SEMINARIOS EXTRACURRICULARES

• "Cómo Pensar La Adolescencia desde El Psicoanálisis"  
Lic. Lia Chernomoretz- Lic. Mónica Zlotnik de Zolotow  
• "Introducción a la Obra de J. Lacan"  
Lic. Marta F. de Rimoldi  
• "Del Niño en Psicoanálisis al Psicoanálisis con Niños"  
Dr. Isidoro Gurman  
• "Introducción A La Obra De J. Lacan: Lo Imaginario, Lo Simbólico Y Lo Real"  
Dra. Mónica B. Morales  
• F. Dolto: Conceptos Introductorios A la Teoría y Clínica Psicoanalítica de Niños"  
Lic. María M. Racana  
• "Winnicott: Teoría-Clínica"  
Lic. Sara Slipchinsky-Lic. Silvia Dimant

**Abierta la Inscripción 1992**

Inf. e Ins.: (nueva Sede) Tte. Gral. Perón 3941  
Tel.: 983-1914



### CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS

DIRECTORES: Héctor Fiorini - Humberto Gobbi  
Nidia Guerschan - Pedro Menéndez

### INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION

#### FORMACION DE POSTGRADO 1992

• NIVELES ANUALES DE FORMACION en teoría y técnica de psicoterapias psicoanalíticas.  
• CURSO REGULAR PARA INTERIOR DEL PAIS Y EXTRANJERO.  
(3er. Sábado de cada mes - por Abril sábado 24)  
• PRACTICA ASISTENCIAL GUIADA

#### SEMINARIOS INTENSIVOS Y COMPLEMENTARIOS 1992

• TALLER DE CASOS CLINICOS  
• LA OBRA DE D. W. WINNICOTT  
• PSICOSOMATICAS  
• TEORIA PSICOANALITICA  
• FAMILIA Y PAREJA I  
• PSICOTERAPIA PSICOANALITICA GRUPAL  
• CLINICA DE LAS IDENTIFICACIONES Y EL FANTASMA  
• STRESS Y DEPRESION: ABORDAJE TERAPEUTICO  
• LECTURA DE LAS LINGUISTICA  
• IMPLICANCIAS CLINICAS  
DR. H. FIORINI  
DR. P. MENENDEZ  
DRA. E. WOLFBERG  
DR. H. GOBBI  
LIC. N. GUERSCHMAN - LIC. S. FERNANDEZ  
LIC. M. BRUDE  
LIC. L. BLEGER - DR. N. PASKI  
LIC. M. CALVO  
LIC. C. MAURI  
LIC. I. LOUSTALET

INFORMES: Av. Cabildo 592 (1426) Bs. As. T.E. 774-2570  
Lunes a Viernes de 10 a 21 hs.



### Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires

#### Cursos de Extensión 1992

1er. cuatrimestre

Para Médicos, Psicólogos y Estudiantes avanzados de ambas carreras.

**PSICOSIS: Conceptos teóricos**  
Jueves 21:30. Comienza 30 de abril  
**UNA APROXIMACION AL PSICOANALISIS DE LOS VINCULOS FAMILIARES**  
Lunes 21:30. Comienza 11 de Mayo  
**INTRODUCCION A LAS IDEAS DE H. KOHUT. EL CASO CLINICO DEL Sr. "Z"**  
Miércoles 21:00. Comienza 6 de Mayo  
**TEORIA PSICOANALITICA FREUDIANA**  
Dinámica de la evolución conceptual de sus paradigmas teóricos. (Antecedentes - Consecuencias)  
Miércoles 21:30. Comienza en abril

**INTERVENCION TERAPEUTICA EN EL ANALISIS DE NIÑOS Y ADOLESCENTES**  
Miércoles 21:30. Comienza 13 de Mayo.

**TALLER DE REFLEXION: VIOLENCIA Y DESINTEGRACION FAMILIAR**  
Destinado a profesionales del ámbito de la justicia  
Jueves 21:15. Comienza 23 de Abril

**TALLER DE REFLEXION: EL PEDIATRA COMO MEDICO DE FAMILIA**  
Destinado a pediatras, hebiatras y médicos de familia  
Viernes de 12:30 a 14:00. Comienza 8 de Mayo

Se otorgan certificados de Asistencia. Becas institucionales.

Informes e inscripción en la secretaría de la Asociación • MAURE 1850 • Capital • Tel.: 775-7867 / 7985

## El ilustre Leguizamón

Salta tiene un nuevo ciudadano ilustre. El doctor Gustavo Leguizamón, más conocido en el ámbito popular como el Cuchi, fue declarado ilustre vecino de la capital salteña. El intendente Víctor Montoya y el Concejo Deliberante de Salta otorgaron la distinción al escritor, poeta y músico del folklore nacional, en virtud a su destacado aporte cultural.

## Burt Reynolds el dormilón

Como si algo faltara para agregar a la polémica desatada en Estados Unidos alrededor del somnifero Halcón, que estaría a punto de prohibirse por sus efectos colaterales nocivos, el actor Burt Reynolds, viejo adicto, aportó su testimonio. "Mi dependencia a la droga comenzó en 1984 con terribles dolores de cabeza causados por un accidente que sufrí durante un rodaje. Pero las crisis de abstinencia eran peores que el dolor de cabeza", declaró. Su adicción, cabe señalar, llegó según sus propias palabras a cincuenta comprimidos diarios.

### RECONOCIENDOME

TECNICAS DE CRECIMIENTO  
MAYO INICIO  
FACILITADORA HOLISTICA  
ANDREA YASKY  
INFORMES: 551-3021



## LA FELICIDAD ESTA AL ALCANCE DE TODOS

### ANÁLISIS TRANSACCIONAL EN VIDEO

- UN VIDEO-CASSET PARA VER Y APRENDER CON PLACER.
- UN MENSAJE DE FE EN LAS POSIBILIDADES DEL SER HUMANO.

DR. REINALDO S. ZAZZINI - PSICOTERAPEUTA

ORDENALO AL 795-0226 - 797-0975 o ADQUIERLO PERSONALMENTE EN  
LIBRERIA AGEDIT: PARANA 866

EN EL CENTRO, A METROS DE  
AV. 9 DE JULIO Y AV. DE MAYO

## EL ESPACIO PARA CUIDAR SU CUERPO

AEROBICA-STEP-WORK OUT-MODELADORA-AFRO LOCAL POWER-  
PROG. MASCULINO-TAI-CHI-YOGA-SAUNA-CAMA SOLAR-FACIAL-  
COMPLEMENTOS-MASAJES-COSMETOLOGIA-PEDICURIA-MANICURIA-  
DEPILOCACION-PROG. DESCENSO DE PESO PROGRAMADO

VIDEO MUSIC  
FAST FOOD

Hipólito Yrigoyen 951  
Cap. Tel. 334-4170/4515



RESTAURANTE  
SNACK-BAR  
Lun. a Vie. de 8.00 a 22.00 hs.  
Sáb. de 9.30 a 13.00 hs.

SAN MARTIN  
TMGSM  
EL TEATRO DE BUENOS AIRES

CARTAS  
de amor  
en papel azul

DIRECCION Agustín Alezzo

PUEDEN ADQUIRIR SUS LOCALIDADES  
CON CABAL, CON UN  
10% DE DESCUENTO  
LLAMANDO AL CPS



FUNCIONES: JUEVES Y VIERNES, 21 HS. SABADOS, 22 HS. Y DOMINGOS, 20 HS.  
TEATRO IFT - BOULOGNE SUR MER 549 TEL.: 962-9420.

# Los tiempos cambian, el Kirov queda

(Por Ingrid Beck) En un escenario vacío, con la única presencia de un balcón cuando llegó el turno de bailar el pas de deux del acto I de *Romeo y Julieta*, los solistas del Ballet Kirov del Teatro Marinsky de San Petersburgo debutaron en el Colón, el martes 21, para el público argentino con un espectáculo de más de dos horas de duración.

Con un repertorio tradicional de ballet clásico, las figuras del Kirov demostraron su estricta formación y expresividad en las once piezas seleccionadas para estas presentaciones. El más aplaudido de la noche fue el bailarín Konstantin Zaklinsky cuando, con el escenario a oscuras y una luz sobre él, rompió con la seguidilla de dúos de "ballet blanco" para protagonizar una escena más teatral en el *Adagio* de Tomasso Albinoni. También cosechó vivas la obra que inició el espectáculo: el *adagio* del acto II de *El lago de los cisnes*, con coreografía según Lev Ivanov y música de Piotr Chaikovski.

Si bien el programa que la compañía rusa trajo a Buenos Aires responde a la necesidad de conservar un repertorio tradicional, la incorporación del pas de deux *Notre Faust* (un extracto del ballet inspirado en textos del *Fausto* de Goethe) del francés Maurice Béjart, bien interpretado por Olga Chenchikova y Majar Vaziev, obedece a la posibilidad de la compañía de San Petersburgo de intercambiar experiencias con figuras internacionales.

**SOLISTAS DEL BALLET KIROV DEL TEATRO MARINSKY DE SAN PETERSBURGO.** Director artístico: Oleg Vinogradov. Programa: *El lago de los cisnes* (Adagio del acto II) de Lev Ivanov, Chaikovski; *Chopin pas de deux*; *Giselle*; *El cisne* de Iulia Majalina y Camille Saint-Saëns; *Romeo y Julieta*; *La bella durmiente del bosque* de Petipa, Chaikovski; *Notre Faust* (pas de deux) de Béjart, Bach; *Adagio* de Albinoni de Eifman y Albinoni y *Don Quijote* (Grand pas de deux del acto III), de Petipa y Minkus. Mañana, sábado 25 y el domingo 26 en el Teatro Colón.

El espectáculo cerró con el Grand pas de deux del acto III de *Don Quijote*, con coreografía de Marius Petipa y sobre melodías de Ludwig Minkus, protagonizado por Iulia Majalina —autora de la coreografía de *El cisne* con música de Camille Saint-Saëns— y Alexandr Kurov. La pieza, inspirada en el libro de Cervantes Saavedra, fue presentada por primera vez en la Argentina en el Teatro Colón por la Compañía de Anna Pavlova, en 1928. En 1980, el coreógrafo Zarko Prebil preparó, para el Ballet Estable del Colón, la versión completa, que protagonizaron Vladimir Vassiliev —hoy director del ballet Bolshoi de Moscú— y Ekaterina Maximova y, el año pasado fue el argentino Maximiliano Guerra, junto con la bailarina rusa Valentina Kozlova y el Ballet de la Ópera de Novosibirsk, quien presentó en el mismo teatro una suite de la



Altynai Asilmuratova y Konstantin Zaklinsky, del Ballet Kirov. Anteanoche debutaron en el Teatro Colón.

obra integral.

Los nueve solistas del Ballet Kirov del Teatro Marinsky de San Petersburgo, dirigidos por Oleg Vinogradov, realizarán tres funciones los días 24, 25 y 26, con el auspicio de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, de la Alcaldía de San Petersburgo, de la Fundación Cultural de San Petersburgo, de la embajada de Rusia en la Argentina y —los tiempos cambian— la tarjeta

de crédito American Express. El espectáculo de danza forma parte del ciclo San Petersburgo en Buenos Aires, que incluye exposiciones de plástica —la muestra Vanguardia rusa 1900-1935—, un ciclo de cine del realizador Alexander Bielski, las actuaciones del Cuarteto de Cuerdas de San Petersburgo y de los solistas de ópera del Teatro Mússorgsky, además de la presentación del Teatro Gorki.

## ENTRE CONCIERTO Y CONCIERTO

# La sinfónica geopolítica

La Subsecretaría de Cultura de la Nación aclaró ayer que las medidas tomadas contra la Orquesta Sinfónica Nacional no obedecieron —como los músicos adujeron durante la protesta efectuada anteayer en la calle, frente a la sede del organismo—, a la actuación realizada en febrero en la Casa Rosada sin autorización, sino a la "violación de la vía jerárquica correspondiente a presentaciones escritas que efectuaron".

La formación orquestal se presentó espontáneamente en la Casa de Gobierno para agradecer los esfuerzos hechos desde allí para que en octubre se hiciera una gira por España que el subsecretario de Cultura, José María Castiella de Dios, había desestimado. El funcionario, según pudo saberse en su momento, argumentó razones de tipo geopolítico para justificar su postura. Según los músicos, Castiella de Dios les comunicó que no podrían contar con el avión militar que inicialmente los

iba a llevar de viaje, porque la máquina estaba afectada a un posible vuelo con tropas para intervenir en Haití, luego del golpe de Estado que derrocó a Jean Bertrand Aristide.

Los músicos, que luego de su concierto de protesta del martes se proponen repetir su denuncia por "maltrato" y "vaciamiento cultural" contra el subsecretario ante las comisiones de Trabajo y Cultura, respectivamente, de las cámaras de Diputados y Senadores, señalan que el principal responsable de que la gira finalmente se haya hecho fue el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y que por esa gestión el Ministerio de Economía destinó una partida especial para comprar los pasajes a España en un vuelo de línea.

Luego de la actuación en la Casa Rosada, la Subsecretaría de Cultura inició un sumario administrativo para "hacer un efectivo acto de justicia". Eso motivó la protesta callejera. Las tropas argentinas nunca pisaron Haití.

PREMIO MARIA GUERRERO  
1991

## Regreso triunfal de Caracas y Bogotá.

ALFREDO  
ALCON



EN  
"Final de Partida" DE SAMUEL BECKETT

Con Mágara Alonso, Horacio Roca y OSVALDO BONET  
Dirección: ALFREDO ALCON REPOSICION VIERNES 24  
TEATRO Andamio '90 - Paraná 660 Cap. - Tel. 46-1484

MARTES A DOMINGOS PRECIOS POPULARES PARA ESTUDIANTES Y JUBILADOS

## ANOREXIA-BULIMIA

"UN TRATAMIENTO DIFERENTE  
DONDE VOS ELEGIS"  
LIC. ALICIA BENEDETTI  
448-3067

## DINAMICA DE PAREJA y FAMILIA

Grupo de Estudio  
- Inclandose  
con Dora Nuech  
Tel. 631-5693 y 805-4039

## REBAJE ENTRE 5 y 8 kg.

en 14 días  
comiendo como a Ud. Le gusta  
OFERTA ESPECIAL  
\$ 180 por los 1ros. 14 días  
383-2646 903-3822  
ENTREGAMOS SU COMIDA CONGELADA,  
ROTULADA Y EN SU DOMICILIO



## INSISTEN LOS DIPUTADOS

# "En ATC hay un agujero negro"

Tres pedidos de informes cuestionan ahora la gestión de Sofovich en ATC. Pintadas contra Mauro Viale.

La situación de ATC bajo la intervención de Gerardo Sofovich (ahora presidente de la Sociedad Anónima) mereció en estos días tres pedidos de informes al Poder Ejecutivo por parte de un grupo de diputados nacionales que reúne radicales, un socialista y un peronista disidente. Los legisladores reclaman nuevamente mayor transparencia y control institucional en los manejos de ATC; mientras tanto la Policía Federal investiga el episodio en el cual seis personas armadas con escopetas Itaka pintaron en el frente del edificio de la emisora consignas contra su gerente de Noticias, Mauro Viale.

No son de poca monta los temas que a los diputados no les quedan claros. Para Juan Pablo Baylac, Ricardo Felgueras, Carlos Raimundi, Leopoldo Moreau y Ana Piccinini (entre otros radicales), Alfredo Bravo y Carlos "Chacho" Alvarez, el PEn debería abundar en detalles sobre el decreto 544/92 mediante el cual se transforma la sociedad de Estado ATC Canal 7 en Sociedad Anónima. "Su importante deuda habría crecido en este último tiempo a causa de las nuevas obligaciones —fundamentan los legisladores— asumidas en el contrato de coproducción con Televisa." También les preocupa el traspaso de esa deuda al Estado nacional y los convenios suscritos con empresas extranjeras, ya cuestionados anteriormente.

Los pedidos de informes no dejan de lado la necesidad de investigar "la complicada telaraña urdida" entre las productoras Opebar "propiedad de Gerardo Sofovich" y Wainot, por un lado, y la intervención a cargo del propio Sofovich. Basándose en las denuncias de algunos medios como *Página 12* se afirma que existe en ATC "un agujero negro por donde se esfuman importantes sumas ingresadas por publicidad". El tercer proyecto apunta directamente al juego de la manzana y otros primos hermanos. Aunque Sofovich corte la fruta de la tentación durante las promociones de "La noche del domingo", orgulloso de no copiar a nadie, lo cierto es que para los diputados tanto juego podría configurar "violación a los deberes del funcionario público", por transgredir el artículo 24 de la Ley de Radiodifusión. Uno de los puntos a develar sería si el ingreso de Sofovich, "contabilizadas sus distintas funciones" o contratos con ATC, asciende apro-

ximadamente a 200.000 dólares. Entrevistado ayer en el ciclo de Canal 13 "Fax", el ex interventor afirmó que su sueldo en ese puesto era de sólo 1840 dólares, y que tanto ATC como el Zoológico no le dan ganancias y, en el caso del canal, recién se las podrá ver en algunas meses. Asombrado, el conductor Nicolás Repetto le preguntó: "¿Qué clase de ruso sos, que cazás un canal y no ganas plata?". En cuanto a sus cuestionados "chivos", el hombre de los animalitos se justificó con el mal de muchos: es la forma de televisión habitual, dijo, en todo el mundo y en todos los canales.

Por otra parte, durante la madrugada del martes, seis personas armadas bajaron de un auto particular frente al edificio de ATC, y sobre el paredón de la avenida Figueroa Alcorta al 2900 escribieron leyendas contrarias al gerente de noticias. "Mauro Viale, buchón de la SIDE", reza una de ellas. Ante la mirada del personal de custodia del canal, que no se animó ni a preguntarles la ho-



No fueron pacíficos heladeros los que pintaron leyendas contra Viale. Iban armados de Itakas y lo acusaron de "buchón de la SIDE".

ra dada la ostentación de armas de la que hacían gala, los hombres partieron sin dejar rastros. "Ni siquiera sé muy bien qué fue lo que pasó —dijo ayer a *Página 12* Mauro Viale, aclarando que no quería dar una entrevista ni repudiar el hecho—. Es más, no le doy la menor importancia." Al

día siguiente se registró la denuncia en la Seccional 21ª de la Policía Federal, mientras los cables de las agencias vinculaban a Mauricio Goldfarb (verdadero nombre de Viale) con la embajada de Israel. "Fui asesor de prensa, pero hace muchos años", relativizó.

## PARA ZAFAR DE LOS PERIODISTAS

## Araceli videovigilante

(Por A. B.) Como todo el mundo sabe, y algunas revistas no se cansan de repetir, Araceli González está separada de su marido. La noticia fue suficiente para que el periodismo "especializado" se lanzara a la caza de la chica, provocando los nervios de una y el ridículo de los otros. No se descarta que los mínimos detalles del acoso puedan verse por televisión, en una suerte de fábula del cazador cazado. Aquí la historia.

Desde que Araceli se convirtió en la más cotizada modelo de estas pampas, cada dos semanas alguna tapa de revista, algún chimento de diario, anuncia la ruptura con su esposo, carnívoro de oficio. Pero el verdadero vendaval llegó a la vida de Araceli cuando se incorporó al elenco de "La Banda del Golden Rocket". Desde la primera imagen se la empezó a vincular en forma íntima al actor Adrián Suar, su compañero de trabajo que hace, precisamente, de novio apasionado de Araceli.

Por más que la González se empeñara en fotografiarse junto a su marido y su hija, por mucho que reclamara un poquito de intimidad, allí estaban ellos, siempre vigilantes y atentos. Un día, hace poco, Araceli se mudó de casa, sola. Ahora es una mujer perseguida. Cada día y cada noche, sin saltarse un solo minuto, algún equipo periodístico (cronistas y fotógrafos) espera paciente en la puerta de su nueva casa; a veces, contó ella, tratan de registrar algo a través de las ventanas. La siguen en auto hasta que llega a Canal 13, le cortan el paso, le preguntan, la chica entra en crisis, sale corriendo, se enoja o llora, "así es imposible

trabajar", dicen en la emisora. Esas revistas —que no casualmente pertenecen al grupo Vigil, también accionista de Telefé— tienen la entrada prácticamente prohibida en la calle San Juan. Pero no dejan la casa de Araceli. Así las cosas, y por sugerencia de los autores de "La Banda...", Jorge Maestro y Sergio Vainman, la actriz se ha dado a la tarea de cineasta, intentando captar con su videocámara los movimientos exagerados que hacen los periodistas que la persiguen cada vez que ella abre la puerta de calle. Cuando la "opera prima" esté lista, Nicolás Repetto tendrá un clip muy divertido para emitir próximamente en "Fax".

## Un reemplazo en el Donngate

Asumió ayer el nuevo subsecretario de Cultura de la provincia de Córdoba, Daniel Schapiro, quien reemplazó en el cargo a Carlos Liarte, que tiene un pedido de proceso judicial por la contratación irregular del bailarín Jorge Donn. Por otra parte, el gobernador Eduardo Angeloz ordenó que se lleve a cabo una auditoría contable en dicha área, solicitando mediante un comunicado interno girado al Ministerio de Economía que se arbitren los medios para llevarla a cabo. Según se supo, la medida fue solicitada por el diputado provincial Daniel Tieffemberg, que fuera titular de Cultura tiempo atrás en Córdoba y para dividir aguas con Liarte reclamó un estudio administrativo de su gestión. Además de las declaraciones formales y de rigor, el nuevo subsecretario, Schapiro, señaló que "estos espectáculos (en referencia a la actuación de Jorge Donn) siempre cuestan caros, sobre todo de la forma en que éste se llevó a cabo. Pero me gustaría como cuestión personal saber si realmente se podría haber contratado con menos precio".

## La herencia de Benny Hill

Según deseos de Benny Hill, la fortuna del comediante (calculada en unos 21 millones de dólares) la heredaría Phoebe King, una mujer parapléjica de 57 años, admiradora y amiga del cómico fallecido el pasado sábado. Benny manifestó el año pasado sus intenciones de dejar su fortuna a Phoebe, a quien conoció a través de las cartas que la admiradora le enviaba, extendiendo luego la relación epistolar durante 42 años. Los familiares de Hill (varios primos, tías y sobrinos), desairados, adelantaron que impugnarán el testamento en caso de que el dinero recaiga totalmente en manos de Phoebe.

## PRIMERA ESCUELA ARGENTINA DE SEDUCCION

CONOCER  
VIVENCIAL  
OPTIMIZAR  
SU SEDUCCION

GRUPOS PARA: ADOLESCENTES,  
ADULTOS, EMPRESARIOS,  
PROFESIONALES, etc.  
INFORMES: 69-9367

## Vienen Grace Jones y Ian Gillan

La cantante Grace Jones se presentará por primera vez en Argentina el domingo 10 de mayo en el programa "Hacelo por mí" (Canal 9) y para los fanáticos que quieran ver a la morena robusta cara a cara y cuerpo a cuerpo podrán hacerlo el 11 y 12 en el Teatro Opera, con la actuación como grupo soporte de De Souza. Una semana después el artista exclusivo de la emisora de Romay será Ian Gillan, quien actuará en el país por segunda vez. El ex cantante de Deep Purple también actuará en el estadio Obras Sanitarias el 15 y 16 de mayo con JAF como telonero.

## ESCUELA PRIVADA DE MAQUILLAJE

SEMINARIO sobre Caracterización Teatral a cargo de Oscar Mulet. Informes e inscripción: Uruguay 328 - 4º - Of. 7 Tel.: 40-1509

## CURSO DE FORMACION EN MASAJES TERAPEUTICOS

Silvia Rodríguez Boero  
783-4979

## INGLES - FRANCES

Empresas - Viajes  
Recepción de Extranjeros  
Clases a domicilio  
Grupales  
Traducciones - Trabajo por Computadora  
781-4799 804-5453

## TERCERA EDAD

Grupos terapéuticos donde compartir la angustia y reencontrar la alegría de vivir. Coordinado por profesionales del Área de la Salud Mental.  
ENTREVISTAS AL 951-6003

## Diagramación en serio

Curso-taller anual, a cargo de Edgardo A. Sierra

CURSOS QUE DAN RECURSOS  
Inicia en Mayo - Organiza TEA  
Lavalle 2083 - Tel. 46-7912/6751

## Metodología en Comunicaciones

A cargo de Alfredo Goldstein

CURSOS QUE DAN RECURSOS  
Inicia en Mayo - Organiza TEA  
Lavalle 2083 - Tel. 46-7912/6751

Sabe Ud. por qué más de 10.000 personas vieron

## FRAGMENTOS DE UNA HEROTICA

1era. Feria del Erotismo en la Cultura

VIERNES Y SABADO 0.30 Hs.  
BABILONIA - GUARDIA VIEJA 3360 - Tel. 862-0683

## Y vos, ¿de qué te reís?

Ciclo de charlas con video a cargo de RUDY

CURSOS QUE DAN RECURSOS  
Inicia en Mayo - Organiza TEA  
Lavalle 2083 - Tel. 46-7912/6751

## Ayala y todos los Cervantes

"La mayoría de los Premios Cervantes vivos" estará hoy con el escritor español Francisco Ayala en la ceremonia en la que recibirá el galardón correspondiente a 1991 de manos del rey Juan Carlos de España. Como cada 23 de abril, día en que se cumple el aniversario de la muerte del autor de *El Quijote*, el Paraninfo de la Universidad de Alcalá de Henares, la ciudad donde nació Cervantes, será escenario de la entrega del premio que lleva su nombre y que está considerado el más prestigioso de las letras hispanas. Dotado de 120.000 dólares, el Premio Cervantes se concedió por primera vez en 1976, año en que recayó en el español Jorge Guillén. Fuentes de la Universidad de Alcalá confirmaron que Ayala estará acompañado hoy por los argentinos Adolfo Bioy Casares (premiado en 1990) y Ernesto Sabato (1984), el paraguayo Augusto Roa Bastos (1989), el mexicano Octavio Paz (1981) y los españoles Antonio Buero Vallejo (1986), Gonzalo Torrente Ballester (1985), Rafael Alberti (1983) y Luis Rosales (1982).

No es probable, sin embargo, que el uruguayo Juan Carlos Onetti (1980) y el mexicano Carlos Fuentes (1987) acudan mañana a Alcalá de Henares.

Tras la ceremonia de entrega, los reyes Juan Carlos y Sofía, y los Premios Cervantes visitarán una exposición que reúne los retratos de estos escritores y colecciones de sus obras.

Además, con motivo de la entrega del Cervantes a Francisco Ayala se inauguró en Madrid una exposición monográfica e "intimista" sobre la vida y obra de este escritor, profesor y académico nacido en la ciudad andaluza de Granada hace 86 años, de los cuales 30 los ha pasado en América, primero en la Argentina y Puerto Rico y luego en Estados Unidos.

# Jóvenes chilenos eran los de antes

Con "Mala Onda" el fenómeno de las novelas juveniles llegó a Chile. Alberto Fuguet, su autor, pasó por la Feria del Libro.

(Por Claudio Zeiger) Personas que ven televisión todo el tiempo, escuchan rock y poco se interesan por la política. Escritores de menos de treinta años que saben tanto de literatura como de cultura rock y que como a sus personajes, poco les interesan los compromisos. Uno y otro producto fueron inaugurados a mediados de los '80, cuando el autor de la ya célebre *American Psycho*, Bret Easton Ellis, tenía apenas veinte años y publicó su primera novela, *Menos que cero*, que más se promocionó por la MTV que por los suplementos literarios. Se la llamó la "novela de los '80" por eso de resumir en menos de doscientas páginas el sentir de una generación que no se cree llamada a nada importante, como en los '60, la generación de sus padres o hermanos mayores, sólo entusiasmada por el rock, la cocaína y la TV.

El fenómeno también fue llegando a los países de América latina. Desde hace un año Chile ya tiene su "novela joven", *Mala onda* (Planeta, 1991) que le valió módica fama y una buena dosis de reproches a su autor Alberto Fuguet, escritor y periodista de 27 años, que estuvo por unos días en la Feria del Libro. "A la izquierda no le cayó muy bien la novela, pero tuve la suerte de que el principal crítico de Chile, el de *El Mercurio*, que es del Opus Dei, considerara que la novela era un daño moral para la juventud. La gente de izquierda terminó defendiéndome", resumió Fuguet sobre el periplo de su libro.

En concreto, el crítico Ignacio Valente de *El Mercurio*, donde Fuguet también desempeña tareas periodísticas, opinó que con *Mala onda*, "estamos ante un proceso humano regresivo, de retorno a ciertas formas de barbarie sofisticada que no enal-

tecen nuestra literatura ni el porvenir cultural de la nueva generación". En fin, que tanta efusión se debió ni más ni menos a que el joven protagonista de la novela, Matías Vicuña, no sólo no se identifica con la cultura de izquierda sino que siendo un chico bastante rico, también rechaza cualquier moral de clase, en una novela que ambientada en 1980 —año del plebiscito por el SI o el NO— va bastante a contramano de la euforia de plata dulce y consumismo que enarbolaba el pinochetismo por entonces.

"Yo estaba en un taller con Antonio Skármeta y allí casi todos escribían cosas políticas muy testimoniales. Yo quería probar que se podía hacer una novela que fuera política sin que se notara. Por eso la ambienté en el '80, cuando la gente realmente se creía el verso pinochetista porque había mucha plata, mucho consumo. Pero en Chile se la leyó más que nada por el lado moral, ahora que está muy de moda hablar de crisis moral. El debate es el divorcio, el aborto, qué hacen los niños de noche. La Iglesia está pasando sus facturas", comentó Fuguet. "Están preocupados por que no llegue el destape".

Pero además de estas repercusiones, *Mala onda* también tuvo la virtud de exponer lo que estaba pasando en el submundo de cultura juvenil. Cosa curiosa: a diferencia



"En Chile están preocupados por el destape", dice Fuguet.

Una novela que no gustó nada ni a conservadores ni a izquierdistas.

de la Argentina, donde apareció con fuerza después de la apertura democrática, *Mala onda* registró la "norteamericanización" de las costumbres y consumos culturales que, paradójicamente, se dio de la mano de la euforia nacionalista del pinochetismo, en los primeros años de la década. Bares y discotecas donde la liberación de los cuerpos era posible hasta el toque de queda, claro.

"Algo en el rock, algo en el teatro, muy poco en el cine y en la li-

teratura", diagnostica Fuguet sobre las expresiones juveniles más de avanzada en los últimos años. "La que más lugar le dio a la cultura joven fue el periodismo, porque un montón de gente joven se metió en los medios. Es muy probable que todas las novelas de gente joven que vayan a venir sean de periodistas", aunque también opinó que el embate moralista de los últimos meses puede llegar a poner piedras en el camino. Otro ramalazo del milagro chileno.

## NICANOR PARRA EN VIDEO

# "Necesito una María Kodama"

(Por Claudio Andrade) Dicen que Nicanor Parra es un hombre difícil de atrapar con una cámara, sin embargo una de las primeras imágenes del video *Nicanor Parra '91* realizado por Gloria Camiruaga y Loty Rosenfeld, dos reconocidas videastas chilenas que ayer se exhibió en el ICI, es la de un hombre con más apariencia de campesino que de revolucionario antipoeta invitándonos a pasar a su mundo, su casa. De ahí en más el poeta (o antipoeta) es el único protagonista, la cámara lo sigue paso a paso por los recovecos de una construcción hecha de madera, ventalones y escaleras (también repleta de libros). "Lo que yo necesitaba urgentemente es una María Kodama, alguien que lleve mi biblioteca, para querer fotografiarse conmigo para pasar a la posteridad, una mujer de sexo femenino plenamente consciente de sus actos, una mujer si señor, una rubia despampanante, que no les tenga asco a las arrugas o en su defecto una morena de fuego, no sé si me explico, todo Quijote por roñoso que sea tiene derecho a una Dulcinea." Pero este hombre de 77 años tiene todo menos de roñoso, mucho menos de amargado, su

conversación monóloga es aguda e irónica. "Nadie debe ganar más que el presidente... ni menos", dice y luego se arrodilla dispuesto a confesar sus pecados y perdonarse a sí mismo. Sonríe con picardía, sin duda es un viejo que se las trae. Nicanor Parra hace años que no publica un libro. Sin embargo hace unos meses fue galardonado con el premio Juan Rulfo, del que señaló "es un reconocimiento al silencio"; cuando le dijeron que también incluía 100 mil dólares no dudó en ser el mismo: "Peor es comer lauchas".

Las imágenes de Parra se alternan, recita desde un balcón, mientras sube por unas escaleras, y no tiene dificultades en citar a Federico García Lorca, José Hernández o de exhibir igual que a trofeos sus libros de Rimbaud.

77 años no son nada, y este hombre lo demuestra, su actividad profesional es intensa. La mitad del año vive en Chile en su casa de La Reina (en las afueras de Santiago), donde fue grabado el video, y la otra mitad en Estados Unidos dando clases en distintas universidades. Dice que tiene dos o tres libros terminados pero que no quiere publicarlos pues es-

to le permite corregirlos y perfeccionarlos constantemente. "Tanto tiempo ha pasado, tanta sangre bajo los puentes", recita y reflexiona acerca de algo que es lógico a sus años: la muerte. "Cuando nosotros somos, la muerte no es y cuando la muerte es nosotros no somos. No hay nunca un punto de intersección... entonces, ¿a qué le tememos?"

La segunda parte del video transcurre entre una plaza de Santiago y el interior de un automóvil y está dedicada casi en su totalidad a lo que él llama afectivamente sus "artefactos", una rara mezcla de graffiti y refrán popular. Tales como: "Despierta viejo que se te va a hacer tarde para la siesta", o su sexual "Ya le dije don Nica que no pienso bajarme los calzones, aunque me lo suplique de rodillas sáquese eso de la cabeza".

Parra es sin duda un especialista en risas y realidades, camina entre la gente, algunos lo saludan y otros simplemente miran la cámara. "Yo soy el hermano de Violeta Parra y esto es para una película", le cuenta como en secreto a un quisquero.

Una de las escenas más graciosas es cuando él mismo deposita una de sus esculturas (muy entre comillas) a los pies de un prócer chileno. El objeto consiste en una cajita de madera con puerrecitas de vidrio con una cruz en su parte superior, en el interior de la cajita se puede ver un objeto cubierto por un paño. Luego de unos minutos de dejarlo allí para la curiosidad, se encarga de sacar el paño y dejar a la luz un pene erecto de tamaño natural, la cámara enfoca a más de una señora a mitad de camino entre el asombro y la risa.

**INGLES**  
PROFESORA NATIVA EE.UU.  
INFORMES: 84-0936

**Conjugar**  
ACOMPANAMIENTO TERAPEUTICO  
• Intervención Domiciliaria  
• Asistencia en Crisis  
• Resocialización  
Tel. 855-5430/70-7439/961-3967/

**APRENDER A PENSAR TODO EL AÑO**  
DESPERTADOR DE NEURONAS  
METODOS Y TECNICAS DE PENSAR, ESTUDIAR  
PREPARACION DE EXAMENES  
ORGANIZAR MATERIAS CON METODOS  
EXPRESION ESCRITA - ORAL  
TALLER DE LA MUJER Y EL HOMBRE  
CRAMER 674 554-0673/553-8321

**TODOS LOS SABADOS**  
**Sá tira/12**  
en **Página/12**

**GINNASIA EXPRESIVA**  
MOVIENDO  
EL CUERPO Y EL ALMA  
GLORIA RITOSSA  
23-8729 652-6828

**ALQUILAMOS**  
CONSULTORIOS Y SALONES  
Por hora, todas las especialidades  
JORGE NEWBERY 1864 P.B.  
774-5097/771-3679

EN EL '91 B.B. KING. EN EL '92 EL MEJOR BLUES DEL MUNDO EN BS. AS.!

**ALBERT KING** **TAJ MAHAL**  
BANDA INVITADA **MEMPHIS "LA BLUSERA"**  
8-9-10 de MAYO - TEATRO GRAN REX  
LOCALIDADES EN VENTA EN **"MAGNUMUSICA"** Corrientes 1666 Santa Fe 3216 Cabildo 2211 **Ladeco AIRLINES** **BLUES** UN ESTILO EN MUSICA **FM 94.3 HORIZONTE**

**Coral**  
Instrumentos - Audíoperceptiva  
Grupos de canto  
Niños-Adolescentes-Adultos  
Dirección: ARIEL ROZEN  
Amenabar 1084 781-3768  
Lunes a Jueves de 17 a 20 hs.

**DAVID AMITIN**  
INICIACION ACTORAL  
ENTRENAMIENTO PARA ACTORES  
SEMINARIO DE DIRECCION  
INFORMES: 803-9545



## FERIA DEL LIBRO

## Cuestión de canal

Ocho expertos en comunicación abrieron las jornadas sobre el libro en los medios. El neoliberalismo y replanteos.

(Por Patricia Narváez) Asombrados por la gran concurrencia de público, integrado en su mayoría por estudiantes y profesores de carreras emparentadas con la comunicación, los primeros panelistas del Encuentro Internacional El Libro en los medios de comunicación (que comenzó ayer como actividad complementaria de la Feria del Libro) intentaron relacionar los últimos enfoques teóricos, las innovaciones tecnológicas y los neoliberalismos actuales soportando —valga la ironía— una molesta interferencia en el canal de comunicación: la copiosa lluvia sobre el techo del predio del Centro Municipal de Exposiciones. Fueron de la partida el alemán Jörg Becker, el español colombiano y gurú para varios comunicólogos locales, Jesús Martín Barbero, el canadiense Murray Schafer y los argentinos Alcira Argumedo, Héctor Schmucler, Oscar Steimberg y Eliseo Verón.

Jörg Becker, especialista en estudios en germanística e investigador de los medios, la cultura y la tecnología, que escribió, entre otros, el li-

bro *Los medios masivos en el conflicto Norte-Sur*, prefirió centrar su análisis, en una crítica a las actuales posturas autodenominadas "ecologías de la comunicación", que tratan de imponer en Europa, en especial en Alemania, un nuevo paradigma y pensamiento alternativo enfocado hacia la búsqueda de un equilibrio de vida y, por ende, hacia un ajuste en el uso de las tecnologías y las condiciones que enferman a la comunicación directa. Becker se explayó en sus razones para acusar a estas teorías de "ahistóricas, deterministas, asociales e incapaces de manejar la esencia de la información", acudiendo a estos calificativos a modo de malas palabras. Jesús Martín Barbero, por su parte, rescató una vez más la interrelación entre la comunicación, los procesos de circulación y producción de la cultura, originados en las nuevas formas de sociabilidad, rescatando en primera instancia el papel de los medios audiovisuales.

"Pensar los procesos de comunicación en América latina estos últi-



## Premio para el stand de Página/12

El stand de *Página/12* se ha ganado (modestamente) el premio al Mejor Stand de la Feria Internacional del Libro, que no es poco. Una de sus mayores atracciones es la edición simbólica de ocho páginas de 74 centímetros por un metro diez (y ya se vendieron 3500 ejemplares), en cuya portada resplandece la sonrisa

del presidente de la Nación bajo el título "Los lunes es un hombre feliz" (*Página/12* de martes a domingo).

Alejandra Quirós, una de las chicas dedicadas a la atención, cuenta que a la gente le gusta observar el video de dos minutos que detalla el proceso de elaboración del diario.

mos años es cada vez más una tarea de envergadura antropológica, porque no son sólo desplazamientos de capitales e innovaciones tecnológicas sino hondas transformaciones en la vida cotidiana de las comunidades."

Murray Schafer, especialista en música y sonido y precursor en el estudio del "ambiente sonoro", algo descolocado por no haber sido informado anteriormente sobre el tema de

la mesa en la que le tocó participar echó mano de algunas anécdotas de su antiguo compañero de estudio, Marshall McLuhan.

"Ese veinte por ciento no va a gozar de este proceso, porque sufrirá la muerte de las pasiones", le contestó la socióloga Alcira Argumedo a Héctor Schmucler, autor de numerosos trabajos sobre literatura y comunicación. Autodefinido como nostálgico y apocalíptico, Schmucler también hizo una referencia que lo toca de cerca: "Hace 50 años que criticamos a la comunicación para hacerla mejor y sigue siendo mala, me pregunto si no nos habremos equivocado. Pero lo cierto es que los buenos opinan ahora como opinaban los malos. No nos ganaron, sino que nos han convencido".

Los últimos en exponer, fueron Oscar Steimberg y Eliseo Verón. Para el primero, profesor de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, "es como si los brujos hubieran tomado la escena". Señaló que la mayoría de las contribuciones conceptuales importantes sigue "por una fatalidad asociada con este fantasma de la comunicación cara a cara, entre dos personas y asociada a una concepción lineal de la comunicación". Eliseo Verón, argentino naturalizado francés, que trabajó entre otras instituciones para el Centro Georges Pompidou, insistió con eso de que "la comunicación no es transmitir sino transformar algo, modificar los cuadros colectivos de identidad".

## Pasen y vean

• Encuentro Internacional de Comunicación: "El libro en la prensa gráfica, las revistas y suplementos de cultura". Con Napoleón Baccino Ponce de León, Alejandro Gándara, Blas Matamor, Rolando Graña y Jorge Rivera (Sala José Hernández).

• "El libro en los medios electrónicos", con Raymond Bellour, Lisa Block de Behar, Martín Caparrós, Bernard Dagenais (Sala José Hernández).

• A las 18. "Los grandes misterios del hombre", conferencia de Fabio Zerpa (Sala Jorge Luis Borges).

• A las 19. "El descabellado

oficio de ser mujer", con Cristina Wargon. Stand de Ediciones de la Flor.

• A las 20. Homenaje a Alberto Girri. Presentación de su libro póstumo, de ediciones Corregidor (Sala Victoria Ocampo).

## Página/12 EN CHACO

Tel.: 0722-29911

**CLASES DE PIANO Y AUDIOPERCEPTIVA**  
Ingreso a Conservatorios Nacional y Municipal  
Solicitar entrevista al 781-6972

## Centro de diagnósticos

individuales y grupales

Directora: Dra. Esther Romano

Niños - Salud - Adolescentes - Educación -

Adultos - Laboral - Forense

Seminarios:

Área diagnóstica: Violencia familiar - Winnicott

Informes: Tel. 962-9782 (de 8 a 21 hs.)

**JAVIER MARGULIS**  
entrenamiento actoral • iniciación teatral  
Informes: Tel. 802-3909/ 862-0683 ó Guardia Vieja 3360 (14 a 20)

## ENCUENTRO DE PROFESIONALES DEL LIBRO

## Esplendores y miserias del estante

Durante cuatro días hasta el último fin de semana los así llamados profesionales del libro (de libreros a bibliotecarios; de editores a técnicos en edición; de expertos en propiedad intelectual a papeleros y distribuidores) se reunieron en un encuentro paralelo a la Feria y que se desarrolló en el mismo predio de Alcorta y Pueyrredón, pero en las horas en las que la muestra no está abierta al público.

Aunque menos de las deseables, durante esas horas los especialistas cerraron filas alrededor de temas tan sofisticados como sistema de empacamiento, programas de computación para libreros, el lugar en los puntos de venta, la piratería y la fotocopia o la falsificación de marcas. Para alentar la concurrencia también se apeló a una especie de timba: el ya famoso club del diez, un diego de descuento para los libreros en todas sus ventas siempre y cuando hayan hecho los deberes asistiendo a paneles y debates. Pero más allá de la yapa todos acordaron que aspiraban a elevar significativamente el presupuesto para las jornadas, que es de 30 mil dólares, francamente magro en relación con las que se desarrollan dentro de la feria de Guadalajara, México, que dispone de una caja chica diez veces mayor.

El lanzamiento del Salón Internacional del Libro Latinoamericano

(SILAR) fue otro de los tópicos de agenda: la segunda versión se llevará a cabo en junio en San Pablo pero la de 1993 se realizará dentro de la Feria porteña del próximo año. Un librero explicó los propósitos del SILAR: "En América latina hay veinte ferias internacionales y está claro que los interesados no pueden asistir a todas. Entonces se centraliza en un salón anual para todo lo que sea libro iberoamericano". Pero si una cuestión sobrepasó directa e indirectamente cada mesa de discusión, corrillo o aparte fue la cada vez más fuerte crítica a la organización de la Feria porque se la considera quedada en el tiempo (poco evolucionada), excesivamente reglamentarista (cada año se producen inútiles fricciones como las que en 1992 amenazaron con censurar el stand de la Fundación Húesped por repartir preservativos) y en especial por sus costos monstruosamente altos.

Los que asistieron a las jornadas y desde hace años animan la Feria se encontrarán hoy por la noche en Palladium, en una cena baile, con tango y boleros. Por primera vez —y algunos consideraban a este un significativo dato de independencia y de vientos de cambio— la fiesta no la organiza la Feria sino la Cámara del Libro. Ayer varios conocidos libreros se paseaban por las instalaciones vendiendo entradas a un costo de 38 pesos por cabeza prometiendo seso, UL (Unidad Libro) y diversión. Una fiesta, como se sabe, siempre despeja las tensiones pero el dato que más calma los nervios en estos días en el mundillo de este negocio, que reúne a 500 libreros, 300 editoriales, mil vendedores y cincuenta distribuidoras es que en lo que va de la Feria se facturó tres veces más que el año anterior.

## PARA PONER EL CUERPO AL '92

**CLASES DE TRABAJO CORPORAL**  
• Postura • Flexibilidad en el movimiento • Expresión corporal • Relajación

CLAUDIA ALBERTANZA  
TEL.: 89-6167

## CLASES DE MUSICA

A CARGO DE DANIEL DI PACE  
Canto individual o grupal  
Guitarra - Audioperceptiva  
Composición

88-2496

**PAZ EN EL SALVADOR**

SHAFICK JORGE HANDAL  
reporteado por  
TOMAS BORGE

**TESIS 11**  
Internacional  
DEBATE DE NUESTRO TIEMPO

Adquiérala en los kioscos y en las librerías:

BIBLOS • CLASICA Y MODERNA • LIBERARTE  
HERNANDEZ • GANDHI • EDIPO • IXTLAN • LA CRUJIA  
EL ALEPH • DISTAL • RAICES • NELSON

EL SOCIALISMO  
COMO ALTERNATIVA GLOBAL  
Una perspectiva del Sur

LA CRISIS DEL PC DE URUGUAY

TRABAJO, MUJER Y CLASE OBRERA

## GUIONARTE

Primera escuela argentina de guión - Todos los niveles

Abierta la inscripción  
Realización y gestión de proyectos  
**MICHELINA OVIEDO**  
DE LA ESCUELA DE CINE GARCÍA MARQUEZ  
ENTREVISTAS: 84-4515



**LES INVITA A COMPARTIR UN SEDER DE PESAJ DISTINTO...**

"PORQUE JUDAISMO  
ES TRADICION CON AMOR:  
Y LE CONTARAS A TU HIJO..."

**Viernes 24 de Abril a las 20.30 Hs.**

Tte. Gral. Perón 3638 Capital

## LA M VIDA 6

**FESTIVAL INTERNACIONAL DE  
NUEVAS TENDENCIAS ESCENICAS**

Pigozzi . El Descueve . La Cochera (Córdoba)  
Trio Amado . Fiesta Parakultural

Para Chicos: Teatro de la Plaza  
Circó de Sombras (Uruguay)

Entrada \$5

Cine Teatro Lara . Avenida de Mayo 1225 . Buenos Aires . T.E.381-6966



## Página/12

el país a diario

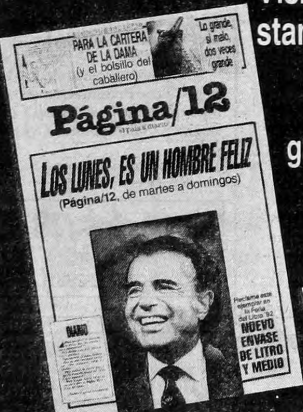
en la

**18ª Feria Internacional del Libro**

Visítenos en el  
stand 842

Podrá adquirir  
el **Página/12**  
gigante, número  
especial para  
la Feria,  
de 8 páginas,  
y de 1,10 metro  
por 0,75.

**\$3**



## ESTRENAN UNA OPERA DE RAFAEL

# SUENA "LA

Montserrat Caballé, José Sacristán, Ana Belén y Camarón de la Isla integran el elenco de "La Gallarda", la ópera que Rafael Alberti escribió en su exilio argentino y que Margarita Xirgu no se animó a estrenar por considerarla demasiado erótica. Ayer fue estrenada en Sevilla como parte de los fastos de la Exposición Universal.

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por A. Fernández Santos, desde Sevilla)

Se levantó el telón del teatro central de la isla de La Cartuja con un acto de justicia; elevar a la escena algo que fue escrito para ella y que esperaba su turno desde hace casi medio siglo. La Gallarda es probablemente el más célebre y refinado poema dramático de Rafael Alberti, pero nadie hasta ahora lo había podido contemplar

JACINTO PELLON, COMISARIO DE LA EXPO

## El que recibe los palos y los

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por Juan Cruz) Jacinto Pellón, ingeniero,

cántabro, 56 años, se pasó la mano derecha por su barba blanca, luego acarició desordenadamente su pelo rapado, volvió la vista, y este personaje al parecer incombustible regresó, cabizbajo y triste, a su despacho en la Isla de La Cartuja. Eran las dos menos veinte de la tarde del 18 de febrero de 1992, dos meses y medio antes de la inauguración de la Expo de Sevilla, de la que es presidente de la comisión organizadora. ¿Qué pasó por la cabeza poderosa de este marinero en tierra ligado desde 1987 al proyecto que el lunes se puso a prueba? "Pasó de todo. Pero yo tengo un carácter extraño y pronto para aquella crisis hubo soluciones." Muchas crisis, de conceptos, que han variado el signo de la Expo a lo largo del tiempo, y de otro carácter, ha tenido que arrostrar Pellón en estos cinco años de gestión en La Cartuja. Pero aquella fue la más visible. Así la enfrentó: "Cuando se estaba comandando el Pabellón de los Descubrimientos la idea más fuerte que tuve fue la del '93; hay que reconstruirlo para el '93. No se puede descomponer esta pieza, tiene que persistir. La siguiente idea que me vino fue la imagen de lo que había sido el mejor pabellón de la Expo; un pabellón fantástico, que no era comparable con nada de lo que hay en La Cartuja".

"Pero pasaron los días y fui viendo que aquella decepción general se iba superando y que la gente dejaba de hablar del pabellón, que por otra



El tren de alta velocidad AVE inaugurado para la Expo.

Anda a más de 250 kilómetros por hora.

parte se me iba apareciendo como una cosa decrepita, envejecida, que había que arreglar. Así que decidimos llamar a Eduardo Arroyo, lo hemos convertido en un objeto más, igualmente vivo, y ahí está."

Pellón es un hombre de pocas palabras, práctico, sin rodeos, poco dado a declaraciones periodísticas. A lo largo del tiempo, distintas conversaciones permiten acercarse a ese concepto que él ha contribuido a edificar: la Expo de Sevilla. "Una vez que ya está hecha se puede decir que la Expo es, por una serie de circunstancias, una serie de cosas, y no otras. Es un gran encuentro interna-

cional, tanto por la abundante presencia de países como por lo que conlleva de asistencia de hombres de Estado. Es asimismo el acontecimiento cultural más grande de los últimos tiempos, o ha llegado a serlo. Y además, sorprendentemente, va a ser más, porque cuando se consolidan las participaciones, sus actividades hacen crecer el miedo de que toda esta impresionante oferta no se pueda digerir ni controlar en seis meses."

Para el ingeniero Pellón, la Expo también es "un gran programa de equilibrio regional dentro de este país, y debería ser (en algunas co-

**APOSTARON POR LA AUDACIA,  
LA REBELDIA Y EL TALENTO...**



Los triunfadores grupos son: THE DOORS - THE BEATLES  
QUEEN - ROLLING STONES - GENESIS - PINK FLOYD  
y nos llega ahora desde Irlanda el último descubrimiento de  
ALAN PARKER  
"THE COMMITMENTS"

## GANADORA

**3 PREMIOS ACADEMIA BRITANICA**

(Comparable con el Oscar de Hollywood)

**MEJOR DIRECTOR MEJOR PELICULA MEJOR GUIÓN ADAPTADO**

En los '70 **ALAN PARKER** nos conmovió con  
"EXPRESO DE MEDIANOCHE".

En los '80 la emoción tuvo un nombre: "FAMA".

Ahora en los '90 todo el mundo vibra al ritmo de:

**"THE COMMITMENTS"**

**Camino a la fama**

COMPROMETANSE con sus hijos y sus amigos: conozcan el mundo de  
**Camino a la fama. THE COMMITMENTS**

**BROADWAY** CORRIENTES 1165

HOY SENSACIONAL ESTRENO

**CAPITOL** SANTA FE 1848

**ATLAS BELGRANO**

CABILDO 2185

## CLUB DE ARTE

PRESENTA

• **CURSO de "COMEDIA MUSICAL"**  
c/ROBERTO CATARINEU

- Niños - Adolescentes y Adultos

• **TAP** p/Niños y Adultos

• **TEATRO** c/Graciela Stefani y Anibal Silveyra

• **CLASES** de TANGO - JAZZ - CANTO

• **YOGA - GIMNASIA - SALAS** p/ENSAYOS

**¡No te lo pierdas  
Inscríbete ya!**

Reconquista 629 - 3er. piso "5" - Tel.: 313-9176



## ALBERTI EN LA EXPO

## GALLARDA

como drama, verlo hecho la tragedia que desde sus primeros versos quiere ser. Pertenecía ya casi irremediablemente al equipaje de la poesía para ser leída y estaba casi olvidada su ambición de fuente de un espectáculo.

Alberti cuenta que, en 1944 y en su exilio bonaerense, la actriz Margarita Xirgu, de la que era amigo desde el tiempo del estreno, todavía en España, de su *Fermin Galán*, le pidió que escribiera una nueva obra para

ella. Poco tiempo después, la actriz tenía en sus manos el manuscrito de *La Gallarda*, pero no se atrevió a meterlo dentro de su piel; dijo que se sentía con demasiados años encima para poder hacer suya la historia de aquella fogosa muchacha que creía haber llevado en su vientre y parido ni más ni menos que a un toro; un ancestral mito cretense encerrado ahora en los sonidos de la música hablada del poeta gaditano. Y desde entonces el drama descansaba en su libro, donde fue adquiriendo fama e incluso leyenda.

Ahora, 48 años después de escrita para el teatro, *La Gallarda* nace teatralmente. La tremenda audacia de su metáfora escénica encontró por fin oficianes que se atrevieran a afrontarla, lo que requiere coraje. Es verosímil que Margarita Xirgu, después de leer *La Gallarda*, se echara atrás a la hora de representarla no sólo asustada por su propia edad, sino también por la brutal osadía erótica del poema, inspirado por una inmemorial y enigmática copla andaluza que canta ni más ni menos que esto: "Mamaba el toro, mamaba, la leche de la serrana. / Al toro se le ponían / ojos de muchacha". Casi todo está encerrado en el misterio indefinible de estos cuatro portentosos versos sin dueño, a la manera lorquiana, duros como puñetazos.

Sin embargo, la representación de *La Gallarda* la noche del lunes en el teatro Central de la Expo, fue un suceso escénico blando, de perfiles imprecisos, de escasa contundencia, disperso, con algo de collage no vertebrado dentro, lo que no impidió la sensación final de éxito delirante. La no mucha gente que se reunió para celebrarla se peló las palmas de las manos aplaudiendo y salió algo ronca con tanto bravo. El esplendor epidérmico del espectáculo los deslumbró probablemente, pero no impidió que luego, ya en la calle, quienes meditaran un poco sobre las tripas y trastiendas de la representación descubrieran que en ella las partes se comieron al todo y que la brillantez y opulencia de los medios apagó buena parte de la luminosidad de la escueta metáfora representada, y que, por ello, se creara fatalmente en la escena una zona de oscuridad entre el qué y el cómo, entre el poema y su encarnación.

...Oír a Montserrat Caballé cantar hermosas músicas de Manuel Sanlúcar es un fin en sí mismo, un regalo al oído y a la memoria. Ver a Ana Belén desmelenarse con auténtica garra y entrega dentro de la piel de la muchacha madre de la bestia es algo que merece la pena por sí solo, aunque la gran actriz mellara en un par de ocasiones la afilada contundencia de su terrible cometido y confundiera el gran furor trágico con



Ana Belén y Helio Pedregal en una escena de "La Gallarda". Actuaron también José Sacristán y Montserrat Caballé.

ese pequeño furor cotidiano que los castizos llaman cabreo. Recuperar a José Sacristán para el teatro es un triunfo sin más, aunque el gran actor confundiera en un par de ocasiones la mesura con la falta de agresividad, cuando su personaje es dentro de su economía y contención un sujeto de extrema violencia y agresividad. Asistir a la composición de un espacio escénico organizado por Miguel Narros merece la pena siempre y ésta no es una excepción, pero el gran director metió demasiadas cosas dentro del escenario, y éste, al abarrotarse de destellos y de estímulos, se hizo telón y ocultó el poema. Y otras cosas por el estilo.

Es *La Gallarda* un espectáculo paradójicamente enfermo de riqueza; una acumulación excesiva de calidades que abruma la capacidad de recepción del espectador, quien acaba perdiendo el hilo de la palabra y ésta se le queda más acá de donde ha de llegar por fuerza si quiere cumplir su destino una palabra con ambición de tragedia, como es ésta. El brillantísimo espectáculo no logra traspasar la frontera de las evidencias, ni por ello consigue hacernos

ver el lado invisible que hay más allá de estas palabras; el lado indecible de éstas, el lado del misterio, sin cuya oscura presencia y capacidad de contagio no hay tragedia, sino simulación de ella.

Vemos y oímos exquisiteces hechas ópera, copla, ballet, oratorio, tablado, alarde escenográfico, exuberancia de medios, derroches de buen gusto, palabra hecha música, cataratas de imágenes. Pero no asistimos a una ceremonia trágica, no percibimos ese aroma negro que despiden la emoción pura, escueta, desnuda, de la representación de una pasión en forma de mito. Y lo que debería ser un escalofrío pierde en su camino las primeras letras y se queda simplemente en frío. Un frío sin escala, sin ascenso, sin ese vertiginoso ir hacia arriba que requiere todo verdadero espectáculo trágico, toda representación en carne viva de un enigma indecible.



EXPO '92  
SEVILLA

**Libertad.** Libertad Lamarque se presentó ayer y el martes en el Auditorio de Plaza de América de la Expo Sevilla, donde interpretó canciones argentinas y mexicanas de su repertorio. El espectáculo duró casi dos horas, durante las que la "Novia de América" cantó, conversó y contó anécdotas de su vida al público. En Sevilla, Lamarque, de 83 años, declaró que desea terminar sus días sobre un escenario, agregando que "me retiraré si siento que hago el ridículo, pero no por mi edad".

**Recicle.** Pese a que los norteamericanos aclaran que "todo es nuevo", los organizadores de la Expo '92 tienen serias dudas acerca de lo novedoso del pabellón de Estados Unidos, denominado precisamente Mundo Nuevo. Según los españoles, parte del pabellón y especialmente la fachada cubierta por una cortina de agua, ya habían sido utilizados en otras exposiciones norteamericanas en Sudamérica. A cambio de las dudas los norteamericanos presentaron en la Feria uno de los originales de la "Bill of Rights" (Constitución nacional) que salió del país por primera vez. "Tal vez para hacerse perdonar", aventuraron los españoles.

**Perú.** El pabellón peruano exhibe desde ayer parte del valioso tesoro del "Señor de Sipán" compuesto por piezas de oro, plata y turquesas de 1500 años de antigüedad, descubierto en 1987. De las 600 piezas que componen el hallazgo arqueológico, sólo se muestran 19, casi ocho kilos de oro.

## SEVILLA

## incendios

sas ya hemnos perdido algo de tiempo y puede que no termine siéndolo del todo) una de las grandes operaciones de marketing e imagen de España".

¿Y no es más una obra de ingeniería que un acontecimiento cultural? "De ingeniería tiene poco. De tecnología tiene bastante. La técnica es un instrumento, una herramienta, pero una vez que se levanta del suelo es un hecho de cultura, por la arquitectura, por todo lo que se ha puesto en crear los espacios públicos, por el tratamiento de los colores. En la Expo hemos intentado, y resultaba difícil hacerlo en un conglomerado tan grande y con tantas iniciativas, que los colores tengan los tonos adecuados, que los volúmenes sean los volúmenes precisos y que las formas sean las formas requeridas..."

Ya está hecha, pero si la volviera a hacer la haría de otra forma. Esta es la autocritica de Pellón: "Si la volviéramos a hacer la haríamos distinta. Algunas cosas van desde pequeños detalles a conceptos más generales. Por ejemplo, en la programación de espectáculos hemos puesto muchas obras durante muy poco tiempo. Acaso deberíamos haber hecho una programación cultural más serena, más reposada. En el diseño la Expo es también muy mejorable. Pero, claro, siempre es fácil decirlo después".

A lo largo de estos años las críticas contra la Expo y sus cabezas visibles han sido notorias y abundantes, ¿cómo le han afectado a su principal destinatario? "Siempre digo que de todos han dicho mucho y de mí bastante más. Lo que hoy pienso es que nada de eso me ha afectado demasiado, pero sí es cierto que hemos cambiado algunas o bastantes cosas en función de comentarios críticos que recibíamos, porque no se puede estar seguro de todo."

## TALLERES DE REFLEXION Y ORIENTACION PROFESIONAL

Un espacio y un tiempo dedicado a

- DEFINIR SU CARRERA
- INICIAR SU ACTIVIDAD PROFESIONAL
- INSERTARSE O REINSERTARSE EN EL MERCADO LABORAL

Destinados a estudiantes y/o graduados.

Coordinación: Lic. SILVIA ITURRIAGA  
SOLICITAR ENTREVISTAS AL 72-0957  
(Martes, miércoles y viernes de 12 a 19 hs.)

## CURSO DE VIDRIERISTAS c/Salida Laboral

- Teoría y Práctica
- Decoración Comercial
- Prácticas en Comercios
- Charlas c/Especialistas
- Escenografía

Duración 4 meses  
**CLUB DE ARTE ARTECOM**  
Reconquista 629 - 3er. piso "5"  
TE.: 313-9176  
Abierta la inscripción

## HOY EN LA FERIA LES LUTHIERS FIRMAN SU LIBRO

LES LUTHIERS DE LA L A L A S Y DICEN GRACIAS

HOY 19.30 hs.  
STAND 62/63



EDICIONES DE LA FLOR



## ESCUELA ABIERTA DE PSICOLOGIA OPERATIVA

Dir. Gral.: Lic. Mercedes Moresco • Dr. Mario "Pacho" O'Donnell  
**CAPACITACION** para trabajar en áreas de **gran demanda laboral**: drogadicción, relaciones humanas en la empresa, tercera edad, recreación en infancia y adolescencia, tareas docentes, psicoprofilaxis del parto, etc., **cualquiera sea el tipo o nivel de estudios cursados previamente.**

El curso se dicta una vez por semana y dura 3 años, otorgándose **título** registrado oficialmente.  
Guatemala 6090 Capital • Tel. 771-5375 447-2386 (18 a 22 hs.)  
H. Yrigoyen 7321 Banfield • Tel. 242-2116 (18 a 21 hs.)

UN HOMBRE MAYOR, UNA BELLA MUJER, UN JOVEN SENSUAL...  
ENTRE LOS TRES EL MECANISMO MAS SUTIL Y EROTICO DE SEDUCCION.

ORNELLA MUTI

PHILIPPE NOIRET



## Momentos de Amor

Un film de GIANFRANCO MIGNOZZI ("LA INICIACION")

HOY SENSACIONAL ESTRENO

MONUMENTAL - LIBERTADOR - PATIO BULLRICH - MIGNON





## BARTON FINK P/M/13

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.-

## BUGSY P/M/16

Con Warren Beatty. Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15. The Doors.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 0.45.-

## CABO DE MIEDO P/M/16

Con Robert de Niro, Nick Nolte y Jessica Lange.

Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.-

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.-

CAMINO A LA FAMA (THE COMMITMENTS) P/M/13

De Alan Parker. Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

CIERRA TUS OJOS P/M/16

De S. Poliakoff. Con Alan Rickman y Saskia Reeves. Hay adicción en el incesto?.

Losur. Av. Corrientes 1743. 40-4610. A las 14, 16, 20, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Trociadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

COLMILLO BLANCO APTA-

Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 15, 16 y 18.10.-

COMANDO P/M/13

Select. Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14, 15, 18, 20 y 21. Sáb. trans.: 1.15.-

DESEO Y DECEPCION P/M/16

Con Richard Gere y Kim Basinger. Dir.: Phil Joanou.

Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.-

DOBLE IMPACTO P/M/13

Select. Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Con 13, 16, 25, 19, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.45.-

DON JUAN EN LOS INFIERNOS P/M/13

De Gonzalo Suárez. Con Fernando Guillén, Charo López y Hector Alterio.

Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

EL PLACER P/M/18 c/Res.

Arizóna. Lavalle 727. 322-6967. Con 15, 18, 10 y 21.20.-

EL PRINCIPE DE LAS MAREAS P/M/13

Con Barbara Streisand y Nick Nolte. Dir.: Barbra Streisand.

América. Calafate 1057. 41-3818. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

EL SILENCIO DE LOS INOCENTES P/M/16 c/Res.

Con Jodie Foster y Anthony Hopkins. Dir.: Jonathan Demme.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15, 18, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.20.-

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 13, 15, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 20, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.-

EL ULTIMO BOY SCOUT P/M/13

Electric. Lavalle 836. 322-1846. Con 15, 19, 10 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

EN EL LIMITE DEL DESEO P/M/16 c/Res.

Con Katherine Barrere, Malcolm McDowell y Meg Foster.

Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.30.-

ENIGMA MORTAL P/M/16

Con Christopher Lambert, Diane Lane y Tom Skerritt.

Alfa. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 15, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

Trociadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.-

FIEMBE DE AMOR Y LOCURA P/M/16

De Spike Lee.

Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 20, 19, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

HOOK APTA-

Con Dustin Hoffman, Robin Williams, Julia Roberts y Bob Hoskins.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 17, 20 y 22.45.-

Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 14, 16, 20, 19, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

IDENTIFICACION DE UN HOMICIDIO P/M/13

Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 15, 19, 15, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 20, 18, 20, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.20.-

JFK P/M/13

De Oliver Stone. Con Kevin Costner, Kevin Bacon y Tommy Lee Jones.

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 18, 20, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.-

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 20 y 21.40.-

KEEPER: GUARDIAN DE LA CIUDAD P/M/13

Con Louis Gossett Jr., Anthony LaPaglia y Peter Coyote.

Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Con 14, 15, 17, 20, 19, 21, 25 y 23. Sáb. trans.: 1.30.-

LOS CAMINOS DEL CORAZON P/M/13

Con Nathalie Baye.

Idéal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 10, 17, 19, 20, 21, 10 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

LOS LOCOS ADDAMS P/M/13

Con Raúl Juliá y Anjelica Huston.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 15, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.-

LOS REYES DEL MIMBO P/M/13

Idéal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 10, 17, 19, 20, 21, 10 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

MI PRIMER BESO APTA-

Idéal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 10, 17, 19, 20, 21, 10 y 23. Sáb. trans.: 1.10.-

MOMENTOS DE AMOR P/M/13 c/Res.

Con Ornella Muti y Philippe Noiret.

Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16, 20, 20, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.20.-

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.-

Patio Bultrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16, 20, 18, 20, 20 y 23.10.-

ONCE DIAS ONCE NOCHES 2 P/M/18 c/Res.

Arizóna. Lavalle 727. 322-6967. Con 13, 16, 20, 19, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

PESADILLA 6 P/M/13

Idéal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 10, 17, 19, 20, 21, 10 y 23.10.-

PESCADOR DE ILUSIONES P/M/13

Idéal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.10.-

PETER PAN APTA-

Presentada por Walt Disney. Hablada en castellano.

Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14, 15, 20, 17 y 18.40.-

ROBIN HOOD (EL PRINCIPE DE LOS LADRONES) P/M/13

Electric. Lavalle 836. 322-1846. Con 12, 30, 16, 20 y 21. Sáb. trans.: 1.15.-

TERMINATOR 2 P/M/13

Trociadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 16, 10, 19, 10 y 21.20.-

THELMA & LOUISE P/M/16

Con Susan Sarandon y Geena Davis.

Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 15, 17, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.15.-

Patio Bultrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 14, 15, 20, 20 y 22.45.-

## UN LUGAR EN EL MUNDO

APTA-

De Adolfo Aristarain. Con Federico Luppi y José Sacristán.

Embassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 15, 17, 20, 20 y 23.-

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23.-

Guamoni. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 14, 17, 20, 20 y 22.40.-

UN OSO LLAMADO ARTURO P/M/13

Con George Segal y Carol Alt. Dir.: Sergio Martino.

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 18, 10, 20, 20 y 22. Sáb. trans.: 1.-

Trociadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15, 15, 17, 15, 19, 21, 15 y 23. Sáb. trans.: 1.-

UNA RUBIA CAIDA DEL CIELO P/M/16

De Blake Edwards. Con Ellen Barkin.

Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14, 16, 20, 18, 20, 20 y 23. Sáb. trans.: 1.15.-

VOLVER A MORIR P/M/16

Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 15, 18, 20, 20 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.-

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15, 17, 40, 20 y 23. Camino a la fama (The Commitments) P/M/13

14, 14, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Sáb. trans.: 1.20.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14, 10, 17, 40, 19, 20 y 22.40. Hook S/R. 16, 40, 19, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 7. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 8. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 9. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 10. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 11. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 12. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 13. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 14. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 15. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 16. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 17. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 18. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 19. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 20. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 21. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 22. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 23. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 24. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 25. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17, 20, 20 y 22.40. Variadas. Vier. y Sáb. trans.: 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 26. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 15, 17, 20, 20 y 23. Deseo y decepción P/M/16. 14, 15, 17,



## "LA VUELTA AL MUNDO EN 80 DIAS"

Por primera vez con trama argumental dialogada en castellano. Funciones: Martes a Viernes a las 20.30. Sábados y Domingos a las 18 y 21. Loc. en vta. dde. \$ 6.-

**MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882.** Mier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:

**CORTE FATAL**  
Comedia policial de Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Victor Hugo Viera, Deborah Warren, Pablo Codovilla, Marzena Novak y Ricardo Arazu. Dir.: Luis Agustoni. Ambiente Climatizado.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 23: "Con Certe Humor" (Fontanarrosa, Saki, Blaisten). Dir.: Oscar Naya. Con F. Castellano, T. Muñoz y elenco. Precios humorísticos.

**METROPOLITAN I. Corrientes 1343. 40-9616.** M. Alarcón, M. Callan, A. Segado, R. Carnaghi y A. Braga en:

## SACCO Y VANZETTI

TODOS LOS DIAS PLAT. \$ 12

De M. Kartün. Con L. Catalano, D. Deviza, R. Cortese, O. Bocca y elenco. Dir. Gral.: Jaime Kogan. Mier. y Jue. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Pl. \$ 12. Loc. en vta. c/3 d. de antic.

**PALACIO L'EPOQUE. Paraguay 1580. 42-3220/4571.** Lun. a Sáb. a las 21: **PALACIO L'EPOQUE** (Tango Argentino). La Orquesta de OSVALDO BERLINGIERI. Canta: María José Mentana. Coreog.: Miguel Ángel Zotto. Gran elenco. 3 horas de Sorprendente Fascinación. Bolet. de 13 a 21. Res. c/3 días de antic.

**PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072.** Jue. a las 21. Dgo. a las 21.30: "Ciclo Parakultural Contemporáneo". Concierto de **Adriana de los Santos** (piano). Músicos invitados: C. Baliero, F. Galante, C. Cutia y T.

Ehrenhaus. Dir.: Gustavo Ribicic. Viera, a las 23.30: "El Perro que los Parió", con Fabio Posca. A las 0.15: "Esperes", creación colectiva de "La Pista 4". Dir.: Carlos Lipsic. A la 1.30: "Festín de la Paramovida". M. J. Gabin, V. Llinas, Alarcón, "La Sonora del Plata", "Mogoliquando" con Oliver y Zorda y otros de la Paratruque cultural. Sáb. a las 23: "Los Gogol" presentan: "Mimic para Dos Espectadores", con D. Levin y E. Gagnani. Dir.: G. Gelmi. A las 0.15: **Urdapilleta-Tortones** en "Mamita Querida". A la 1.30: "Trasnoche Parakultural". Maratón teatromusical con M. J. Gabin, V. Llinas, C. Baliero y el dúo Casero-Mazzarello. Rock con "Cerebros Vacíos".

**PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485.** Jue. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: "Ole España Mia" (FIESTA ESPAÑOLA). Con Roxana, Luis Alberto, Fernando Ortega, Milagro Ibáñez y María Candela. Pl. \$ 9. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 23: "Ellego el Plomero", de Sergio de Cecco. Gran elenco.

**REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470.** Antonio Grimal, Cristina Baneaga y Tony Vilas en: **LOS INVERTIDOS**  
Con E. Berenguer, J. Mayor, A. de Grazia, P. Andrada y elenco. Més. C. Villavicencio. Dir.: Alberto Ure. Mier., Jue. (pop.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. Refrig.

**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3310.** Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: Complejo E. S. Discipolo presenta: "La Mágica Zanzuela". Prog.: Las Corsarias, El Barberillo de Lavapiés, Luisa Fernanda, La Gran Vía y otras. Dir.: Sergio Rodríguez y Raluy. Pl. \$ 5.-

**TABARIS. Corrientes 831. 322-8509.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21: 20 años en Carriel.  
**LA LECCION DE ANATOMIA** De Carlos Mathus. La obra de mayor éxito en la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países. Prohibida menores 18 años.

**TEATROS INFANTILES**  
**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157.**

781-0371. Sáb. a las 16. Dgo. a las 15 y 16.30. Los Titeres de don Florestano el programa de la obra "Y Salíó el Sol", para jugar y aprender a hacer titeres.

**AUDITORIO HEBRAICA. Sarmiento 2237. 951-2170.** Sáb. y Dgo. a las 16: "Grupo Había una Vez" presenta: "El Jardín de la Música", comedia musical de Liliana Rizzo. Dir. Gral.: Norma Mazur. Func. esp. p/colejos (99-7644).

**CATULO CASTILLO. Bm. Mitre 970. 35-6735.** 2º año de éxito: Sáb. y Dgo. a las 16.30: "Historias con Desperdicios", de C. Canosa y H. López Girondo. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. \$ 6.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251.** Auditorio Enrique Muñoz: Sáb. y Dgo. a las 18: "El Circo somos Nosotros", con M. Paludí y N. Bessanlian. Dir.: H. Ranieri.  
**CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399.** Vier. a las 16 a las 16: Los Titeres del Submarino Amarillo: "Cuidado, se Escaparon los Titeres", de J. Bernueth. A las 17.30: "Travesuras", comedia musical de Mario Capponi.

**CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485.** Sáb., Dgos. y Fer. a las 16 y 17.15: Grupo Teatro Negro la Escalera en "Cuentos de la Maquinista". Para toda la familia. Func. esp. p/escuelas.

**DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869.** Dgo. a las 18.30: "Titeres de Sombra del Teatro Municipal Gral. San Martín". Loc. num. en vta. c/antic.

## VARIEDAD

**JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS.** Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales. Loc.: \$ 3. Men. de 13 años gratis. Mar. a Vier. de 9.30 a 18.30. Sáb. y Dgos. de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ. Chile 316. 361-1872/6146.** Lun. a Sáb. de 22 a 4. **PIANO - BAR - TANGO - SHOW.** Actúan **Daniel Aste**, la voz de San Telmo. Danza con Jorge y Anaí. Dir. Mus.: Juan Gimenez, Cachó Acuña y Eda. Cante y baile con nosotros.

**AUDITORIO A.P.S.S. San José 225.** Vier. a las 21.30: "Ciclo 'Arte con Parte' presenta: Folklore con Guillermo Zarba. Trio - Beatriz Matta. Loc. \$ 5. Aire Acond.

**BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-4086.** Símbolo de Buenos Aires. Cont. todos los días de 21 a 4: 25 años - BODAS DE PLATA. Ricardo Montese (Galarón Internacional XX Trofeo de Oro a la Calidad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW-CANTO". Nuevo Elenco. Tradicional. Res. su invit. Cons. Min.: \$ 5. Tarj. Créd.

**CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 632-1958. 41-1934.** Vier. a las 23.30: 9ª temporada de conciertos de "La Creole Jazz Band". Sensacional regreso de una de las mejores bandas de jazz tradicional. Loc. \$ 10.-

**CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3343/1320.** LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Etc. s/cargo.

**DEL PLATA. Cerrito 128. 35-2587/682-5745.** Vier. a la 1.30: **Marcela Paz** presenta "A Todo Rock" con "Gruff-Post Modern Rock Viejo". Pl. \$ 8.-

**EL ALMACEN DE PALERMO.** Uriarte y Nicaragua. 72-2506. Sáb. a las 22: "Aldo Saravia, un Grupo de Ley" (o de Decreto). Humor con Titeres para Adultos, a cargo de Gerardo Nine. Asist.: Marcela Narváez.

**EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453.** Todos los días desde las 23, con Canilla Libre: Show de Tango: **JOSE COLANGELO** y su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Trío Marino, Tango-Danza, Los del Cobre, Susana Rojo y Héctor Falcón, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isabel Gil Arenas.

**FINSTERRA. Paraguay 3532. 824-1713.** Vier. y Sáb. a las 21.30: "Cuarteto Quinteto", con A. Cevasso, S. Giacobbe, F. Begalli y N. Minichilo. A la 1.30: "King Size" (Blues). Dgo. a las 20.30 y 22.30: **Luis Salinas** y su Banda. Tercer año consecutivo de éxito.

Cantos de amor en el cancionero sefaradí. A las 0.30: "Ole Latino". Salsa y toda la música sabrosa con **Chacho y Corazón Latino**.

**KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779.** Sáb. dde. las 23.30: **Tangos y Folklore.** Actúan Elisa Rivas, Juan Carlos Cobos, Mabel Aguilar, Osvaldo Gabino y Jorge Barrios (tango) y Angel Reynoso (folklore). Act. especial de Oscar Larroca. Coord.: Osvaldo Gabino. Present.: Marta Aguilar.

**LA BOHEMIA PIANO BAR. Yerbal 1657. 566-3619. 633-2971.** Mañana a las 22.30: **Daniel Rayner** (piano) y los temas melódicos de **Sandra Crivelli**. Sáb.: María y Carlos Sánchez.

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215.** Vier. 24: Recital de **Sandra Mihanovich**. Sáb. 25: Patricia Sosa. En mayo: **Marilina Ross**. Sonrie el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880.** Cont. de Lun. a Dgos. de 22 a 4: **TANGO BAR LA CUMPARSITA.** Actúan: Marcelo Muñoz, Raúl Noguera. Próx.: **Andrés Moreau.** Danza: **Aurelia** y **Raúl**. Dir. Mus.: **Rino, Cachó Pueras** y **Carlitos**. Dir. Gral.: **Héctor Caraballo** y **Juan Atanas**.

**LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781.** Jue. a las 22: **Alejandro Santos** y su Grupo. Vier. y Sáb. a las 21.30: **GRANA CON FERRER.** Tangos Cantados y Contados. **Maria Graña** y **Horacio Ferrer**.

**LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098.** Vier. y Sáb. a las 0.30: La Salsa del CLUB está en Liber-Arte, con Victor Cejas y la Conga. Loc. \$ 7.-

**OLIVERIO. Paraná 328.** Jue. a las 21.30: **Quintino Cinali** y **Pablo Santos** (Jazz). A las 23: Noche de Jazz con el trompetista **Ruben Barbieri**, junto a **Armando Alonso** (guitarra) y **Héctor Merlo** (bajo). Vier. a las 22.30: Jazz con "Horacio Larumbe Trio". A las 0.30: "Mono Fontana Trio", con D. Wainer y Q. Cinali. Sáb. a las 23.30: "Festín de Quinteto", con A. Cevasso, S. Giacobbe, F. Begalli y N. Minichilo. A la 1.30: "King Size" (Blues). Dgo. a las 20.30 y 22.30: **Luis Salinas** y su Banda. Tercer año consecutivo de éxito.

**SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241 (Palermo). 381-6010.** SAO siempre de fiesta. Sáb. dde. las 24: Nos agarramos a los tortozos con los cumpleaños de abril, les soplamus las velitas y les regalamos un show sabroso en vivo. SAO el único Bar Bailable de México para acá. Loc. \$ 5.-

## RESTAURANTE CONCERT

**A LA TABERNA DE PEPE. Solís 175. 40-9475.** Estac. Vigil. LA TABERNA DE PEPE. Hoy **Gran Cena, Baile y Show.** Toda la música y el ritmo de **SAMBADOIS** (Lo Mejor de Brasil). Res. antic.

**BONNY RESTAURANT CONCERT. Godoy Cruz 2773. 773-3368.** Palermo tiene su lugar: **BONNY CARLOS FONTAN** invita: Menú a Elección. Tenedor y Canilla Libre. Carnaval - Cotillon - Regalos - Entretenimientos. **Cena - Baile - Show.** Reservas de 9 a 23. Estacionamiento.

**CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777.** Cena Show y Baile. Tenedor, gasosas y cotillon libre. No sólo en París se baila el CAN CAN. Show Humorístico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos.  
**CASONA DE SAN TELMO. Perú 1362. 361-4479. 311-1980.** LA CASONA DE SAN TELMO. **Cena - Baile - Show.** Canilla Libre. Ambiente Familiar. El baile más divertido con los mejores ritmos y Todo el Show! El Mejor Menú. Res. c/antic.

**TIEMPO... DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 343-2963. 751-6038.** Un Lugar para no olvidar presenta los Viernes y Sábados dde. las 22: "Gran Cena Show". Con **Mónica Reyes, Osvaldo Ribal, María de las Nieves** y Osvaldo Escobar. Act. Esp.: **Argentino Ledesma.** Conducción: **Francisco Freyre.** Precios módicos.

**UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032.** Vier. a las 22: **Haydee Linari** (piano). Sáb. a las 22: **Jorge Cerutti** (piano).

## CINES COSTA

**MAR DEL PLATA**  
**AMERICA. Luro y Corrientes. 4-3240.** A las 17.45, 20.05 y 22.30:

El silencio de los inocentes P/M/16 c/Res. Sáb. trasn.: 1.-

**ATLAS. Luro y Corrientes. 4-3240.** A las 17.15, 19.45 y 22.15: Un lugar en el mundo S/R-Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-

**AUDITORIUM. Casino Central. 3-7786.** Cine Arte pta.: Mar. y Mier. a las 19 y 21.30: La blanca paloma P/M/16-Variadas.-  
**BRISAS. Rivadavia 3142. 2-9241.** A las 15, 18.30 y 22: Mi pobre angelito S/R-16.50 y 20.20: Las tortugas ninja 2.-

**DIAGONAL. Diagonal Pueyrredón 3338. 3-3501.** Cont. 14, 17.50 y 22.20: Terminator 2 P/M/16-16 y 20.20: El vencedor del futuro. Lun. y Mar. \$ 3.-

**LURO. Luro 4430. 72-0183.** Cont.: 17.10, 19.40 y 22.15: El príncipe de las mareas P/M/13-Variadas.-  
**NORMANDIE. 12 de Octubre 3267. 80-4399.** A las 16.30, 19.30 y 22.30: Exterminios 4 S/R-18 y 21: Exterminios 3.-

**NUOVO BELGRANO. Belgrano 3454. 2-8737.** Cont. 19 y 22.10: JFK P/M/13- Sáb. y Dgo. a las 14.30 y 17.40: Peter Pan S/R-15.50: Colmillo blanco.-

**ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753.** Cont. 17.30, 20 y 22.20: Buggy P/M/16- Sáb. trasn.: 0.30.-  
**OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. Galicia Peláez Aller.** A las 14, 17, 20 y 23: Amor sexual P/M/18-15, 18 y 21: Cretaceous. Sáb. trasn.: 0.30.-

## MUSIC HALL COSTA

**AUDITORIUM. Casino Central. 3-7786.** Vier. a las 21.30: **Eureka Jazz Band - Alfombra Mágica - Grupo Argentino de Jazz.** Sáb. a las 20.30: **Armani Trio - Jazz Fo'tet - Alfombra Mágica - Hot Club Montevideo.** A las 22.30: **Rambra Vieja Jazz Band - Tradicional de Rosario - Hot Club 4.** Dgo. a las 18: **Pianistas y Lady Singers - Opus XV.**

**LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 4648. 4-4648.** Cena, Copas, Baile y Show dde. las 22. Fantástico asador criollo. Tango. Folklore. Melódico. Para bailar todos los ritmos, 3 super espectáculos. Premio Estrella de Mar 91.-



## El alto volumen... bajo control

El Centro Musical Grundig CC-730 con control remoto, le permite estar siempre cerca de la música aunque esté lejos del equipo. Pudiendo encenderlo o apagarlo a distancia. Doble casetera con copiado rápido. Sintonizador de 3 bandas. Amplificador con ecualizador gráfico de 10 bandas. Cajas acústicas de 3 vías y bandeja giradiscos.

Potencia Grundig bajo control.

**GRUNDIG**  
Caro... pero el mejor.



**6.00**  
**ATC - ATC 24**  
**7.00**  
**ATV - EL CRONISTA**  
**ATC - DESPERTAR AL PAIS**  
**9.00**  
**ATV - FALCON CREST. Serie**  
**ATC - LA MANANA. Actualidad**  
**10.00**  
**ATV - DIBUJUEGOS**  
**11.00**  
**ATC - ZIG-ZAG. Infantil**  
**11.30**  
**9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infantil**  
**12.00**  
**ATV - MIS DOS PAPAS. Serie**  
**ATC - ECO ARGENTINA**  
**9 - NUEVEDIARIO. 1ª Edición**  
**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS. Serie**  
**12.30**  
**ATV - VALERIE. Serie**  
**13.00**  
**ATV - EXTRA. Noticias**  
**9 - ALMOZANDO CON MIRTHA LEGRAND**  
**11 - CRISTAL. Telenovela**  
**13 - 360 TODO PARA VER**

**13.30**  
**ATC - ROBOCOPIA. Con R. Portal**  
**14.00**  
**ATV - DE MUJERES. Telenovela**  
**11 - HOLA SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO. Con S. Gimenez**  
**14.30**  
**ATC - GRACIELA Y ANDRES**  
**15.00**  
**ATV - VECINAS. Femenino**  
**9 - INDISCRECIONES. Con L. Aviles**  
**11 - UTILISIMA**  
**13 - INOLVIDABLE. Telenovela**  
**16.00**  
**ATV - DIBUJUEGOS**  
**9 - YO ME QUIERO CASAR... Y USTED? Conducir R. Galán**  
**11 - EL SHOW DE CRISTINA**  
**13 - BIENVENIDAS. Femenino**  
**17.00**  
**ATV - YO NO FUI ALF**  
**ATC - LA PICARA SOÑADORA**  
**9 - VENGANZA DE MUJER**  
**11 - LA FAMILIA INGLAIS**  
**13 - TOPACIO. Telenovela**  
**18.00**  
**ATV - FM ASPEN. Musical**  
**9 - EL ORO Y EL BARRO**  
**11 - JUGATE CONMIGO**  
**13 - EL AGUJERITO SIN FIN. Infantil**  
**19.00**  
**ATV - CREMA AMERICANA**  
**ATC - ZIG-ZAG. Infantil**

**9 - EL SHOW DE BILL COSBY**  
**11 - TELEFE NOTICIAS**  
**13 - FAX. Con N. Repetto**  
**19.30**  
**9 - MORK Y MINDY**  
**20.00**  
**ATV - AMERICA NOTICIAS**  
**ATC - CORAZONES DE FUEGO**  
**9 - NUEVEDIARIO. 2ª Edición**  
**11 - EL MUNDO DE DISNEY**  
**13 - TELENOCHÉ**  
**21.00**  
**ATV - VAMOS QUE VENIMOS**  
**ATC - POLEMICA EN EL BAR**  
**9 - CALABROMAS '92**  
**11 - EL GORDO Y EL FLACO**  
**13 - SON DE DIEZ. Comedia**  
**22.00**  
**ATV - CINE Hoy: "Ardiente venganza", con L. Ayres**  
**9 - HORA CLAVE. Periodístico, con M. Grondona**  
**11 - AMORES. Unitarios de A. Doria**  
**13 - MI OTRO YO. Comedia policial con R. Darin**  
**22.30**  
**ATC - CINE Hoy: "Dos rostros de un policia", con R. Schringer**  
**23.00**  
**11 - LO ULTIMO DE... Rod Stewart**  
**23.30**  
**13 - NADIE ES PERFECTO. Cámara ocultas**  
**24.00**  
**ATV - SIGNOS DE**

**MEDIANOCHE. Ciencias ocultas.** Con E. Bustamante  
**9 - LA TV ATACA. Con Mario Pergolini**  
**11 - EL SHOW DE LA PANTERA ROSA**  
**0.30**  
**ATC - ATC 24**  
**1.00**  
**ATV - LOS CLASICOS. Hoy: "Stella Dallas", con B. Stanwick**  
**ATC - REBELDE SIN PAUSA**  
**9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO**  
**2.00**  
**ATC - CINE ARGENTINO**  
**4.00**  
**ATC - LA PICARA SOÑADORA. Repetición**  
**5.00**  
**ATC - POR EL MUNDO. Documentales**

## CABLE VISION

**10.30**  
**15 - VIDEO GYM**  
**11.30**  
**8 - DESDE LA BOLSA, en directo**  
**12.00**  
**5 - MARIA CHAPDELAIN. Miniserie con Laure**  
**15 - TETE. T. Coustarot**

**13.00**  
**15 - RECONOCEROS. S. Chediek**  
**17 - DIBUJUEGOS**  
**14.30**  
**15 - LAS UNAS Y LOS OTROS. M. Gutierrez**  
**25 - EL CASAMIENTO DE LAUCHA. Con L. Sandrini**  
**18.50**  
**27 - ENEMIGOS, UNA HISTORIA DE AMOR. Con A. Huston**  
**19.00**  
**5 - MUSSOLINI, LA HISTORIA DESCONOCIDA. Miniserie**  
**20 - MAGNUM. Serie**  
**20.00**  
**8 - AMERICA TE VE NOTICIAS**  
**20 - ROSA DE ABOLENGO. (Mrs. Miniver), Con Greer Garson**  
**25 - PERSECUCION EN LA NOCHE. Con John Jarratt**  
**20.30**  
**5 - ESCUELA DE GLADIADORES. Con R. Conrad**  
**21.00**  
**21 - SPECIAL 21. Depeche Mode**  
**22.00**  
**17 - CABLEVISION DEPORTES**  
**25 - EL REGRESO DE LA CRIATURA DEL PANTANO.**  
**22.30**  
**8 - AL ESTILO DE BERNARDO NEUSTADT**  
**23.00**  
**27 - EL ULTIMO SOLTERO.**

**23.50**  
**5 - UN SEMENTAL EN FROGTOWN. Con R. Piper**  
**00.00**  
**25 - MUJERES EN PRESIDIO. Con Robin Antin**  
**00.45**  
**27 - ERIK, EL VIKINGO. Con Ti Robbins**  
**01.30**  
**5 - TRASNOCHES CON MICHAEL CAINE: "Impacto final"**  
**VIDEO CABLE**  
**10.30**  
**5 - VIDEO GYM**  
**11.30**  
**23 - LA BOLSA EN DIRECTO**  
**12.00**  
**5 - TETE. Con T. Coustarot**  
**13.00**  
**5 - RECONOCEROS. Con S. Chediek**  
**13.30**  
**8 - DEPORTE CON TODO**  
**14.00**  
**8 - EL MUNDO DEL BOXEO**  
**22 - LABERINTO FATAL**  
**16.00**  
**8 - DEPORTE**

**INTERNACIONAL**  
**22 - LABERINTO FATAL. (Suspense)**  
**17.00**  
**8 - DEPORTE INOLVIDABLE**  
**17 - COMEDIA ROTA. (Drama)**  
**18.00**  
**8 - EL MUNDO DEL BASQUET**  
**15 - MUSIC SHOTS**  
**28 - CURSO DE INGLES AMERICANO**  
**20.00**  
**32 - SOLO PARA TUS OJOS.**  
**21.00**  
**4 - W.I.O.U. Serie**  
**5 - CABLENOTICIAS**  
**22.00**  
**8 - POLO**  
**17 - ECONOMIA ABIERTA**  
**17 - SELVA DE CONCRETO**  
**22 - HACIENDOLO BIEN (Com. dramática)**  
**23 - CONCIERTO: MOZART**  
**25 - ESTO ES VIDA. (Com. dramática)**  
**23.00**  
**8 - DEPORTE INTERNACIONAL**  
**5 - HORA DE CIERRE (Cin censura)**  
**28 - AGENDA TEATRO COLON. Period. cultural**  
**24.00**  
**8 - RUGBY EN VCC**  
**17 - TAXI BOY. (Drama)**  
**25 - ESTO ES VIDA. (Com. dramática)**

